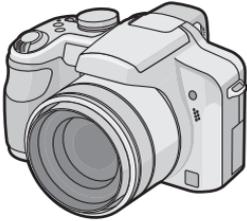


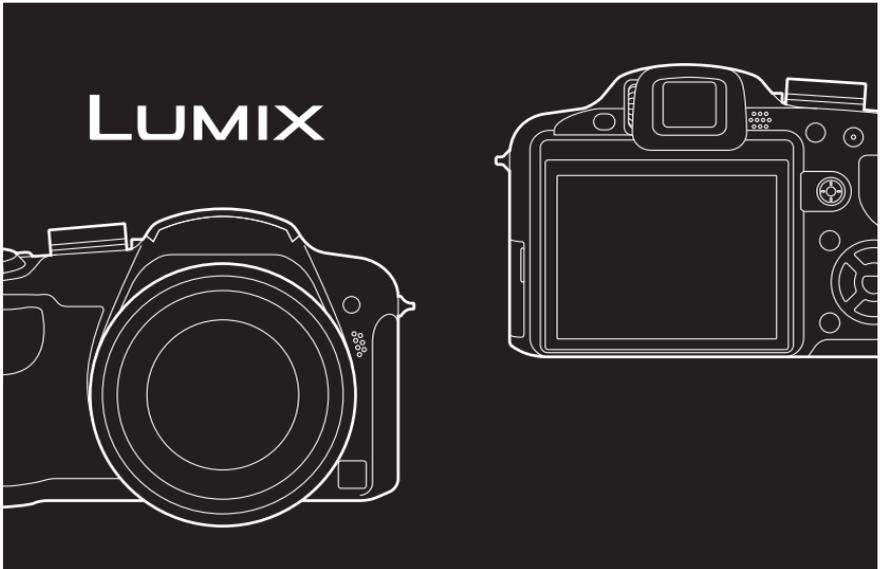
Panasonic®



Instrucciones de funcionamiento

Cámara digital

Modelo N. **DMC-FZ28**



Antes del uso, lea completamente estas instrucciones.



QuickTime y el logo QuickTime son marcas o marcas registradas de Apple Inc., usadas bajo licencia.

VQT1S62

Estimado cliente,

Deseamos aprovechar de la ocasión para agradecerle el haber comprado esta Cámara digital Panasonic. Le rogamos que lea Ud. estas instrucciones de funcionamiento con esmero y que las tenga al alcance para futuras referencias.

Información para su seguridad

ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O DAÑOS EN EL PRODUCTO,

- **NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA, HUMEDAD, GOTEO O SALPICADURAS, Y NO COLOQUE ENCIMA DEL MISMO OBJETOS CON LÍQUIDOS COMO, POR EJEMPLO, FLOREROS.**
- **UTILICE SOLAMENTE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.**
- **NO quite la cubierta (o panel trasero); en el interior no hay piezas que pueda reparar el usuario. Solicite las reparaciones al personal de servicio cualificado.**

Observe cuidadosamente las leyes sobre los derechos de autor.

La grabación de cintas pre-grabadas o discos u otro material publicado o transmitido para objetos diferentes del uso privado puede infringir las leyes sobre los derechos de autor. Para cierto material puede ser limitada también la reproducción de objetos de uso privado.

- Fijese que los mandos actuales y las piezas, los detalles de menús, etc. de su cámara digital pueden ser algo diferentes de los que se destacan en las figuras de estas instrucciones de funcionamiento.
- El símbolo SDHC es una marca de fábrica.
- El/los disparo/s de pantalla del producto Microsoft se reimprimieron con el permiso de Microsoft Corporation.
- Los demás nombres, nombres de sociedades y nombres de productos citados en estas instrucciones son marcas de fábrica o marcas registradas.

LA TOMA HA DE ESTAR INSTALADA CERCA DEL EQUIPO Y ESTAR FÁCILMENTE AL ALCANCE.

AVISO

Si la batería o la pila se coloca mal existe el peligro de que se produzca una explosión. Cambie solamente la batería o la pila por otra del mismo tipo o de un tipo equivalente recomendada por el fabricante. Tire las baterías o las pilas usadas siguiendo las instrucciones del fabricante.

Advertencia

Riesgo de incendio, explosión o quemaduras. No desarme, caliente a más de 60 °C ni incinerere.

La marca de identificación del producto está ubicada en el fondo de las unidades.

■ **Acerca del cargador de la batería**

¡ADVERTENCIA!

- **PARA MANTENER BIEN VENTILADA ESTA UNIDAD, NO LA INSTALE NI PONGA EN UN ESTANTE DE LIBROS, MUEBLE EMPOTRADO U OTRO ESPACIO DE DIMENSIONES REDUCIDAS. ASEGÚRESE QUE CORTINAS Y OTROS MATERIALES NO OBSTRUYAN LAS CONDICIONES DE VENTILACIÓN PARA PREVENIR EL RIESGO DE SACUDIDAS ELÉCTRICAS O INCENDIOS DEBIDOS AL RECALENTAMIENTO.**
- **NO OBSTRUYA LAS ABERTURAS DE VENTILACIÓN DE LA UNIDAD CON PERIÓDICOS, MANTELES, CORTINAS U OBJETOS SIMILARES.**
- **NO COLOQUE OBJETOS CON LLAMA DESCUBIERTA, UNA VELA POR EJEMPLO, ENCIMA DE LA UNIDAD.**
- **TIRE LAS PILAS DE FORMA QUE NO CONTAMINE EL MEDIO AMBIENTE.**

- El cargador de batería está en estado de espera cuando se suministra alimentación de CA. El circuito primario siempre está en "vivo" hasta cuando el cargador de batería esté conectado a una toma de corriente.

■ **Acerca del paquete de baterías**

- No caliente ni exponga a llamas.
- No deje durante un largo tiempo la/las batería/s en un coche que esté expuesto a la luz directa del sol y tenga las puertas y las ventanillas cerradas.

■ Cuidado con la cámara

- **No sacuda demasiado la cámara ni le choque contra o la deje caer etc.**
Esta unidad podría funcionar mal, la grabación de las imágenes ya podría no ser posible o el objetivo o el monitor LCD podrían salir dañados.
- Retraiga el objetivo antes de llevar la cámara o reproducir las imágenes.
- **Ponga especial cuidado en los lugares a continuación ya que pueden hacer originar un funcionamiento defectuoso a esta unidad.**
 - Lugares con mucha arena o polvo.
 - Lugares donde el agua puede tocar esta unidad como cuando la usa durante un día lluvioso o en una playa.
- **No toque el objetivo ni las tomas con las manos sucias. Asimismo, no deje que los líquidos, arena u otro material extraño entren en el espacio alrededor del objetivo, botones etc.**
- **Si cae agua o agua de mar en la cámara, use un paño seco para limpiar el cuerpo de la cámara con esmero.**

■ Acerca de la condensación (Cuando se empaña el objetivo o el visor)

- La condensación puede tener lugar cuando cambian la temperatura ambiente o la humedad. Ponga cuidado en la condensación ya que ésta va a originar manchas y hongos en el objetivo o un funcionamiento defectuoso de la cámara.
- Si hay condensación, apague la cámara y la deje durante 2 horas aproximadamente . La neblina desaparece naturalmente cuando la temperatura de la cámara se acerca a la del ambiente.

■ Lea con la “Precauciones para el uso”. (P183)

Índice

Antes del uso

Información para su seguridad.....	2
Guía rápida	7
Accesorios estándares.....	9
Nombres de componentes	10
Unión de la tapa del objetivo/Correa.....	14
Una la visera del objetivo	16

Preparación

Cargar la batería	18
Acerca de la batería (carga/número de imágenes que pueden grabarse).....	20
Insertar y quitar la tarjeta (opcional)/la batería	22
Acerca de la memoria integrada/Tarjeta	24
Ajuste de la fecha/hora (ajuste del reloj).....	26
• Cambio del ajuste del reloj.....	27
Ajustar el menú	28
• Ajustar los detalles de menú.....	29
• Uso del menú rápido.....	31
Acerca del menú de configuración.....	32
Seleccionar el modo [REC].....	40

Básico

Tomar imágenes usando la función automática.....	43
(Modo automático inteligente).....	43
• Detección de la escena.....	45
• Función de localización AF	46
• Acerca del flash	46
• Ajustar en el modo automático inteligente	47
Tomar imágenes con los ajustes de sus favoritas.....	49
(Modo de la AE programada).....	49
• Enfocar.....	50
• Cuando el sujeto no está enfocado (como cuando no se halla en el centro de la composición de la imagen que quiere tomar)	50
• Para evitar trepidación (sacudida de la cámara)	51
• Función de detección de la dirección.....	51
• Ensanche el punto del enfoque (visualice el punto del enfoque).....	51
• Cambio programado	52
Tomar imágenes con el zoom.....	53
• Usar el zoom óptico/Usar el zoom óptico adicional (EZ)/	

Uso del Zoom digital	53
----------------------------	----

Reproducir imágenes ([REPR. NORMAL]).....	56
• Confirme la imagen en el modo [REC] (Revisión)	57
• Visualizar las pantallas múltiples (Reproducción múltiple)	57
• Uso del zoom playback	58
• Cambiar el modo [REPR.].....	59
Borrado de las imágenes	60
• Para borrar una sola imagen.....	60
• Para borrar todas las imágenes o las múltiples (hasta 50).....	61

Avanzadas (Grabar imágenes)

Acerca del monitor LCD/Visor.....	62
Tomar imágenes usando el flash incorporado	66
• Cambio al apropiado ajuste del flash.....	66
Tomar imágenes a distancia corta	72
Tomar imágenes con el autodisparador	74
Compensar la exposición	76
Tomar imágenes usando el bracketing automático/bracketing de color	77
• Bracketing automático.....	77
• Bracketing de color	78
Tomar imágenes usando el modo de ráfaga	79
Tomar imágenes especificando la abertura y la velocidad de obturación ...	81
• AE con prioridad a la abertura	81
• AE con prioridad a la obturación	82
Tomar la imagen ajustando manualmente la exposición.....	83
Valor de abertura y velocidad de obturación.....	85
Tomar imágenes con el enfoque manual.....	86
• AYUDA MF.....	87
Registrar los ajustes personales del menú (Registro de los ajustes personalizados).....	89
Tomar imágenes en el modo personalizado	90
Tomar imágenes de retratos expresivos y paisajes (Modo avanzado de escena).....	91
• [RETRATO]	92
• [PAISAJE]	93
• [DEPORTE]	93
• [RETRATO NOCT.].....	94
• [PRIMER PLANO]	95
Tomar imágenes conformes a la escena a ser grabada (Modo de escena)	96

• [FIESTA]	97
• [LUZ DE VELA]	97
• [NIÑOS1]/[NIÑOS2]	98
• [MASCOTAS]	99
• [PUESTA SOL]	99
• [MAX. SENS.]	99
• [RÁFAGA RÁPIDA]	100
• [RÁFAGA DE FLASH]	101
• [PANORAMICO]	102
• [CIELO ESTRELL.]	104
• [FUEGOS ARTIF.]	105
• [PLAYA]	106
• [NIEVE]	106
• [FOTO AÉREA]	106
• [ESTENOSCOPIO]	107
• [SOPLO DE ARENA]	107
Modo de imagen en movimiento	108
Funciones útiles en el destino del viaje	111
• Grabar el día y el lugar de las vacaciones	111
• Fechas de grabación/Horas de los destinos del viaje al extranjero (Hora mundial)	114
Uso del menú del modo [REC.]	116
• [TAMAN. IM.]	116
• [CALIDAD]	118
• [ASPECTO]	119
• [ISO INTELIGENT]	119
• [SENS.DAD]	120
• [AJUSTE LÍMITE ISO]	120
• [BALANCE B.]	121
• [MODO MEDICIÓN]	124
• [MODO AF]	125
• [PRE AF]	129
• [AF/AE LOCK]	130
• [EXPO. INTEL.] (Ajuste de la exposición inteligente)	131
• [ZOOM D.]	131
• [EFECT COL.]	132
• [AJU. IM.]	132
• [ESTAB.OR]	133
• [VEL. DISP. MIN.]	134
• [GRAB AUDIO]	134
• [LÁMP.AYUDA AF]	135
• [SINCRO FLASH]	136
• [ANIM. FLIP]	137
• [CONVERSION]	138
• [AJUST RELOJ]	138

Avanzadas (Reproducción)

Reproducir las imágenes en secuencia (Diapositiva)	139
Seleccionar imágenes y reproducirlas ([REPR. CATEG.]/[REPR. FAV.])	142
• [REPR. CATEG.]	142
• [REPR. FAV.]	143

Reproducir imágenes en movimiento/ imágenes con audio	144
• Imágenes en movimiento	144
• Imágenes con audio	144
Creación de imágenes fijas de una imagen en movimiento	145
Uso del menú del modo [REPR.]	147
• [CALENDARIO]	147
• [INS. TÍTULO]	148
• [IMPR. CAR.]	150
• [CAMB.TAM.] Reducir el tamaño de la imagen (número de píxeles)	152
• [RECORTE]	153
• [NIVELACIÓN]	154
• [CONV.ASPEC.]	155
• [GIRAR]/[GIRAR PANT.]	156
• [MIS FAVORIT.]	157
• [IMPR.DPOF]	158
• [PROTECC]	160
• [DOB AUDIO]	161
• [COPIAR]	162

Conexión a otro equipo

Conexión a un PC	163
Imprimir las imágenes	166
• Seleccionar una sola imagen e imprimirla	167
• Seleccionar imágenes múltiples e imprimirlas	168
• Ajustes de impresión	169
Reproducir las imágenes en una pantalla del televisor	172
• Reproducción de imágenes usando el cable AV (suministrado)	172
• Reproducir las imágenes en un televisor con una ranura de tarjeta de memoria SD	173
• Reproducir en el televisor con latoma componente	174
Usar la lente de conversión (opcional)	176
Usar el protector/filtro	178

Otro

Visualización de la pantalla	180
Precauciones para el uso	183
Visualización de los mensajes	187
Funciones que no pueden ser ajustadas o que no obrarán bajo algunas condiciones	190
Búsqueda de averías	195
Número de imágenes que pueden grabarse y tiempo de grabación disponible	206
Especificaciones	210

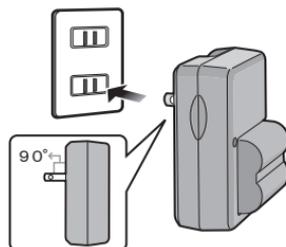
Guía rápida

Ésta es una visión de conjunto sobre cómo grabar y reproducir las imágenes con la cámara. Por lo que atañe a cada única operación, remitimos a las páginas señaladas entre las paréntesis.

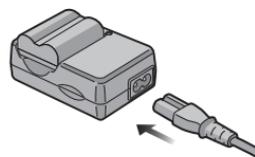
1 Cargue la batería. (P18)

- Cuando se envía la cámara, la batería está sin carga. Cárguela antes del uso.

Tipo plug-in

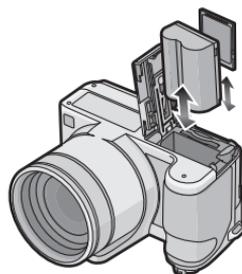


Tipo entrada



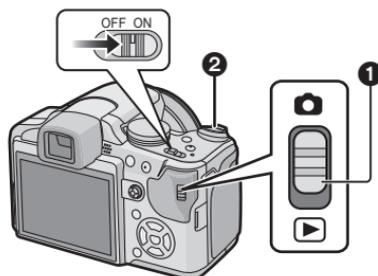
2 Inserte la batería y la tarjeta. (P22)

- Cuando no usa la tarjeta, puede grabar o reproducir las imágenes en la memoria integrada (P24). Se remite a la P25 cuando usa la tarjeta.



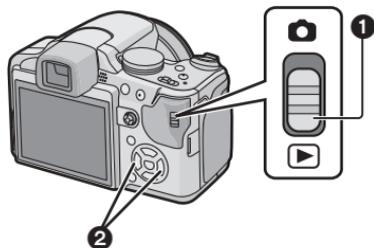
3 Encienda la cámara para tomar las imágenes.

- 1 Desplace el interruptor selector [REC]/[REPR.] a [REPR.] a [REPR.].
- 2 Pulse el botón del obturador para tomar las imágenes. (P43)



4 Reproduzca las imágenes.

- 1 Desplace el interruptor selector [REC]/ [REPR.] a [▶].
- 2 Elija la imagen que quiere ver. (P56)



Accesorios estándares

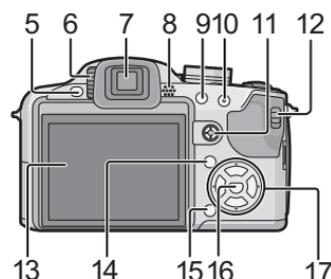
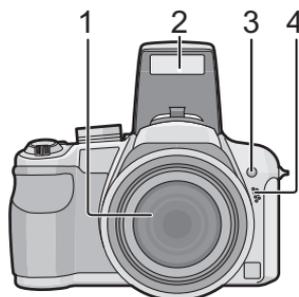
Antes de usar la cámara, compruebe que estén incluidos todos los accesorios.

- 1 Paquete de la batería
(En el texto citada como **Batería**)
Cargue la batería antes del uso.
- 2 Cargador de batería
(En el texto citado como **Cargador**)
- 3 Cable de CA
- 4 Cable de conexión USB
- 5 Cable AV
- 6 CD-ROM
 - Software
Utilícelo para instalar el software en su ordenador.
- 7 CD-ROM
 - Instrucciones de funcionamiento
- 8 Correa al hombro
- 9 Tapa del objetivo/Cordel de la tapa del objetivo
- 10 Visera del objetivo
- 11 Adaptador de la visera

- Los accesorios y su forma difieren según el país o la región donde se compró la cámara.
- La tarjeta de memoria SD, la tarjeta de memoria SDHC y la MultiMediaCard se indican como **tarjeta** en el texto.
- **La tarjeta es un accesorio opcional.**
Puede grabar o reproducir imágenes en la memoria integrada cuando no usa una tarjeta.
- Llame al concesionario o a su centro de servicio más cercano por si pierde los accesorios suministrados (Puede comprar los accesorios por separado).

Nombres de componentes

- 1 Objetivo (P184)
- 2 Flash (P66)
- 3 Indicador del autodisparador (P74)
Lámpara de ayuda AF (P135)
- 4 Micrófono (P108, 134, 161)
- 5 Botón de apertura del flash (P66)
- 6 Disco de ajuste del dióptrico (P63)
- 7 Visor (P62, 180)
- 8 Altavoz (P144)
- 9 Botón [EVF/LCD] (P62)
- 10 Botón [AF/AE LOCK] (P46, 127, 130)
- 11 Joystick (P31, 52, 81, 83, 86)



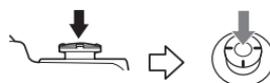
El joystick se hace funcionar de dos maneras: puede moverse hacia arriba, abajo, a la izquierda y a la derecha para llevar a cabo una operación o bien puede ser pulsado para seleccionar. En estas instrucciones de funcionamiento él se representa de la manera mostrada en la figura a continuación o se describe con ▲/▼/◀/▶.

Ejemplo: cuando el joystick se desplaza hacia ◀ (izquierda)
Ponga su dedo en el lado derecho del joystick y desplace éste último hacia la izquierda.



o Desplace ◀

Empuje derecho el joystick.



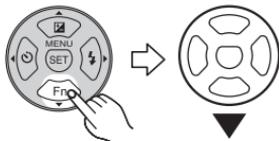
o Pulse

- 12 Interruptor selector [REC]/[REPR.] (P28)
- 13 Monitor LCD (P62, 180)
- 14 Botón [DISPLAY] (P60)
- 15 Borrar (P60)/
Botón de modo único o de ráfaga (P79)
- 16 Botón [MENU/SET] (P26)
- 17 Botones cursor
 - ◀/Botón del autodisparador (P74)
 - ▼/Botón de función (P33)

Asigne el menú del modo [REC] al botón ▼. Eso es conveniente para registrar el menú del modo [REC] que utiliza a menudo.
 [REVISIÓN]/[SENS.DAD]/[BALANCE B.]/[MODO MEDICIÓN]/[MODO AF]/[EXPO. INTEL.]

 - ▶/Botón de ajuste del flash (P66)
 - ▲/Compensación a la exposición (P76)/
Bracketing automático (P77)/Bracketing de color (P78)/Ajuste de la salida flash (P69)

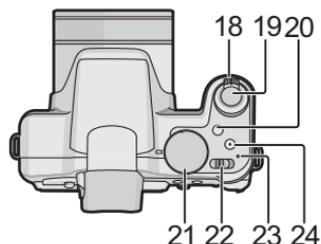
En estas instrucciones de funcionamiento, los botones cursores se describen como se muestra en la figura a continuación o se describen con ▲/▼/◀/▶.
 por ej.: Cuando pulsa el botón (abajo) ▼



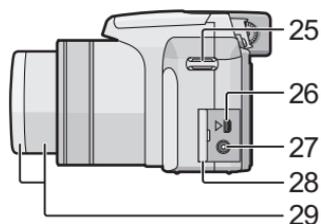
o

Oprima ▼

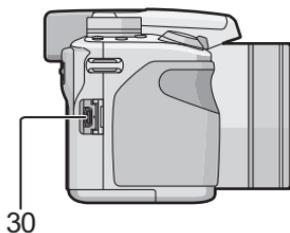
- 18 Palanca del zoom (P53)
- 19 Botón del obturador (P43, 108)
- 20 Botón [AF/☑/FOCUS] (P46, 72, 88, 127)
- 21 Disco del modo (P40)
- 22 Interruptor ON/OFF de la cámara (P26)
- 23 Lámpara de alimentación (P43)
- 24 Botón [AF/MF] (P86)



- 25 Sujeción de la correa (P15)
 - Tenga cuidado de unir la correa cuando usa la cámara para asegurarse de que no caiga.
- 26 Toma [DIGITAL/AV OUT] (P163, 166, 172)
- 27 Toma [DC IN] (P163, 166)
 - Siempre utilice un adaptador original de Panasonic CA (opcional).
 - Esta cámara no puede cargar la batería aun cuando esté conectado a ésta el adaptador de CA (opcional).
- 28 Tapa terminal
- 29 Cilindro del objetivo (P178)



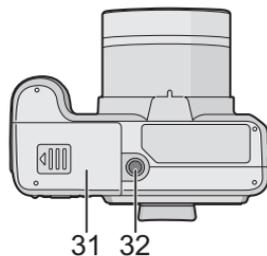
30 Toma [COMPONENT OUT] (P174)



31 Tapa de la tarjeta de memoria/batería (P22)

32 Base para trípode

- Cuando usa un trípode, asegúrese de que éste esté estable cuando está unido a la cámara.

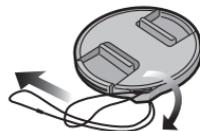


Unión de la tapa del objetivo/Correa

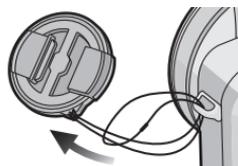
■ Tapa del objetivo

- Cuando apaga la cámara, la lleva o reproduce las imágenes, una la tapa del objetivo para proteger la superficie de este último.

- 1** Pase el cordel a través del agujero en la tapa del objetivo.

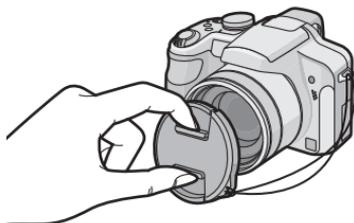


- 2** Pase el mismo cordel a través del agujero en la cámara.



- 3** Una la tapa del objetivo.

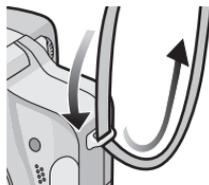
- Separe la tapa del objetivo antes de encender la cámara en el modo de grabación.
- No cuelgue ni haga oscilar esta unidad usando el cordel de la tapa del objetivo.
- Ponga cuidado en no perder la tapa del objetivo.



■ Correa

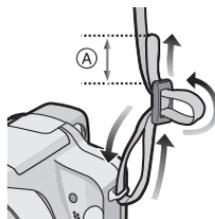
- Recomendamos atar la correa cuando utiliza la cámara para evitar que se caiga al suelo.

1 Pase la correa a través del agujero en el sujetador de la correa.



2 Pase la correa a través del retén y asegúrela.

- (A) Tire la correa 2 cm. o más.
- Una la correa al otro lado de la cámara poniendo cuidado en no torcerla.
 - Compruebe que la correa esté firmemente unida a la cámara.
 - Una la correa de manera que el LOGO "LUMIX" esté al exterior.



Una la visera del objetivo

Con la luz del sol o el contaluz, la visera del objetivo minimizará el deslumbramiento y el efecto fantasma. La visera del objetivo disminuye la luz excesiva y mejora la calidad de la imagen.

- Compruebe que la cámara esté apagada.
- Cierre el flash.

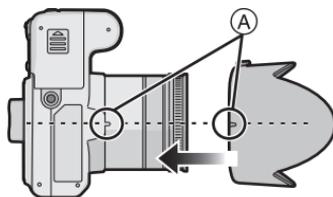
1 Una firmemente el adaptador de la visera de manera que esté a tope en el cilindro del objetivo.

- No apriete demasiado el adaptador de la visera.
- Cuando une el adaptador de la visera, tenga sumo cuidado de no enroscarlo en falso. Cuando lo quita no lo apriete demasiado ya que no lo desenroscará fácilmente.



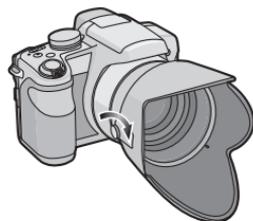
2 Ponga la cámara al revés, alineando la marca de la visera del objetivo con la marca (A) de la cámara, luego inserte la visera.

- Verifique si el tornillo está aflojado, luego una la visera del objetivo.



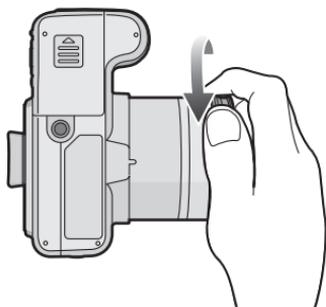
3 Apriete el tornillo.

- No apriete demasiado el tornillo.



■ Quitar el adaptador de la visera.

- Agarre la base del adaptador de la visera para quitarlo.



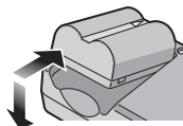
● Nota

- No puede enganchar la visera del objetivo en sentido contrario.
- Cuando toma las imágenes con el flash y tiene unida la visera del objetivo, la porción inferior de la foto podría ponerse oscura (efecto de viñeteado) y el control del flash podría inhabilitarse debido a que éste podría ser oscurecido por la misma visera. Le recomendamos que quite dicha visera.
- Cuando usa la lámpara de ayuda AF en la oscuridad, quite la visera del objetivo.
- Para más detalles sobre cómo unir el protector MC, el filtro ND y el filtro PL, se remite a [P178](#).
- No puede unir la lente de conversión cuando tiene unido el adaptador de la visera. ([P176](#))

Cargar la batería

- **Uso del cargador dedicado y batería.**
- **Cuando se envía la cámara, la batería está sin carga. Cárguela antes del uso.**
- Cargue la batería usando el cargador en casa.
- Cargue la batería a una temperatura entre 10 °C y 35 °C. (La temperatura de la batería tiene también que ser la misma).

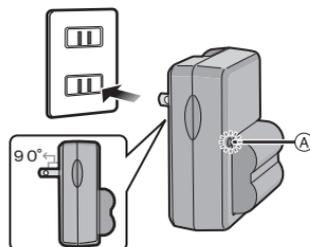
- 1** Conecte la batería poniendo cuidado en su dirección.



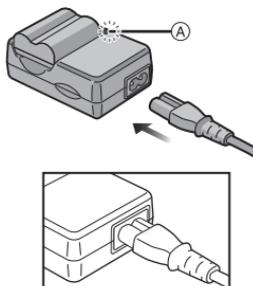
- 2** Conecte el cargador a la toma de corriente.

- El cable de CA no se enchufa a tope dentro del terminal de entrada de CA. Se queda un espacio vacío de la manera indicada a la derecha.
- La carga comienza cuando se enciende de color verde el indicador [CHARGE] (A).

Tipo plug-in

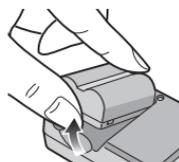


Tipo entrada



- 3** Separe la batería después de que la carga haya terminado.

- La carga ha terminado cuando se apaga el indicador [CHARGE] (A) (después de aprox. 120 min. máximo).



■ Cuando destella el indicador [CHARGE]

- La temperatura de la batería está demasiado alta o baja. Se alargará el tiempo de carga más que lo normal. Además, la carga podría no completarse.
- Los terminales del cargador o de la batería están sucios. En este caso, límpielos con un paño seco.

Nota

- Después de terminar la carga, tenga cuidado de desconectar el dispositivo de alimentación de la toma de corriente.
- La batería se calienta tras usarla y durante y después de la carga. También la cámara se calienta durante el uso. Esto no es un funcionamiento defectuoso.
- La batería se agotará si se deja durante un largo tiempo sin cargar.
- La batería puede recargarse aun cuando está todavía algo cargada, sin embargo le recomendamos que no trate a menudo de cargarla a tope si ya está enteramente cargada (Por peculiaridad de la batería se reducirá su duración de funcionamiento y se abultará).
- Cuando el tiempo de funcionamiento de la cámara se acorta sumamente aun después de cargar correctamente la batería, puede que haya terminado la duración de ésta última. Pues, compre una nueva batería.
- **No deje objetos metálicos (como grapas) cerca de las áreas de contacto de la clavija de alimentación, si no el cortocircuito o el consiguiente calor generado podría causar un incendio y/o choques eléctricos.**

Acerca de la batería (carga/número de imágenes que pueden grabarse)

■ Indicación de la batería

La indicación de la batería se visualiza en el monitor LCD/visor.

[Ésta no aparece cuando usa la cámara junto con el adaptador de CA (opcional).]



- La indicación se pone roja y destella si se ha agotado la carga que queda de la batería (También destella la lámpara de alimentación). Vuelva a cargar o la reemplace con una enteramente cargada.

■ Duración de la batería

Cantidad de imágenes que pueden grabarse	460 imágenes aproximadamente	(Por el estándar CIPA en el modo de la AE programada)
Tiempo de grabación	230 min aproximadamente	

Condiciones de grabación por los estándares CIPA

- CIPA es la abreviación de [Camera & Imaging Products Association].
 - Temperatura: 23 °C/Humedad: 50% cuando está activado el monitor LCD.*
 - Uso de la tarjeta de memoria SD de Panasonic (32 MB).
 - Uso de la batería suministrada.
 - Empezar la grabación 30 segundos después de encender la cámara. (Cuando la función estabilizadora de la imagen óptica está ajustada a [AUTO].)
 - **Grabando una vez cada 30 segundos**, con todo flash cada segunda grabación.
 - Girando la palanca del zoom del teleobjetivo al granangular o viceversa por cada grabación.
 - Apagar la cámara cada 10 grabaciones y dejarla hasta que baje la temperatura de las baterías.
- * El número de las imágenes que pueden grabarse disminuye en los modos LCD de alimentación automático, LCD de alimentación y de ángulo alto (P33).

El número de imágenes que pueden grabarse varía según el intervalo de tiempo de grabación. Si el intervalo de tiempo se alarga, el número de imágenes que pueden grabarse disminuye.

[Por ejemplo, cuando graba una vez cada 2 minutos, el número de las imágenes que pueden grabarse se reduce por un 115].

■ Cuando usa el visor

Cantidad de imágenes que pueden grabarse	480 imágenes aproximadamente (240 min aproximadamente)	(Por el estándar CIPA en el modo de la AE programada)
---	---	---

■ Tiempo de grabación cuando usa el monitor LCD

Tiempo de reproducción	480 min aproximadamente
-------------------------------	--------------------------------

El número de imágenes grabables y el tiempo de reproducción varían según las condiciones de funcionamiento y el estado de almacenamiento de la batería.

■ Carga

Tiempo de carga	120 min aproximadamente como máximo
------------------------	--

Tiempo de carga y **número de imágenes** que pueden grabarse con el paquete de baterías opcional son los mismos que los susodichos.

El tiempo de carga variará un poco según sean el estado de la batería y las condiciones del ambiente de carga.

Cuando la carga se haya completado con éxito, el indicador [CHARGE] se apaga.



Nota

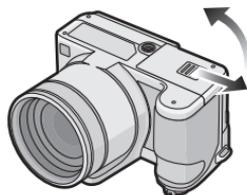
- La batería puede hincharse y acortarse su duración de funcionamiento al aumentar el número de veces que se carga. Para un uso a largo plazo de la batería, le recomendamos que no la cargue a menudo antes de que se agote.
- El rendimiento de la batería podría deteriorarse temporalmente y acortarse el tiempo de funcionamiento en condiciones de baja temperatura (por ejemplo esquiando/haciendo el snowboard).

Insertar y quitar la tarjeta (opcional)/la batería

- Compruebe que esta unidad esté apagada.
- Cierre el flash.
- Le recomendamos que utilice una tarjeta de Panasonic.

1 Esplace la tapa de la tarjeta/batería para abrirla.

- Siempre utilice baterías de Panasonic.
- Si utiliza otras baterías, no podemos garantizar la calidad de este producto.

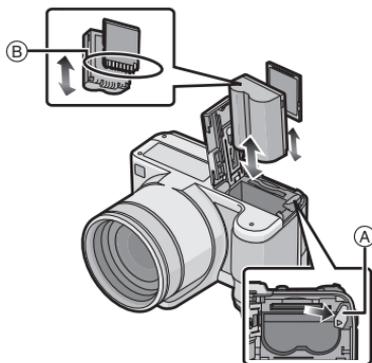


2 Batería: insértela a tope teniendo cuidado en la dirección en la que la inserta. Tire la palanca (A) en la dirección de la flecha para sacar la batería.

Tarjeta: Insértela cabalmente hasta que dispare poniendo atención en la dirección en la que la inserta. Para quitar la tarjeta, empújela hasta que dispare, luego sáquela recta.

(B): No toque los terminales de conexión de la tarjeta.

- La tarjeta podría dañarse si no está introducida completamente.

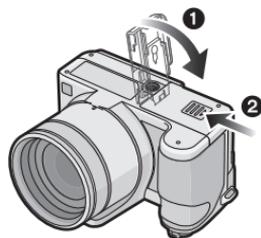


3

①: Cierre la tapa de la tarjeta/batería.

②: Desplace la tapa de la tarjeta/batería hasta el fin, luego ciérrela firmemente.

- Si la tapa de la tarjeta/batería no puede cerrarse completamente, quite la tarjeta, compruebe su dirección e introdúzcala de nuevo.



Nota

- Quite la batería tras el uso.
- No quite la batería mientras está encendida la alimentación, como los ajustes de la cámara podrían guardarse incorrectamente.
- La batería suministrada sólo se ha diseñado para la cámara. No la utilice con ningún otro equipo.
- Antes de quitar la tarjeta o la batería, apague la cámara y espere hasta que la lámpara de alimentación esté completamente apagada.
(De lo contrario, esta unidad ya no podría funcionar y la misma tarjeta salir dañada o bien podrían perderse las imágenes grabadas).

Acerca de la memoria integrada/Tarjeta

Utilizando esta unidad pueden realizarse las operaciones a continuación.

- Cuando no está insertada una tarjeta: las imágenes pueden grabarse y reproducirse en la memoria integrada.
- Cuando está insertada una tarjeta: las imágenes pueden grabarse y reproducirse en la tarjeta.
- Cuando usa la memoria integrada
 →  (indicación de acceso*)
- Cuando usa la tarjeta
 (indicación de acceso*)

* La indicación de acceso se enciende de color rojo cuando se están grabando las imágenes en la memoria integrada (o en la tarjeta).



Memoria integrada

- **Tamaño de la memoria: Aprox. 50 MB**
- **Imágenes en movimiento grabables: sólo QVGA (320×240 píxeles)**
- La memoria integrada puede usarse como medio de almacenamiento temporal cuando está llena la tarjeta que se está usando.
- Cuando copia las imágenes grabadas a una tarjeta. (P162)
- El tiempo de acceso a la memoria integrada podría resultar más largo que el de la tarjeta.

Tarjeta

Con esta unidad pueden usarse los siguientes tipos de tarjetas.
(Estas tarjetas se citan en el texto como **Tarjeta**.)

Tipo de tarjeta	Características
Tarjeta de memoria SD (de 8 MB a 2 GB) (Formateada usando el formato FAT12 o FAT16 de conformidad con el estándar SD)	<ul style="list-style-type: none"> • Velocidad rápida de grabación y escritura • Tiene el interruptor de protección contra la escritura (A) (Cuando este interruptor está en la posición de [LOCK] no es posible escribir, borrar ni formatear datos. La capacidad de escribir, borrar y formatear se reanuda cuando se ponga el interruptor en su posición original.) 
Tarjeta de memoria SDHC (4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB)* (Formateada usando el formato FAT32 de conformidad con el estándar SD)	
MultiMediaCard	<ul style="list-style-type: none"> • Sólo imágenes fijas.

- * La tarjeta de memoria SDHC es un estándar de tarjeta de memoria decidido por la Asociación SD en 2006 para tarjetas de memoria de alta capacidad por encima de 2 GB.
- * Puede usar una tarjeta de memoria SDHC en equipo que es compatible con las tarjetas de memoria SDHC, pero no puede usar una tarjeta de memoria SDHC en un equipo que sólo es compatible con las tarjetas de memoria SD. (Siempre lea las instrucciones de funcionamiento del equipo que está usando).
- Sólo puede utilizar tarjetas con el logotipo SDHC (lo cual indica la conformidad con el estándar SD) si usa tarjeta de 4 GB o con más capacidad.
- Confirme, por favor, la última información en el siguiente sitio web.
<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs>
 (Este sitio sólo es en inglés.)

Nota

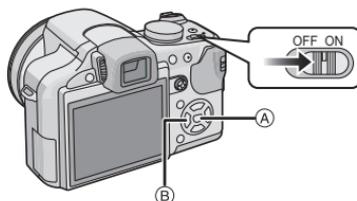
- **No apague esta unidad, ni quite la batería o la tarjeta ni desconecte el adaptador de CA (opcional) cuando esté encendida la lámpara de acceso [cuando se están leyendo o borrando las imágenes o bien se está formateando la memoria integrada o la tarjeta (P38)]. Además, no someta la cámara a vibración ni le choque contra. La tarjeta o los datos pueden dañarse y esta unidad ya podría no funcionar correctamente.**
- Los datos de la memoria integrada o de la tarjeta pueden dañarse o perderse a causa de las ondas electromagnéticas, la electricidad estática o la rotura de la cámara o de la tarjeta. Le recomendamos que guarde los datos importantes en un ordenador, etc.
- No formatee la tarjeta en su ordenador u otro equipo. Para asegurar un correcto funcionamiento, sólo formateela en la cámara. (P38)
- Mantenga la tarjeta de memoria fuera del alcance de los niños para evitar que se la traguen.

Ajuste de la fecha/hora (ajuste del reloj)

- Cuando se envía la cámara, el reloj no está ajustado.

1 Encienda la cámara.

- (A) Botón [MENU/SET]
- (B) Botones cursor



2 Pulse [MENU/SET].

3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el idioma, luego pulse [MENU/SET].

- Aparece el mensaje [AJU. EL RELOJ] (Este mensaje no aparece en el modo [REPR.]).

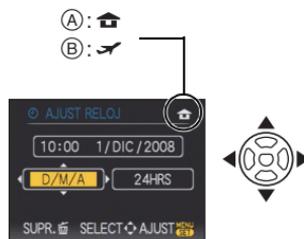
4 Pulse [MENU/SET].



5 Pulse ◀/▶ para seleccionar los detalles (año, mes, día, hora, minuto, secuencia de visualización o el formato de visualización de la hora) y pulse ▲/▼ para ajustar.

- (A): Hora en el área nacional
- (B): Hora al destino del viaje (P114)
- 🗑️: Cancele sin ajustar el reloj.

- Seleccione [24HRS] o [AM/PM] para el formato de visualización de la hora.
- Se visualiza AM/PM cuando se seleccione [AM/PM].
- Cuando esté seleccionado [AM/PM] como formato de visualización de la hora, la medianoche se visualiza como AM 12:00 y el mediodía se visualiza como PM 12:00. Este formato de visualización es común en los EE.UU. y en otra parte.



6 Pulse [MENU/SET] para ajustar.

- Después de terminar los ajustes del reloj, apague la cámara. Luego vuelva a encenderla, cambie al modo de grabación y compruebe si la visualización refleja los ajustes que ha acabado de realizar.
- Cuando se ha pulsado [MENU/SET] para completar los ajustes sin que se haya ajustado el reloj, ajuste éste correctamente siguiendo el procedimiento “Cambio del ajuste del reloj” a continuación.

Cambio del ajuste del reloj

Seleccione [AJUST RELOJ] en el menú [REC] o [CONF.] y pulse ►. (P29)

- Puede cambiarse en los pasos 5 y 6 para ajustar el reloj.
- **El ajuste del reloj se guarda durante 3 meses usando la batería del reloj incorporada aun cuando esté sin batería (Deje la batería cargada en la unidad durante 24 horas para cargar la batería incorporada).**

Nota

- El reloj se visualiza cuando se pulsa [DISPLAY] muchas veces durante la grabación.
- Puede ajustar el año a partir de 2000 hasta 2099.
- Si no está ajustado el reloj, no puede ser impresa la fecha correcta cuando la imprime en las imágenes con [IMPR. CAR.] (P150) o pide a un estudio fotográfico que las imprima.
- Si el reloj está ajustado, se puede imprimir la fecha correcta incluso si la fecha no se visualiza en la pantalla de la cámara.

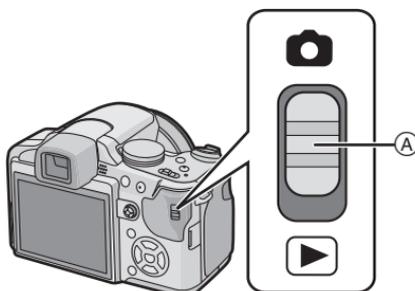
Ajustar el menú

La cámara llega con menús que le permiten fijar los ajustes para tomar imágenes y reproducirlas precisamente como usted quiere y menús que le capacitan para lograr más diversión con la cámara y para usarla más fácilmente.

En particular el menú [CONF.] contiene algunos ajustes importantes relacionados con el reloj y la alimentación de la cámara. Compruebe los ajustes de este menú ante de usar la cámara.

[MODE] Menú del modo de reproducción (P56, 139 a 143)

- Este menú le permite seleccionar el ajuste de los métodos de reproducción como la reproducción o la diapositiva de sólo imágenes ajustadas como [MIS FAVORIT.].



A Interruptor selector [REC]/[REPR.]

Menú del modo [REPR.] (P147 a 162)

- Este menú le permite llevar a cabo la rotación, la protección, el recorte o los ajustes DPOF etc. de las imágenes grabadas.



Menú del modo [REC] (P116 a 138)

- Este menú le permite ajustar el colorido, la sensibilidad, la relación de aspecto, el número de píxeles y otros aspectos de las imágenes que está grabando.



Menú [CONF.] (P32 a 39)

- Este menú le permite realizar los ajustes del reloj, seleccionar los ajustes del tono del bip de funcionamiento y fijar otros ajustes que le ayudan a hacer funcionar la cámara.
- El menú [CONF.] puede ser ajustado desde el [MODO DE GRAB.] o bien desde [MODO DE REPR.].



■ Funciones que no pueden ser ajustadas o que no obrarán bajo algunas condiciones

Debido a las especificaciones de la cámara, puede que no sea posible ajustar algunas de las funciones o bien algunas de ellas podrían no obrar en ciertas condiciones de utilización de la cámara.

Para los detalles, se refiera a P190.

Ajustar los detalles de menú

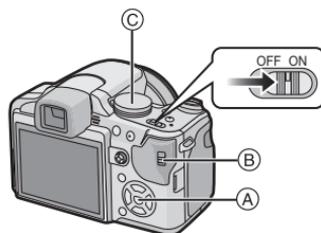
Esta capítulo describe cómo seleccionar los ajustes del modo de la AE programada y también cómo puede ser usado el mismo ajuste para el menú [REPR.] y el [CONF.].

Ejemplo: ajustando [MODO AF] desde [□] a [☹] en el modo de la AE programada

• ▲/▼/◀/▶ en los pasos pueden también hacerse funcionar con el joystick.

1 Encienda la cámara.

- (A) Botón [MENU/SET]
- (B) Interruptor selector [REC]/[REPR.]
- (C) Disco del modo



2 Desplace el interruptor selector [REC]/[REPR.] a [REPR.].

- Cuando selecciona los ajustes del menú del modo [REPR.], ponga el interruptor selector [REC]/[REPR.] en [▶] y proceda al paso 4.

3 Ajuste el disco del modo a [P].

4 Pulse [MENU/SET] para visualizar el menú.

- Puede también cambiar las pantallas desde cualquier detalle de menú girando la palanca del zoom.



Pasar al menú [CONF.]

1 Pulse ◀.



2 Pulse ▼ para seleccionar el icono del menú [CONF.] [↵].



3 Pulse ▶.

- Seleccione un detalle sucesivo del menú y ajústelo.



5 Pulse ▲/▼ para seleccionar [MODO AF].

- Seleccione el detalle en el mismo fondo y pulse ▼ para pasar a la segunda pantalla.



6 Pulse ▶.

- Según el detalle, su ajuste puede no aparecer o bien puede visualizarse de manera diferente.



7 Pulse ▲/▼ para seleccionar [↵].



8 Pulse [MENU/SET] para ajustar.



9 Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.

Uso del menú rápido

Usando el menú rápido, pueden encontrarse fácilmente algunos de los ajustes de menú.

- Algunos de los detalles de menú no pueden ajustarse por medio de los modos.

1 Pulse y mantenga pulsado el joystick en el modo de grabación hasta que se visualice [Q.MENU]



2 Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar el detalle del menú y el ajuste, luego pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.

- Ⓐ Se visualizan los detalles a ser ajustados y los ajustes.
- Puede ajustar menudamente los detalles a continuación pulsando [DISPLAY].
[BALANCE B.] (P121)/[MODO AF] (P125)/[ESTAB.OR] (P133)

Lleve a cabo estos ajustes por si lo necesitase.

Acerca del menú de configuración

[AJUST RELOJ], [AHORRO] y [REPR. AUTO] son detalles importantes. Compruebe sus ajustes antes de usarlos.

- En el modo automático Inteligente, sólo pueden ajustarse [AJUST RELOJ], [HORA MUNDIAL], [FECHA VIAJE], [BIP] y [IDIOMA].

Para los detalles sobre cómo seleccionar los ajustes de menú [CONF.], se refiera a P29.

 [AJUST RELOJ]	Ajuste de la fecha/hora.
---	--------------------------

- Haga referencia a P26 para los detalles.

 [HORA MUNDIAL]	Ajuste la hora de su área nacional y el destino del viaje.	
	 [DESTINO]: Área de destino del viaje	 [CASA]: Su área nacional

- Se refiera a P114 para los detalles.

 [FECHA VIAJE]	Ajuste la fecha de salida y la de la vuelta de las vacaciones.	
	[CONF. VIAJE] [OFF]/[SET]	[LOCALIZACIÓN] [OFF]/[SET]

- Se refiera a P111 para los detalles.

 [BIP]	Esto le permite ajustar el bip y el sonido de la obturación.	
	 [NIVEL BIP]:  (Apagado)  (Bajo)  (Alto)	 [VOL. OBT.ÓN]:  (Apagado)  (Bajo)  (Alto)
	 [TONO BIP]: 	 [TONO OBT.ÓN]: 

 [VOLUMEN]	Ajusta el volumen del altavoz a cada cual de los 7 niveles.
---	---

- Cuando conecta la cámara a un televisor, el volumen de los respectivos altavoces no cambian.

 [MEM. AJ. CLIENTE]	Como ajustes personalizados pueden ser registrados hasta 4 ajustes corrientes de la cámara. (Sólo modo de grabación)
--	--

- Se refiera a [P89](#) para los detalles.

 [AJ. BOTÓN Fn]	Asigne el menú del modo [REC] al botón ▼. Eso es conveniente para registrar el menú del modo [REC] que utiliza a menudo. [REVISIÓN]/[SENS.DAD]/[BALANCE B.]/[MODO MEDICIÓN]/[MODO AF]/[EXPO. INTEL.]
--	--

- Se refiera a [P57](#) para detalles sobre la revisión.
- Se refiera a [P116](#) para los detalles sobre el menú del modo [REC].

 [MONITOR/ BUSCADOR]	Puede ajustar el brillo del monitor o el visor en 7 pasos.
---	--

 [MODO LCD]	Estos ajustes de menú vuelven fácil de ver el monitor LCD cuando se encuentra en lugares oscuros o cuando mantiene la cámara por encima de su cabeza.
	[OFF] [A*] [LCD ALIMENTACIÓN]: El brillo se ajusta automáticamente según lo brillante que se encuentra alrededor de la cámara. [□*] [LCD ALIM]: El monitor LCD se hace más brillante y más fácil de ver aun cuando toma imágenes al aire libre. [☉] [ÁNGULO ALTO] El monitor LCD es más fácil de ver cuando toma imágenes con la cámara mantenida por encima de su cabeza.

- El modo de ángulo alto se cancela también si apaga la cámara o bien si activa el modo de ahorro de energía.
- El brillo de las imágenes visualizadas en el monitor LCD aumenta de suerte que algunos sujetos puedan aparecer en el monitor LCD de manera diferente de la realidad. Sin embargo, esta dosificación no afecta las imágenes grabadas.
- El monitor LCD vuelve automáticamente al brillo normal a los 30 segundos cuando graba en el modo LCD de alimentación. Pulse cualquier botón para hacer volver brillante el monitor LCD.
- Si es difícil de ver el monitor LCD debido al reflejo de la luz que procede del sol etc., use su mano u otro objeto para bloquear la luz.
- El número de las imágenes que pueden grabarse disminuye en los modos LCD de alimentación automático, LCD de alimentación y de ángulo alto.

 [LÍNEA GUÍA]	Ajusta el modelo de las líneas de guía visualizadas cuando toma imágenes. Cuando aparecen las líneas de guía puede también establecer si hacer visualizar o no la información de grabación. (P62)	
	[INFO. GRAB.]: [OFF]/[ON]	[MODELO]:  / 

- El ajuste [MODELO] está fijado en  en el modo automático inteligente.

 [HISTOGRAMA]	Eso le permite ajustar para visualizar o no el histograma. (P64)	
	[OFF]/[ON]	

 [DESTACAR]	Cuando está activada la función de revisión automática o de revisión, las áreas saturadas en blanco destellan en negro y blanco.	
	[OFF]/[ON]	

- Si hay algunas áreas saturadas en blanco, le recomendamos que compense la exposición hacia el negativo (P76) refiriéndose al histograma (P64) y luego volviendo a tomar la imagen. Ésta puede salir una imagen de mejor calidad.
- Puede haber áreas saturadas en blanco si la cámara y el sujeto están demasiado cerca cuando toma las imágenes con el flash.

[ON]



[OFF]



Si [DESTACAR] está ajustado en [ON] en este caso, el área directamente iluminada por el flash se pondrá saturada en blanco y aparecerá destellando en negro y blanco.

MF _Q [AYUDA MF]	En el enfoque manual, la pantalla de ayuda aparece en el centro de la pantalla para facilitar el enfoque del sujeto.
	[OFF]:
	[MF1]: El centro de la pantalla se ensancha.
	[MF2]: El centro de la pantalla se ensancha encima de la entera pantalla.

- Se refiera a [P86](#) para los detalles.

ECO [AHORRO]	Ajustando estos menús puede preservar la duración de la batería. Asimismo, cuando no está en uso se apaga automáticamente el monitor LCD para evitar que se descargue la batería.
	 [AHORRO EN.]: La cámara se apaga automáticamente si la misma no se ha usado por el tiempo seleccionado en el ajuste. [OFF]/[2MIN.]/[5MIN.]/[10MIN.]
	 [LCD AUTO. DES.]: El monitor LCD se apaga automáticamente en el caso de que no se utilice la cámara durante el tiempo seleccionado en el ajuste. [OFF]/[15SEC.]/[30SEC.]

- Pulse a mitad el botón del obturador o apague y encienda la cámara para cancelar [AHORRO EN.].
- [AHORRO EN.] está ajustado en [5MIN.] en el modo automático inteligente.
- [AHORRO EN.] está fijado en [2MIN.] cuando [LCD AUTO. DES.] está ajustado en [15SEC.] o [30SEC.].
- Pulse cualquier botón para encender de nuevo el monitor LCD.
- [LCD AUTO. DES.] no obra mientras hace funcionar el menú o el zoom playback.
- La salida AV y HD se apagan mientras está apagado el monitor LCD.

 [REP EN LCD]	Si selecciona el visor en un modo de grabación, cuando revé o reproduce las imágenes la visualización pasa automáticamente al monitor LCD.
	[OFF]/[ON]

- Se refiera a [P64](#) para los detalles.

 [REPR. AUTO]	Ajuste lo largo del tiempo durante el que la imagen ha de quedarse visualizada después de tomarla.
	<p>[OFF] [1SEC.] [2SEC.]</p> <p>[HOLD]: Las imágenes quedan visualizadas hasta que se pulse uno de los botones.</p> <p>[ZOOM]: La imagen queda visualizada durante 1 segundo, luego se ensancha 4× y queda visualizada durante 1 segundo más.</p>

- La función de revisión automática se activa independientemente del respectivo ajuste cuando utilice el bracketing automático (P77)/ bracketing de color (P78), [RÁFAGA RÁPIDA] (P100) y [RÁFAGA DE FLASH] (P101) en el modo de escena, modo de ráfaga (P79) y cuando grabe las imágenes fijas con el audio (P134). (Las imágenes no pueden ser ensanchadas).
- En el modo automático inteligente, la función de la revisión automática está fijada en [2SEC.].
- Si [DESTACAR] (P34) está ajustado en [ON], las áreas saturadas de blanco aparecen destellando en negro y blanco cuando se active la función de revisión.

 [REANUD. ZOOM]	Grabe la posición del zoom cuando la cámara esté apagada.
	<p>[OFF] [ON]</p> <p>La vez siguiente que ponga en [ON], volverá automáticamente a la posición del zoom que tenía cuando puso en [OFF].</p>

- La posición del enfoque no se grabará.

 [NO REINIC.]	Reinicie el número de archivo de la grabación sucesiva a 0001.
--	--

- El número de la carpeta se actualiza y el número de archivo inicia desde 0001. (P165)
- Puede asignarse un número de carpeta entre 100 y 999. Cuando el número de carpeta llega a 999, éste no puede ser reiniciado. Se recomienda que se formatee la tarjeta (P38) después de guardar los datos en un PC o en otra parte.
- Para reiniciar el número de carpeta a 100, antes formatee la memoria integrada o la tarjeta, luego utilice esta función para reiniciar el número de archivo. Aparecerá entonces una pantalla de reinicio del número de carpeta. Seleccione [SI] para reiniciar el número de carpeta.

 [REINIC.]	Los ajustes de menú [REC] o [CONF.] reinician de los iniciales.
--	---

- Cuando se selecciona el ajuste [REINIC.] durante la grabación, al mismo tiempo se ejecuta también la operación que restablece el objetivo. Oirá el sonido del objetivo funcionando, pero eso es normal y no es una señal de funcionamiento defectuoso.
- Cuando repone los ajustes del menú [CONF.], se reponen también los siguientes ajustes. Además, [MIS FAVORIT.] (P157) en el menú del modo [REPR.] se ajusta a [OFF] y [GIRAR PANT.] (P156) se ajusta a [ON].
 - [REANUD. ZOOM]
 - Ajustes del cumpleaños y del nombre para [NIÑOS1]/[NIÑOS2] (P98) y [MASCOTAS] (P99) en el modo de escena.
 - El ajuste [FECHA VIAJE] (P111) (Fecha de salida, fecha de vuelta, destino).
 - El ajuste [HORA MUNDIAL] (P114).
- El número de carpeta y el ajuste del reloj se cambian.

 [MODO USB]	Seleccione el sistema de comunicación USB después o antes de conectar la cámara al PC o a la impresora con el cable de conexión USB (suministrado).
	 [SEL. CONEXIÓN ACT.]: Seleccione [PC] o [PictBridge(PTP)] por si tiene conectada la cámara a un PC o a una impresora que soporta PictBridge.  [PictBridge(PTP)]: Ajústelo después o antes de conectar a una impresora que soporta PictBridge.  [PC]: Ajústelo después o antes de conectar a un PC.

- Cuando está seleccionado [PC], la cámara se conecta por medio del sistema de comunicación de "almacenamiento masivo USB".
- Cuando está seleccionado [PictBridge(PTP)], la cámara se conecta por medio del sistema de comunicación "PTP (Picture Transfer Protocol)" (Protocolo de transferencia de imagen).

 [SALIDA VIDEO]	Ajuste para armonizar el sistema televisivo del color en cada país. (Sólo modo de reproducción)
	[NTSC]: La salida de vídeo está ajustada al sistema NTSC. [PAL]: La salida de vídeo está ajustada al sistema PAL.

- Éste funcionará cuando esté conectado el cable AV.

 [ASPECTO TV]	Ajuste para armonizar el tipo de televisor. (Sólo modo de reproducción)
	<p>[16:9]: Cuando se conecta a un televisor con una pantalla de 16:9.</p> <p>[4:3]: Cuando se conecta a un televisor con una pantalla de 4:3.</p>

- Éste funcionará cuando esté conectado el cable AV.

 [m/pie]	Cambie la unidad visualizada para la distancia del enfoque al enfoque manual o la visualización de la gama de grabación.
	<p>[m]: La distancia se visualiza en metros.</p> <p>[ft]: La distancia se visualiza en pies.</p>

 [MENÚ ESCENA]	Ajuste la pantalla que está visualizada cuando el disco del modo está ajustado en  ,  ,  ,  ,  y  .
	<p>[OFF]: Aparece la pantalla de grabación en el modo de escena avanzado (P91) o el modo de escena (P96) actualmente seleccionado.</p> <p>[AUTO]: Aparece la pantalla de menú del modo de escena avanzado o bien la del modo de escena.</p>

 [FORMATO]	Se formatea la memoria integrada o la tarjeta. El formateo borra irremediabilmente todos los datos, así que compruebe con esmero antes de formatear.
--	--

- Utilice una batería con bastante carga o el adaptador de CA (opcional) cuando formatea. No apague la cámara, durante el formateo.
- Si está insertada una tarjeta, sólo ésta se formatea. Para formatear la memoria integrada, quite la tarjeta.
- Si ha formateado la tarjeta en un ordenador u otro equipo, vuelva a formatearla en la cámara.
- Puede durar más el formateo de la memoria integrada que el de la tarjeta.
- Si la memoria integrada o tarjeta no pueden ser formateadas, contacte a su centro de asistencia más cercano.

 [IDIOMA]	Ajuste el idioma visualizado en la pantalla.
---	--

- Por si por descuido ajusta a otro idioma, seleccione [] entre los iconos del menú para ajustar el idioma deseado.

DEMO [MODO DEMO.]	Selecciónelo para visualizar [DEMO TREP, MOV SUBJ.] o las características de la cámara.
	[DEMO TREP, MOV SUBJ.] [DEMO. AUTOM.]: Las características de la cámara se visualizan como diapositiva.

(A) Indicación de la detección de trepidación

(B) Indicación de la detección de movimiento

- En el modo de reproducción, no puede visualizarse [DEMO TREP, MOV SUBJ.].
- Pulse [DISPLAY] para cerrar [DEMO TREP, MOV SUBJ.].
- Pulse [MENU/SET] para cerrar [DEMO. AUTOM.].
- [DEMO TREP, MOV SUBJ.] es aproximado.
- [DEMO. AUTOM.] no tiene capacidad de salida televisiva.
- Puede también visualizar [DEMO TREP, MOV SUBJ.] usando el menú rápido. (P31)

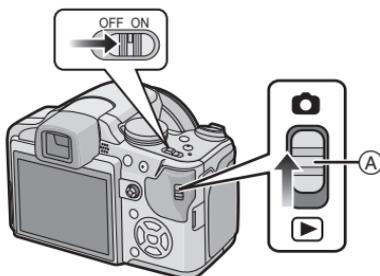


Cambio del modo

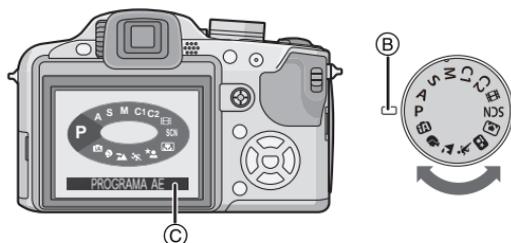
Seleccionar el modo [REC]

Cuando seleccione el modo [REC], la cámara puede ajustarse al modo automático Inteligente en el que se fijan los ajustes óptimos en línea con el sujeto a ser grabado y las condiciones de grabación, o al modo de escena que le permite tomar imágenes que se armonizan con la escena a ser grabada.

- 1 Encienda la cámara.**
(A) Interruptor selector [REC]/[REPR.]
- 2 Desplace el interruptor selector [REC]/[REPR.] a [REPR.]**



- 3 Cambiar el modo girando el respectivo disco.**



Alinee un modo deseado a la parte (B).

- Gire el disco del modo lentamente y firmemente para ajustarlo a cada modo (El disco del modo gira por 360°).

La pantalla (C) se visualiza en el monitor LCD/visor cuando gire el disco del modo.

■ Básico

Modo automático inteligente (P43)

Los sujetos se graban por la cámara usando automáticamente los ajustes.

Modo de la AE programada (P49)

Los sujetos se graban usando sus propios ajustes.

■ Avanzadas

Modo AE con prioridad a la abertura (P81)

La velocidad de obturación se fija automáticamente sobre la base del valor de abertura que ha ajustado.

Modo AE con prioridad a la obturación (P82)

El valor de abertura se fija automáticamente sobre la base de la velocidad de obturación que ha ajustado.

Modo de exposición manual (P83)

La exposición se ajusta por aquel valor de la abertura y aquella velocidad de obturación que se ajustaron manualmente.

C1 C2 Modo personalizado (P90)

Utilice este modo para tomar las imágenes con los ajustes que se registraron anteriormente.

Modo de imagen en movimiento (P108)

Este modo le permite grabar imágenes en movimiento.

Modo de escena (P96)

Este modo le permite tomar imágenes armonizadas con la escena a ser grabada.

■ Modo de escena avanzado



Modo de retrato (P92)

Utilice este modo para tomar imágenes de personas.



Modo de paisaje (P93)

Utilice este modo para tomar imágenes de paisajes.



Modo de deporte (P93)

Utilice este modo para tomar imágenes de sucesos deportivos, etc.



Modo de retrato nocturno (P94)

Utilice este modo para tomar imágenes de escenas nocturnas y personas con paisajes en horas nocturnas.



Modo primer plano (P72)

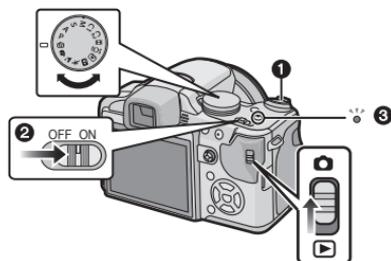
Utilice este modo para tomar imágenes de sujetos de primer plano.

Modo [REC]: **iA**

Tomar imágenes usando la función automática (Modo automático inteligente)

La cámara fijará los más apropiados ajustes para que se armonicen el sujeto y las condiciones de grabación, así que recomendamos este modo a los principiantes o a los que quieren dejar los ajustes a la cámara y tomar imágenes fácilmente.

- Las funciones a continuación se activan automáticamente.
 - Detección de la escena/[ESTAB.OR]/[ISO INTELIGENT]/Detección de la cara/[AF RÁPIDO]/[EXPO. INTEL.] (Exposición inteligente)/Corrección digital del ojo rojo/Compensación al contraluz
- La lámpara de alimentación **3** se enciende cuando encienda esta unidad **2** (Ella se apaga después de 1 segundo aproximadamente).
(**1**: Botón del obturador)



1 Desplace el interruptor selector [REC]/[REPR.] a **[iA]**.

2 Ajuste el disco del modo a **[iA]**.

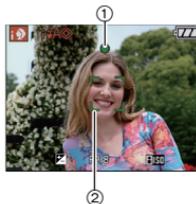
3 Agarre suavemente esta unidad con ambas manos, tenga los brazos inmóviles a su lado y se quede con los pies un poco separados.

(A) Lámpara de ayuda AF



4 Pulse a mitad el botón del obturador para enfocar.

- Una vez que el sujeto esté enfocado, se enciende la indicación del enfoque ① (verde).
- El área AF ② se visualiza alrededor de la cara del sujeto por medio de la función de detección de la cara. En otros casos, se visualiza en el punto en que está enfocado el sujeto.
- El rango de enfoque es 1 cm (Granangular)/2 m (Teleobjetivo) a ∞ (Función tele-macro: 1 m a ∞)



5 Pulse a tope el botón del obturador (empújelo más adentro) y tome la imagen.

- La indicación de acceso (P24) se enciende de color rojo cuando se están grabando las imágenes en la memoria integrada (o en la tarjeta).



Nota

- Ponga atención en no mover la cámara cuando pulsa el botón del obturador.
- No cubra con sus dedos u otros objetos el flash ni la lámpara de ayuda AF.
- No toque la parte frontal del objetivo.
- Al tomar las imágenes, asegúrese de que sus pies estén estables y de que no haya peligro de chocar contra otra persona, una pelota etc.

■ Cuando toma imágenes usando el flash (P66)

■ Cuando toma imágenes usando el zoom (P53)

■ Para ajustar la exposición y tomar las imágenes cuando la imagen aparece demasiado oscura (P76)

Detección de la escena

Cuando la cámara localiza la escena mejor, se visualiza de color azul el icono de la escena interesada durante 2 segundos. Después de eso su color se convierte en el rojo usual.

[iA] →	 [i-RETRATO]	
	 [i-PAISAJE]	
	 [i-PRIMER PLANO]	
	 [i-RETRATO NOCT.]	• Sólo cuando [⚡A] está seleccionado
	 [i-PAISAJE NOCT.]	• Sólo cuando [⚡S] está seleccionado

- [**iA**] se ajusta si ninguna de las escenas es aplicable y están fijados los ajustes estándares.
- Si utiliza un trípode, por ejemplo, y la cámara percibe que el sacudimiento es mínimo cuando el modo de escena haya sido identificado como [**iA**], la velocidad de obturación se ajustará a un máximo de 8 segundos. Tenga cuidado de no mover la cámara mientras toma las imágenes.
- Va a elegirse una escena óptima para el sujeto especificado cuando ajuste a la localización AF (P127).

■ Detección de la cara

Cuando esté seleccionado [**iA**] o [**iA**], la cámara detecta automáticamente la cara de una persona y ajusta el enfoque y la exposición (P126).

Nota

- Debido a condiciones como las a continuación, puede localizarse una escena diferente del mismo sujeto.
 - Condiciones del sujeto: cuando la cara es brillante u oscura; el tamaño del sujeto; la distancia del sujeto; el contraste del sujeto; cuando el sujeto se está moviendo; cuando se utiliza el zoom
 - Condiciones de grabación: puesta del sol; salida del sol; en condiciones de bajo brillo; al sacudir la cámara
- Para tomar imágenes en una escena deseada, le recomendamos que tome las imágenes en el modo apropiado de grabación.

■ Compensación al contraluz

Contraluz es la luz que procede por detrás de un sujeto.

En este caso se oscurecerá el sujeto, así que esta función va a compensar el contraluz alumbrando automáticamente la entera imagen.

Función de localización AF

Es posible ajustar el enfoque al sujeto específico. El enfoque continuará persiguiendo automáticamente el sujeto aunque se mueva. Se refiera a [P127](#) para detalles.

Ajuste la [AF LOCALIZ.] en el menú del modo [REC] a [ON].

(En la pantalla se visualiza [AF LOCALIZ.]).

Lleve el objeto en el encuadre de localización AF, y pulse [AF/AE LOCK] para bloquear el objeto.

- El encuadre de localización AF se volverá de color amarillo.
- Se elegirá una escena óptima para el sujeto especificado.
- Vuelva a pulsar [AF/AE LOCK] para soltar.



Acerca del flash

- **Abra el flash cuando éste ha de ser usado. (P66)**
- [iA], [iA], or [iS] aparecerán según el tipo y el brillo del sujeto.
- Cuando se visualicen [iA] or [iS], se enciende la corrección digital del ojo rojo (P67) y el flash se activará dos veces.
- Los modos flash no pueden ser cambiados usando ► (⚡) en el modo automático inteligente.

Ajustar en el modo automático inteligente

- Sólo las funciones a continuación pueden ajustarse en este modo.

Menú del modo [REC]

– [TAMAÑ. IM.]* (P116)/[ASPECTO] (P119)/[EFECT COL.]* (P132)/[AF LOCALIZ.] (P127)

- * Los ajustes que pueden seleccionarse son diferentes de cuando se usan otros modos [REC].

Menú [CONF.]

– [AJUST RELOJ]/[HORA MUNDIAL]/[FECHA VIAJE]/[BIP]/[IDIOMA]

- Los ajustes de los detalles a continuación están fijos.

Detalle	Ajustes
[AJ. BOTÓN Fn] (P33)	
[LÍNEA GUÍA] (P34)	 ([INFO. GRAB.]: [OFF])
[AHORRO] ([AHORRO EN.]) (P35)	[5MIN.]
[REPR. AUTO] (P36)	[2SEC.]
Rango del enfoque	El rango del enfoque llega a ser el mismo que el del modo AF macro. El rango de enfoque es 1 cm (Granangular)/2 m (Teleobjetivo) a ∞. (P72) (Función tele-macro: 1 m a ∞) • La distancia máxima de primer plano (la distancia más corta de la que puede tomarse el sujeto) difiere según la ampliación del zoom.
Autodisparador (P74)	10 segundos
[CALIDAD] (P118)	 (Ajuste a ) cuando el tamaño de la imagen sea  (0,3M )
[ISO INTELIGENT] (P119)	[ON] (Máxima sensibilidad ISO: [ISO800])
[AJUSTE LÍMITE ISO] (P120)	800
[BALANCE B.] (P121)	[AWB]
[MODO MEDICIÓN] (P124)	[•]
[MODO AF] (P125)	 (Ajuste a ) cuando no pueda ser detectada una cara)
[PRE AF] (P129)	QAF
[EXPO. INTEL.] (P131)	[STANDARD]
[ESTAB.OR] (P133)	AUTO
[LÁMP.AYUDA AF] (P135)	[ON]
[SINCRO FLASH] (P136)	[1ST]

- No pueden ser usadas las funciones a continuación.
 - Ajuste de la salida flash/Bracketing automático/Bracketing de color/Ajuste fino del balance del blanco/[AF/AE LOCK]/[ZOOM D.]/[GRAB AUDIO]/[VEL. DISP. MIN.]/[HISTOGRAMA]/[AJU. IM.]/Visualización fuera del encuadre
- Las funciones a continuación se fijan a las ajustadas en otros modos.
 - [REANUD. ZOOM]/[CONVERSION]
- Los demás detalles en el menú [CONF.] pueden ajustarse a un modo como el de la AE programada. Lo que está ajustado se reflejará en el modo automático inteligente.

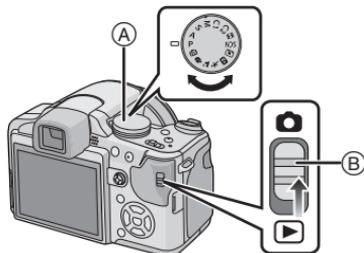
Modo [REC]: **P**

Tomar imágenes con los ajustes de sus favoritas (Modo de la AE programada)

Puede ajustar muchos más detalles de menú y tomar imágenes con más grande libertad que la de cuando toma imágenes en el modo automático inteligente (P43).

1 Desplace el interruptor selector [REC]/[REPR.] a [P].

- (A) Disco del modo
- (B) Interruptor selector [REC]/[REPR.]



2 Ajuste el disco del modo a [P].

- Para cambiar el ajuste mientras toma las imágenes, se refiere a “Uso del menú del modo [REC]” (P116).

3 Dirija el área AF hacia el punto que quiere enfocar.

4 Pulse a mitad el botón del obturador para enfocar.

- El rango de enfoque es 30 cm (Granangular)/2 m (Teleobjetivo) a ∞.
- Si las imágenes han de tomarse en una gama aún más cercana, se refiere a “Tomar imágenes a distancia corta” (P72).



5 Pulse a tope el botón que pulsó a mitad para tomar una imagen.

- La indicación de acceso se enciende (P24) de color rojo cuando se están grabando las imágenes en la memoria integrada (o en la tarjeta).



- Para ajustar los colores y tomar las imágenes cuando la imagen aparece demasiado roja (P121)

Enfocar

Dirija el área AF hacia el sujeto, luego pulse a mitad el botón del obturador.



Enfoque	Cuando el sujeto está enfocado	Cuando el sujeto no está enfocado
Indicación del enfoque	On	Destella
Área del enfoque automático	Blanco → Verde	Blanco → Rojo
Sonido	Emite 2 bips	Emite 4 bips

- Ⓐ Indicación del enfoque
- Ⓑ Área AF (normal)
- Ⓒ Área AF (cuando utiliza el zoom digital o cuando haya oscuridad)
- Ⓓ Visualización del rango de la distancia de grabación (cuando acciona el zoom)
- Ⓔ Valor de apertura*
- Ⓕ Velocidad de obturación*
- Ⓖ Sensibilidad ISO

* Si no puede lograrse la exposición correcta, ella se visualizará en rojo.
(Sin embargo, no se visualizará en rojo cuando se utilice el flash).

Cuando el sujeto no está enfocado (como cuando no se halla en el centro de la composición de la imagen que quiere tomar)

- 1** Dirija el área AF hacia el sujeto, luego **pulse a mitad el botón del obturador** para fijar el enfoque y la exposición.
- 2** **Pulse y mantenga pulsado a mitad el botón del obturador** mientras mueve la cámara en tanto que compone la imagen.

- Puede intentar de nuevo repetidamente las acciones en el paso 1 antes de pulsar a tope el botón del obturador.

Recomendamos utilizar la función de reconocimiento de caras cuando se toman imágenes de personas. (P125)



■ Sujetos y condición de grabación que son difíciles de enfocar

- Sujetos que se mueven rápidamente, sujetos a lo sumo brillantes o sujetos sin contraste
- Cuando ha aparecido en rojo la visualización de la gama grabable.
- Cuando graba sujetos a través de ventanas o cerca de objetos brillantes
- Cuando es oscura o cuando hay trepidación
- Cuando la cámara está demasiado cerca del sujeto o al tomar una imagen de sujetos que están al mismo tiempo lejos y cerca

Para evitar trepidación (sacudida de la cámara)

Cuando aparece el aviso de trepidación [(Ⓜ)], utilice [ESTAB.OR] (P133), un trípode o el auto temporizador (P74).

- La velocidad de obturación se reduce sobre todo en los casos a continuación. Mantenga inmóvil la cámara desde el momento en que pulsa el botón del obturador hasta que aparezca la imagen en la pantalla. Le recomendamos el uso de un trípode.
 - Sincronización lenta/Reducción del ojo rojo
 - [RETRATO NOCT.] y [PAISAJE NOCT.] en el modo de escena avanzado (P91)
 - En [FIESTA], [LUZ DE VELA], [CIELO ESTRELL.] o [FUEGOS ARTIF.] en el modo de escena (P96)
- Cuando se reduce la velocidad de obturación en [VEL. DISP. MIN.]

Función de detección de la dirección

Las imágenes grabadas con la cámara mantenida verticalmente se reproducen verticalmente (giradas). (Sólo cuando [GIRAR PANT.] (P156) está ajustado a [ON])

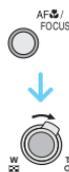
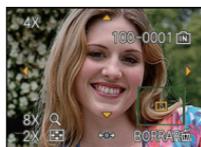
- Las imágenes podría no visualizarse verticalmente si han sido tomadas con la cámara dirigida hacia arriba o abajo.
- Las imágenes no pueden visualizarse verticalmente cuando graba imágenes en movimiento o crea animaciones por hojeada.

Ensanche el punto del enfoque (visualice el punto del enfoque)

Esta unidad recordará el punto de enfoque durante la grabación, que puede ser ensanchado con aquel punto como centro.

Pulse [AF/FOCUS] durante la reproducción de imagen.

- El punto del enfoque podría no ser el centro del ensanchamiento cuando se halla en el borde de la imagen.
- Se refiere a “Uso del zoom playback” (P58) para el funcionamiento durante el accionamiento del zoom.
- Volverá al ensanchamiento original si vuelve a pulsar [AF/FOCUS].
- Las imágenes a continuación no pueden ensancharse si no hay punto de enfoque:
 - Imagen que se tomó sin enfocar
 - Imagen que se tomó con el enfoque manual
 - Imagen que se tomó con otra cámara



Cambio programado

En el modo de la AE programada, puede cambiar el valor de apertura preajustado y la velocidad de obturación sin cambiar la exposición. Éste se llama cambio programado. Puede hacer el fondo más borroso reduciendo el valor de apertura o grabar de modo más dinámico un sujeto en movimiento reduciendo la velocidad de obturación cuando toma una imagen en el modo de la AE programada.



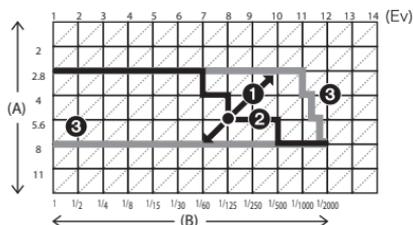
- Pulse a mitad el botón del obturador y luego utilice el joystick para activar el cambio programado mientras el valor de apertura y la velocidad de obturación se visualizan en la pantalla (aproximadamente 10 segundos).
- En la pantalla aparece la programación indicación (A) de cambio de programa cuando está activado el cambio de programa.
- El cambio programado se cancela si apaga la cámara o mueve el joystick arriba o abajo hasta que desaparezca su indicación.

■ Ejemplo de cambio programado

(A): Valor de apertura

(B): Velocidad de obturación

- 1 Cantidad de cambio programado
- 2 Diagrama de líneas del cambio programado
- 3 Límite del cambio programado



📌 Nota

- Si la exposición no es adecuada cuando pulsa a mitad el botón del obturador, el valor de apertura y la velocidad de obturación se ponen rojos.
- El cambio programado se cancela y la cámara vuelve al modo de la AE programada manual si pasan más de 10 segundos después de activar el cambio programado. Sin embargo, el ajuste del cambio programado se memoriza.
- Según el brillo del sujeto, el cambio programado podría no activarse.

Modo [REC]: 

Tomar imágenes con el zoom

Usar el zoom óptico/Usar el zoom óptico adicional (EZ)/Uso del Zoom digital

Puede acercarse con el zoom para que las personas y los objetos aparezcan más cercanos o bien se aleje con el zoom para grabar paisaje en gran ángulo. Para que los sujetos aparezcan aún más cercanos [máximo de 32,1×], no ajuste el tamaño de la imagen al valor más alto para cada relación de aspecto (**4:3 / 3:2 / 16:9**).

Son posibles niveles aún más altos de ampliación cuando [ZOOM D.] está ajustado en [ON] en el menú [REC].

Para hacer aparecer los sujetos más cercanos utilice (Teleobjetivo)

Gire la palanca del zoom hacia Tele.



Para hacer aparecer los sujetos más distantes utilice (Granangular)

Gire la palanca del zoom hacia Granangular.



■ Cambiar la velocidad del zoom

Puede hacer funcionar el zoom a 2 velocidades según el ángulo de rotación de la palanca del zoom.

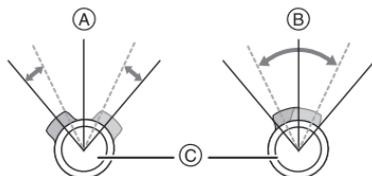
Cuando es pequeño el ángulo de rotación la velocidad del zoom disminuye, en tanto que aumenta cuando dicho ángulo es grande.

(A) Rápida

(B) Lenta

(C) Palanca del zoom

• La velocidad del zoom no puede ser cambiada en el modo de imagen en movimiento (P108).



■ Almacenar la posición del zoom (reanudación del zoom)

• Se refiera a P36 para los detalles.

■ Tipos de zoom

Característica	Zoom óptico	Zoom óptico adicional (EZ)	Zoom digital
Máxima ampliación	18×	32,1×*1	72× [incluyendo el zoom óptico 18×] 128× [incluyendo el zoom óptico adicional 32,1×]
Calidad de la imagen	Sin deterioro	Sin deterioro	Cuanto más es alto el nivel de ampliación, tanto más grande es el deterioro.
Condiciones	Ninguna	Está seleccionado [TAMAÑO. IM.] con [EZ] (P116).	[ZOOM D.] (P131) en el menú [REC] está ajustado a [ON].
Visualización de la pantalla		 A [EZ] está visualizado.	 B Se visualiza la gama del zoom digital. El área AF se ensancha cuando se pulsa a mitad el botón del obturador en la gama del zoom digital*2.

- Cuando utiliza la función del zoom, aparecerá una evaluación sobre el rango del enfoque junto con la barra de visualización del zoom (Ejemplo: 0.3 m $\rightarrow \infty$).

*1 El nivel de ampliación según el ajuste de [TAMAN. IM.] y [ASPECTO].

*2 La indicación del zoom en pantalla podría dejar de moverse temporalmente cuando gira la palanca del zoom al fin de la posición Tele. Puede insertar el rango del zoom digital girando continuamente la palanca del zoom hacia Tele o dejando dicha palanca una vez y luego girándola de nuevo.

■ Mecanismo del zoom óptico adicional

Cuando ajusta el tamaño de la imagen a [[3M]] (3 millones de píxeles), el área CCD de 10M (10,1 millones de píxeles) se recorta al área central de 3M (3 millones de píxeles), permitiendo una imagen con un más alto efecto de zoom.

Nota

- El zoom digital no puede ajustarse cuando ha sido seleccionado [IA].

• La indicación de ampliación del zoom es aproximada.

• "EZ" es una abreviación de "Extra optical Zoom".

• El zoom óptico está ajustado a Granangular (1×) cuando se enciende la cámara.

Si la [ZOOM RESUME] (P36) está ajustada en [ON], la posición del zoom es la de cuando se apagó la alimentación.

• Si usa la función del zoom después de enfocar el sujeto, enfóquelo de nuevo.

• El cilindro del objetivo se extiende o se retrae según sea la posición del zoom. Tenga cuidado de no interrumpir el movimiento del cilindro del objetivo mientras va girando la palanca del zoom.

• Cuando gira la palanca del zoom, puede oír unos sonidos procediendo de la cámara o la cámara puede sacudir. Esto no es un funcionamiento defectuoso.

• Cuando utiliza el zoom digital, el [ESTAB.OR] podría no ser eficaz.

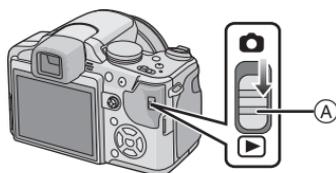
• Cuando usa el zoom digital, le recomendamos que utilice un trípode y el autodisparador (P74) para tomar las imágenes.

Modo [REPR.]: 

Reproducir imágenes ([REPR. NORMAL])

1 Desplace el interruptor selector [REC]/[REPR.] a .

- La reproducción normal se ajusta automáticamente en los casos a continuación.
 - Cuando fue cambiado el modo de [REC] a [REPR.].
 - Cuando la cámara fue apagada mientras el interruptor selector [REC]/[REPR.] estaba en .



2 Pulse /▶ para seleccionar la imagen.

- (A) Número de archivo
- (B) Número de imagen

- ◀: Reproducir la imagen anterior
- ▶: Reproducir la imagen siguiente

- La velocidad de avance/rebobinado cambia según el estado de reproducción.



■ Avance rápido/Rebobinado rápido

Pulse y mantenga pulsado /▶ durante la reproducción.

- ◀: Rebobinado rápido
- ▶: Avance rápido

- El número de archivo (A) y el número (B) sólo cambian uno a la vez. Suelte /▶ cuando el número de la imagen deseada aparece para que ésta sea reproducida.
- Si mantiene pulsado /▶, aumenta el número de las imágenes avanzadas/rebobinadas.

Confirme la imagen en el modo [REC] (Revisión)

Puede confirmar la imagen en el modo [REC]. Puede también desplazarse entre las imágenes usando ◀/▶, utilice el zoom playback (P58) o borre las imágenes (P60).

- 1 Seleccione el menú [AJ. BOTÓN Fn] en el [CONF.], luego pulse ▶.**
- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [REVISIÓN], luego pulse [MENU/SET] para ajustar.**
 - Puede rever pulsando ▼ en el modo [REC] por si está ajustado.

Visualizar las pantallas múltiples (Reproducción múltiple)

Gire la palanca del zoom hacia [W] (W).

1 pantalla → 12 pantallas → 30 pantallas → Visualización de la pantalla de calendario (P147)

- Ⓐ El número de la imagen seleccionada y el número total de las imágenes grabadas
- Gire la palanca del zoom hacia [Q] (T) para volver a la pantalla anterior.
 - Imágenes que no se giran para la visualización.



■ Para volver a la reproducción normal

- 1 Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la imagen.**
 - Se visualizará un icono según la imagen grabada y los ajustes.
- 2 Pulse [MENU/SET].**
 - Aparecerá la imagen que fue seleccionada.

Uso del zoom playback

Gire la palanca del zoom hacia [Q] (T).

1× → 2× → 4× → 8× → 16×

- Cuando gira la palanca del zoom hacia [Q] (W) después de ampliar la imagen, dicha ampliación disminuye.
- Cuando cambia la ampliación, aparece la indicación de posición del zoom (A) durante 1 segundo aproximadamente y la posición de la sección ensanchada puede moverse pulsando ▲/▼/◀/▶.
- Cuanto más se amplía la imagen, tanto más se deteriora su calidad.
- Cuando mueve la posición a ser visualizada, se visualiza la indicación de la posición del zoom durante cerca de 1 segundo.
- El punto de enfoque puede ensancharse al pulsar [AF▼/FOCUS]. (P51)
- Puede rever la siguiente imagen con vista ensanchada pulsando ◀/▶ del joystick.



Nota

- Esta cámara cumple con el estándar DCF "Design rule for Camera File system" establecido por JEITA "Japan Electronics and Information Technology Industries Association" y con Exif "Exchangeable Image File Format". Los archivos que no cumplen con el estándar DCF no pueden reproducirse.
- El tambor del objetivo se repliega unos 15 segundos después de pasar del modo [REC] al modo [REPR.].
- Puede también borrar la información de grabación etc. en el monitor LCD/visor durante el zoom playback pulsando [DISPLAY].
- Si quiere guardar la imagen ensanchada, utilice la función de recorte. (P153)
- El zoom playback no puede funcionar si las imágenes se grabaron con otro equipo.

Cambiar el modo [REPR.]

- 1 Pulse [MENU/SET] durante la reproducción.
- 2 Pulse ►.
- 3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el detalle, luego pulse [MENU/SET].

[REPR. NORMAL] (P56)

Se reproducen todas las imágenes.

[DIAPOSITIVA] (P139)

Las imágenes se reproducen en secuencia.

[REPR. CATEG.] (P142)

Se reproducen las imágenes agrupadas juntas por categorías.

[REPR. FAV.] (P143)*

Se reproducen las imágenes favoritas.

- * [REPR. FAV.] no se visualiza cuando no se haya ajustado [MIS FAVORIT.].



Modo [REPR.]: 

Borrado de las imágenes

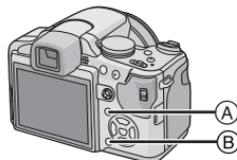
Una vez borrada, las imágenes no pueden ser recuperadas.

- Se borrarán las imágenes de la memoria integrada o de la tarjeta que se está reproduciendo.

Para borrar una sola imagen

1 Seleccione la imagen a ser borrada y luego pulse .

- (A) Botón [DISPLAY]
- (B) Botón 



2 Pulse  para seleccionar [SI] luego pulse [MENU/SET].



Para borrar todas las imágenes o las múltiples (hasta 50)

- 1 Pulse [].
- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [BORRADO MULT.] o [BORRADO TOTAL], luego pulse [MENU/SET].

• [BORRADO TOTAL] → paso 5.

- 3 Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la imagen, luego pulse [DISPLAY] para ajustar (Repita este paso).

• [] aparece en las imágenes seleccionadas. Si vuelve a pulsar [DISPLAY], el ajuste se cancela.



- 4 Pulse [MENU/SET].

- 5 Pulse ▲ para seleccionar [SI], luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

■ Cuando está seleccionado [BORRADO TOTAL] con el ajuste [MIS FAVORIT.] (P157)

Se visualiza de nuevo la pantalla de selección. Seleccione [BORRADO TOTAL] o [BORRAR TODO SALVO ★], pulse ▲ para seleccionar [SI] y borrar las imágenes. (No puede seleccionar [BORRAR TODO SALVO ★] si no hay imágenes ajustadas como [MIS FAVORIT.])

Nota

- No apague la cámara mientras borra (mientras está visualizado []). Utilice una batería con bastante carga o bien el adaptador de CA (opcional).
- Si pulsa [MENU/SET] mientras borra las imágenes usando [BORRADO MULT.], [BORRADO TOTAL] o [BORRAR TODO SALVO ★], el borrado se detendrá en el curso del procesamiento.
- Según el número de imágenes a ser borradas, puede durar algún tiempo para borrarlas.
- Si las imágenes no están de conformidad con el estándar DCF o bien están protegidas (P160), ellas no se borrarán aunque esté seleccionado [BORRADO TOTAL] o [BORRAR TODO SALVO ★].

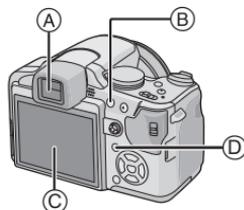
Acerca del monitor LCD/Visor

■ Cambiar el monitor LCD/Visor

Pulse [EVF/LCD] para cambiar la pantalla del monitor.

- (A) Visor
- (B) Botón [EVF/LCD]
- (C) Monitor LCD

- Cuando se enciende el monitor LCD, el visor se apaga (y viceversa).



■ Selección de la pantalla a ser usada

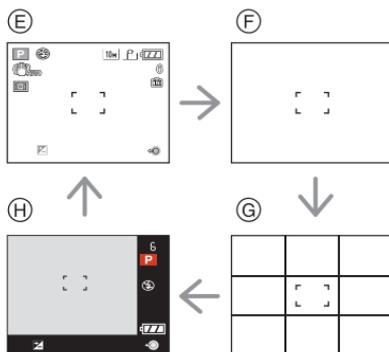
Pulse [DISPLAY] para cambiar.

- (D) Botón [DISPLAY]

- Cuando aparece la pantalla del menú, el botón [DISPLAY] no se activa. Durante el zoom playback (P58), mientras reproduce las imágenes en movimiento (P144) y durante una diapositiva (P139), puede seleccionar "Visualización normal (Ⓚ)" o "Sin visualización (Ⓛ)".

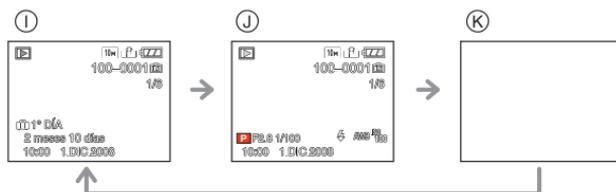
En modo de grabación

- (E) Visualización normal*1
- (F) Sin visualización
- (G) Sin visualización (Línea de guía de la grabación)*1, 2
- (H) Visualización fuera del encuadre



En el modo de reproducción

- ⓘ Visualización normal
- Ⓝ Visualización con información de la grabación*1
- Ⓚ Sin visualización



- *1 Si el [HISTOGRAMA] en el menú [CONF.] está ajustado en [ON], se visualizará el histograma.
- *2 Ajuste el modelo de las líneas de guía visualizadas ajustando [LÍNEA GUÍA] en el menú [CONF.]. Cuando aparecen las líneas de guía puede también fijar si lograr o no la información de grabación visualizada.
- *3 Cuando el número de imágenes que quedan es más de 1000 o el tiempo que queda en el modo de imágenes en movimiento es más de 1000 segundos, se visualiza [+9999].

Nota

- [RETRATO NOCT.] (P91), [CIELO ESTRELL.] y [FUEGOS ARTIF.] en el modo de escena, las líneas son grises. (P96)

■ Visualización fuera del encuadre

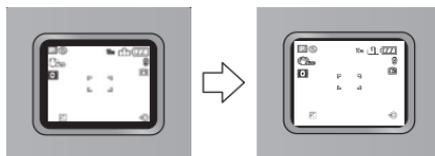
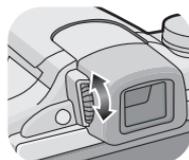
La información de la grabación se visualiza en los bordes del fondo y derecho de la pantalla. Por lo tanto, cuando toma las imágenes puede concentrarse en el sujeto sin ser obstruido por la información visualizada en la pantalla.

■ Ajuste del dióptrico

Ajuste el dióptrico para adaptar su visión de manera que pueda ver claramente el visor.

- Pulse [EVF/LCD] para visualizar el visor.

Mire la visualización en el visor y gire el disco del ajuste del dióptrico hasta donde la pantalla resulta más clara.



■ Prioridad del monitor

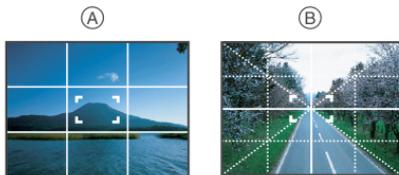
Cuando [REP EN LCD] está ajustado en [ON] en el menú [CONF.] (P35), se enciende el monitor LCD en los siguientes casos.

Puede guardar el tiempo que necesitaría para cambiar la visualización del monitor LCD aun cuando usa el visor para grabar.

- Cuando pasa del modo de grabación al de reproducción.
- Cuando revisa las imágenes.
- Cuando enciende la cámara en el modo de reproducción.

■ Línea directriz de la grabación

Cuando alinea el sujeto con las líneas de guía horizontal y vertical o el punto de cruce de estas líneas, puede tomar imágenes con una composición bien diseñada viendo el tamaño, la inclinación y el equilibrio del sujeto.



- Ⓐ : Éste se utiliza cuando divide la entera pantalla en 3×3 para tomar imágenes con una composición bien equilibrada.
- Ⓑ : Éste se utiliza cuando quiere colocar el sujeto exactamente en el centro de la pantalla.

■ Acerca del histograma

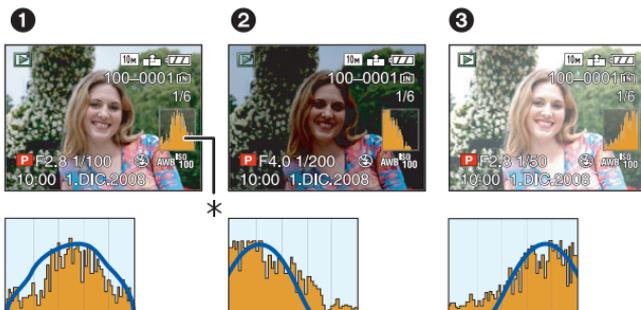
Un histograma es un gráfico que visualiza el brillo a lo largo del eje horizontal (negro y blanco) y el número de píxeles de cada nivel de brillo en el eje vertical.

Éste le permite controlar fácilmente la exposición de la imagen.

- 1 El área oscura, el medio tono y el área brillante se equilibran de modo uniforme volviéndolo apto para tomar una imagen.
- 2 La imagen llegará a ser sobreexpuesta con más área oscura. Las imágenes en las que prevalece el área oscura, como en un escenario nocturno, tendrán también un histograma como éste.
- 3 La imagen llegará a ser sobreexpuesta con más área brillante. Las imágenes en las que prevalece el área blanca tendrán también un histograma como éste.

Ejemplo de histograma

- ❶ Correctamente expuesta
- ❷ Poco expuesta
- ❸ Sobrexpuesto
- * Histograma



 **Nota**

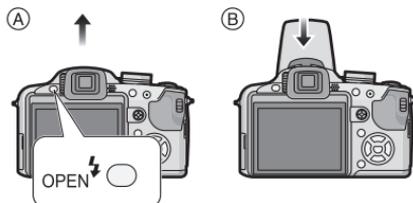
- Cuando la imagen grabada y el histograma no coinciden una con el otro bajo las siguientes condiciones, el histograma se visualiza en anaranjado.
 - Cuando la ayuda de la exposición manual es diferente de $[\pm 0EV]$ durante la compensación a la exposición o en el modo de exposición manual
 - Cuando se activa el flash
 - En [CIELO ESTRELL.] o [FUEGOS ARTIF.] en el modo de escena (P96)
 - Cuando se cierra el flash
 - Cuando el brillo de la pantalla no se visualiza correctamente en lugares oscuros
 - Cuando la exposición no está adecuadamente ajustada
- En el modo de grabación el histograma es aproximado.
- El histograma de una imagen puede no coincidir en el modo de grabación y el modo de reproducción.
- El histograma visualizado en esta cámara no coincide con los visualizados por software de edición de imágenes usados en ordenadores etc.

Modo [REC]: 

Tomar imágenes usando el flash incorporado

A Para abrir el flash
Pulse el botón de apertura del flash.

B Para cerrar el flash
Presione el flash hasta que dispare.
 • Tenga cuidado de cerrar el flash cuando no lo usa.
 • El ajuste del flash está fijado a [] mientras el flash está cerrado.



Cambio al apropiado ajuste del flash

Ajuste el flash para armonizar la grabación.

• Abra el flash.

1 Pulse  [].

2 Pulse  /  para seleccionar el modo.

- Puede también pulsar  [] para seleccionar.
- Para más información sobre los ajustes del flash que pueden ser seleccionados, se remite a “Ajustes del flash disponibles por el modo de grabación”. (P68)



3 Pulse [MENU/SET].

- Puede también pulsar a mitad el botón del obturador para terminar.
- La pantalla de menú desaparece a los 5 segundos aproximadamente. Al mismo tiempo, se ajusta automáticamente el detalle seleccionado.

Detalle	Descripción de los ajustes
⚡A: AUTOMÁTICO	El flash se activa automáticamente cuando lo precisan las condiciones de grabación.
⚡A⦿: AUTOMÁTICO/ Reducción del ojo rojo*	El flash se activa automáticamente cuando lo precisan las condiciones de grabación. Se activa una vez antes de la real grabación para reducir el fenómeno del ojo rojo (los ojos del sujeto aparecen rojo en la imagen) y luego se activa otra vez para la real grabación. • Use éste cuando toma imágenes de personas en lugares de poca luz.
⚡: Forzado activado ⚡⦿: Forzado activado/ Reducción del ojo rojo*	El flash se activa cada vez independientemente de las condiciones de grabación. • Úselo cuando el sujeto está de contraluz o bajo una luz fluorescente. • El ajuste del flash se ajusta a [⚡⦿] sólo cuando ajusta [FIESTA] o [LUZ DE VELA] en el modo de escena. (P96)
⚡S⦿: Sincronización lenta/Reducción del ojo rojo*	Si toma una imagen en un paisaje de fondo oscuro, esta característica hará reducir la velocidad de obturación cuando está activado el flash de manera que se ponga claro el paisaje de fondo oscuro. Al mismo tiempo, reduce el fenómeno del ojo rojo. • Use éste cuando toma imágenes de personas frente a fondos oscuros.
⊕: Forzado desactivado	El flash no se activa en ninguna condición de grabación. • Úselo cuando toma imágenes en lugares en los que no está permitido el uso del flash.

* El flash se activa 2 veces. El sujeto no debe moverse hasta que se active la segunda vez.

El intervalo del flash depende del brillo del sujeto.

■ Acerca de la corrección digital del ojo rojo

Cuanto utiliza el flash teniendo seleccionada la reducción del ojo rojo ([⚡A⦿], [⚡⦿], [⚡S⦿]), se detectará y corregirá automáticamente el ojo rojo en los datos de la imagen.

* Podría ser imposible corregir el ojo rojo dependiendo de las condiciones de grabación.
Podría también corregir otros objetos que no son el ojo rojo.

■ Ajustes del flash disponibles por el modo de grabación

Los ajustes del flash disponible dependen del modo de grabación.

(○): Disponible, (—): No disponible, (●): Ajuste inicial del modo de escena avanzado y modo de escena)

	○*	—	—	—	—	○
	○	○	○	○	—	○
	○	○	○	○	—	○
	○	○	○	—	—	○
	○	○	○	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	○	●	○	—	—	○
	○	●	○	—	—	○
	●*	○	○	—	—	○
	○	●	○	—	—	○
	○	●	○	—	—	○
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	●
	●	—	○	—	—	○
	●	—	○	—	—	○
	●	—	○	—	—	○
	●	—	○	—	—	○
	—	—	—	●	—	○
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	○
	●	—	○	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○

	—	—	—	—	—	●
	●	—	○	—	—	○
	●	—	○	—	—	○
	●	—	○	—	—	○
	●	—	○	—	—	○
	—	—	—	●	○	○
	—	—	—	○	●	○
	○	●	○	—	—	○
	○	●	○	—	—	○
	●	—	○	—	—	○
	—	—	—	—	—	●
	●	—	○	—	—	○
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	○
	●	—	○	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	—	—	—	—	—	○

* Cuando está seleccionado [A], se ajusta [A], [] o [] según el tipo de sujeto y el brillo.

- El ajuste del flash podría cambiar si cambia el modo de grabación. Si lo necesita, fije de nuevo el ajuste del flash.
- El ajuste del flash se memoriza aunque la cámara esté apagada. Sin embargo, el modo de escena avanzado o el ajuste del flash del modo de escena se restablecen al ajuste inicial cuando se cambie el modo de escena avanzado o el modo de escena.

■ Rango disponible del flash para sacar imágenes

- El rango disponible del flash es aproximado.

Sensibilidad ISO	Rango del flash disponible	
	Granangular	Teleobjetivo
AUTO	30 cm a 8,5 m*	1,0 m a 5,4 m*
ISO100	30 cm a 3,0 m	1,0 m a 1,9 m
ISO200	40 cm a 4,2 m	1,0 m a 2,7 m
ISO400	60 cm a 6,0 m	1,0 m a 3,8 m
ISO800	80 cm a 8,5 m	1,0 m a 5,4 m
ISO1600	1,15 m a 12,1 m	1,0 m a 7,7 m

- En [MAX. SENS.] (P99) en el modo de escena, la sensibilidad ISO cambia automáticamente de [ISO1600] a [ISO6400] y también es distinto el rango disponible de flash.

Gran angular:Aprox. 1,15 m a aprox. 24,2 m

Teleobjetivo:Aprox. 1,0 m a aprox. 15,4 m

- En [RÁFAGA DE FLASH] (P101) en el modo de escena, la sensibilidad ISO cambia automáticamente entre [ISO100] y [ISO3200] y difiere también el rango disponible del flash.

Gran angular:Aprox. 30 cm a aprox. 4,0 m

Teleobjetivo:Aprox. 1,0 m a aprox. 2,5 m

- * Cuando el [AJUSTE LÍMITE ISO] (P120) esté ajustado en [AUTO]

■ Ajuste la salida flash

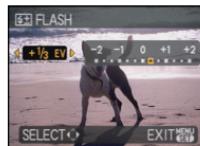
Ajuste la salida flash cuando el sujeto es pequeño o bien es demasiado alta o demasiado baja la reflectividad.

- 1 Pulse ▲ [] muchas veces para visualizar [FLASH] y luego pulse ◀/▶ para ajustar la salida flash.**

- Puede ajustar de [-2 EV] a [+2 EV] en los pasos de [1/3 EV].
- Seleccione [0 EV] para volver a la salida flash original.

- 2 Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.**

- Puede también cerrar el menú pulsando a mitad del botón del obturador.



Nota

- Cuando esté ajustada la salida flash, en la parte superior a la izquierda de la pantalla aparece el valor de dicha salida.
- El ajuste de la salida flash queda memorizado aun cuando esté apagada la cámara.

■ Velocidad de obturación para cada ajuste del flash

Ajuste del flash	Velocidad de obturación (s.)	Ajuste del flash	Velocidad de obturación (s.)
	1/30*1 a 1/2000		1*1 a 1/2000

*1 Puede variar según el ajuste [VEL. DISP. MIN.] (P134).

- Se remite a P85 para los detalles sobre la AE con prioridad a la abertura, la AE con prioridad a la obturación y la exposición manual.
- En el modo automático inteligente, la velocidad de obturación cambia según la escena identificada.
- En los modos de escena avanzados (P91) y [MODO DE ESCENA] (P96), las velocidades de obturación diferirán de las susodichas.

Modo	Velocidad de obturación (s.)
<ul style="list-style-type: none"> en el modo 	1/8 a 1/2000
<ul style="list-style-type: none"> en el modo , y en el modo , y en [MODO DE ESCENA] 	1 o 1/4 a 1/2000*2
<ul style="list-style-type: none"> en el modo en el modo en el modo y en el modo en el modo en [MODO DE ESCENA] (con prioridad a la velocidad de obturación) 	8 a 1/2000
<ul style="list-style-type: none"> en [MODO DE ESCENA] 	15, 30, 60
<ul style="list-style-type: none"> en [MODO DE ESCENA] 	de 1/4 con 2*3

*2 La velocidad de obturación llega a un máximo de 1 segundo en los casos a continuación.

- Cuando el estabilizador óptico de la imagen está ajustado en [OFF].
- Cuando la cámara ha percibido que hubo una pequeña trepidación estando ajustado el estabilizador óptico de la imagen.

- *3 Se selecciona la máxima velocidad de obturación cuando la cantidad de trepidación sea mínima mientras esté ajustado el [ESTAB.OR] o cuando [ESTAB.OR] esté fijado en [OFF].
- Ella llega a ser de 1 a 1/2000 de un segundo en otros modos de escena avanzados y los de escena.

 **Nota**

- **No lleve el flash demasiado cerca de los objetos ni lo cierre mientras está activado. Los objetos podrían salir descolorados por el calor o el relámpago.**
- No cierre el flash inmediatamente después de activarlo antes de tomar imágenes a causa de AUTOMÁTICO/Reducción del ojo rojo etc. Eso produce un funcionamiento defectuoso.
- Cuando toma una imagen más allá del rango disponible del flash, la exposición podría no ajustarse correctamente y la imagen podría salir brillante u oscura.
- Cuando se está cargando el flash, destella en rojo el respectivo icono y no puede tomar ninguna imagen aun cuando pulse a tope el botón del obturador. **Cuando esté ajustado [LCD AUTO. DES.], se apaga el monitor LCD y se enciende la lámpara de alimentación.**
- El balance del blanco podría no ajustarse correctamente por si es escaso el nivel del flash para el sujeto.
- Cuando es rápida la velocidad de obturación, el efecto del flash podría resultar escaso.
- **Cuando toma una imagen con el flash, le recomendamos que quite la visera del objetivo. En unos casos podrían no permitir a la escena ser iluminada correctamente.**
- Necesita tiempo para cargar el flash si repite la toma de la imagen. Tome la imagen después de desaparecer la indicación de acceso.
- El efecto de la reducción del ojo rojo difiere entre las personas. Aun cuando el sujeto estuviese lejos de la cámara o no estuviese mirando al primer flash, el efecto podría no ser evidente.
- El flash se fija a [☺] cuando la [CONVERSION] (P138) esté ajustada en [1/1] o [0/1].

Modo [REC]: **PASMC1C2**

Tomar imágenes a distancia corta

Este modo le permite tomar imágenes de un sujeto a distancia corta, por ejemplo tomar imágenes de flores. Puede tomar imágenes de un sujeto a una distancia de 1 cm desde el objetivo girando la palanca del zoom encima de Granangular ($1\times$).

Al girar la palanca del zoom hacia teleobjetivo, cambia por pasos la distancia a la que puede tomar imágenes de primer plano. La máxima distancia para las imágenes de primer plano es 2 m ($6\times-10\times$).

1 Pulse [AF] [FOCUS].

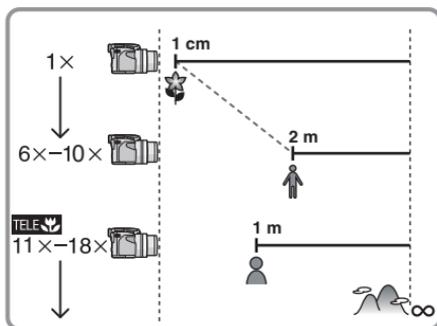
- En modo AF macro, se visualiza [AF]. Para cancelar, pulse de nuevo [AF] [FOCUS].



2 Tomar las imágenes.

■ Rango del enfoque

- * El rango del enfoque cambia por pasos.



■ Función tele-macro

Puede tomar una imagen próxima a 1 m cuando el zoom esté ajustado en $11\times-18\times$ (cerca del pleno teleobjetivo) (en la pantalla se visualiza [TELE]).

Es conveniente para tomar imágenes de flores que se encuentran en el terreno o bien tomar imágenes de primer plano de insectos que se huyen cuando usted está para acercarse.

- Puede tener lugar trepidación al usar la función tele-macro. En el caso de que no pueda utilizar un trípode, le recomendamos que tome la imagen en condiciones de luz que permitan el ajuste de la abertura de F4.0 o por encima y la velocidad de obturación de $1/125$ o más alta para mantener la función de compensación a la trepidación.
- Si enfoca el sujeto desde una posición distante 2 m o menos con la función tele-macro cuando ajusta la ampliación del zoom óptico a $18\times$ y luego gira la palanca del zoom para ajustar la ampliación del zoom óptico a $11\times$ o menos, el sujeto se desenfoca.

 **Nota**

- Le recomendamos que utilice un trípode y el auto-temporizador.
- Le recomendamos que ajuste el flash a forzado desactivado (🚫) cuando toma imágenes en una gama cercana.
- Si la distancia entre la cámara y el sujeto va más allá del rango del enfoque de la cámara, la imagen podría no resultar correctamente enfocada aunque esté encendida la indicación del enfoque.
- Cuando un sujeto está cerca de la cámara, el rango efectivo del enfoque es sensiblemente estrecho. Por lo tanto, si cambia la distancia entre la cámara y el sujeto tras su enfoque, podría resultar difícil de enfocar de nuevo.
- El modo AF macro proporciona prioridad al sujeto cerca de la cámara, así que la distancia entre la cámara y el sujeto resulta por encima de 2 m y lleva más tiempo para enfocar.
- Cuando toma imágenes a distancia corta, la resolución periférica de la imagen mermará un poco. Esto no es un funcionamiento defectuoso.
- Si se ensucia con huellas dactilares o polvo el objetivo podría no ser capaz de enfocar el sujeto correctamente.

Modo [REC]:  **P** **A** **S** **M** **C1** **C2** **SCN** 

Tomar imágenes con el autodisparador

1 Pulse .



2 Pulse  para seleccionar el modo.

- Puede también pulsar  para seleccionar.
- Si ajusta [10S./3IMAG.], a los 10 segundos la cámara toma 3 imágenes por intervalos aproximados de 2 segundos.

3 Pulse [MENU/SET].

- Puede también pulsar a mitad el botón del obturador para terminar.
- La pantalla de menú desaparece a los 5 segundos aproximadamente. Al mismo tiempo, se ajusta automáticamente el detalle seleccionado.

4 Pulse a mitad el botón del obturador para enfocar, luego púlselo a tope para tomar una imagen.

- El indicador del autodisparador  destella y la obturación se activa a los 10 segundos (o 2 segundos).
- Si pulsa [MENU/SET] mientras que está ajustado el autodisparador, se cancela el respectivo ajuste.
- Cuando seleccione [10S./3IMAG.], el indicador del auto temporizador destella de nuevo después de que se tomen la primera y la segunda imagen y el obturador se activa 2 segundos después de destellar.



 **Nota**

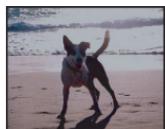
- Cuando usa un trípode etc., el ajustar el autodisparador a 2 segundos es una manera conveniente para evitar la trepidación causada por la presión del botón del obturador.
- Cuando pulsa a tope el botón del obturador una vez, el sujeto se enfoca automáticamente justo antes de la grabación. En lugares oscuros, el indicador del autodisparador destellará y luego puede encenderse brillante funcionando como una lámpara de ayuda AF (P135) para permitir a la cámara enfocar el sujeto.
- Le recomendamos que utilice un trípode cuando graba con el autodisparador.
- El número de imágenes que pueden tomarse en el modo de ráfaga está fijado en 3.
- El número de imágenes que pueden tomarse en [RÁFAGA DE FLASH] (P101) está fijado en 5.
- Según las condiciones de grabación, el intervalo de grabación puede durar más de 2 segundos cuando se seleccione [10S./3IMAG.].
- La salida flash output podría no ser constante cuando se seleccione [10S./3IMAG.].
- [10S./3IMAG.] no puede ser ajustado cuando esté fijado el bracketing automático o el de color, o cuando esté ajustado el modo de escena [RÁFAGA DE FLASH].
- El autodisparador no puede ajustarse a 2 segundos o [10S./3IMAG.] en el modo automático inteligente.
- El autodisparador no puede ser usado mientras está en [RÁFAGA RÁPIDA] en el modo de escena.
- Es imposible usar las siguientes funciones cuando esté seleccionado [10S./3IMAG.].
 - Modo de ráfaga
 - [GRAB AUDIO]

Modo [REC]: 

Compensar la exposición

Utilice esta función cuando no puede lograr la correcta exposición debido a la diferencia de brillo entre el sujeto y el fondo. Vea los ejemplos a continuación.

Poco expuesto



Correctamente expuesto



Sobrexpuesto



Compense la exposición hacia el positivo.

Compense la exposición hacia el negativo.

- 1 Pulse   hasta que aparezca [EXPOSICIÓN], compense la exposición con  .

- Seleccione [0 EV] para volver a la exposición original.



- 2 Pulse [MENU/SET] para terminar.

- Puede también pulsar a mitad el botón del obturador para terminar.

■ Obrar con el joystick

Incline el joystick hacia  para seleccionar , luego desplace   para compensar la exposición.

- (A) Valor de compensación de la exposición
- Seleccione  sólo para volver a la exposición original (0 EV).
 - Pulse a mitad el botón del obturador para terminar.

Nota

- EV es la abreviación de [Exposure Value]. Se refiere a la cantidad de luz proporcionada al CCD por el valor de apertura y la velocidad de obturación.
- El valor de compensación a la exposición aparece en la parte baja a la izquierda de la pantalla.
- El valor de compensación ajustado se memoriza aun cuando esté apagada la cámara.
- El rango de compensación a la exposición se limitará según es el brillo del sujeto.



Modo [REC]: **P A S M C1 C2 SCN**

Tomar imágenes usando el bracketing automático/bracketing de color

Bracketing automático

En este modo, en el rango de compensación a la exposición seleccionado se graban automáticamente 3 imágenes cada vez que pulsa el botón de obturador. Puede seleccionar la imagen con la exposición deseada entre las 3 imágenes teniendo una diferente exposición.

Con el bracketing automático ± 1 EV

Primera imagen



±0 EV

Segunda imagen



-1 EV

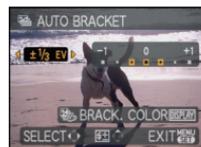
Tercera imagen



+1 EV

- 1 Pulse **▲** [] hasta que aparezca [AUTO BRACKET], ajuste la gama de compensación de la exposición con **◀/▶**.

- Cuando no usa el bracketing automático, seleccione [OFF] (0).



- 2 Pulse [**MENU/SET**] para terminar.

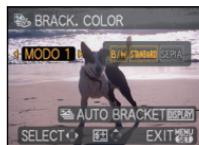
- Puede también pulsar a mitad el botón del obturador para terminar.

Bracketing de color

En este modo cada vez que pulsa el botón del obturador se graban automáticamente hasta 3 imágenes en blanco y negro, estándar o sepia en los modos seleccionados.

1 Pulse [DISPLAY] para visualizar [BRACK. COLOR] desde el bracketing automático.

- Cada vez que pulsa [DISPLAY], cambia entre el bracketing automático y el de color.



2 Pulse ◀/▶ para seleccionar el modo.

OFF	
[MODO 1]:	[B/W]/[STANDARD]
[MODO 2]:	[STANDARD]/[SEPIA]
[MODO 3]:	[B/W]/[STANDARD]/[SEPIA]

3 Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.

- Puede también pulsar a mitad el botón del obturador para terminar.

Nota

- Cuando ajusta el bracketing de exposición, en la pantalla aparece [☰].
- Cuando ajusta el bracketing de color, en la pantalla aparece [🎨].
- Cuando toma imágenes usando el bracketing automático después de ajustar el rango de compensación a la exposición, las imágenes tomadas se basan en dicho rango. Cuando la exposición está compensada, el valor de su compensación aparece en la parte baja a la izquierda de la pantalla.
- La exposición podría no compensarse con el bracketing automático según sea el brillo del sujeto.
- El ajuste del bracketing automático/ bracketing de color se cancela si apaga la cámara o bien si activa [AHORRO EN.].
- Cuando está ajustado el bracketing automático/bracketing de color, se va a activar la función de revisión automática independientemente del ajuste de esta última. (La imagen no se ensancha.) No puede ajustar la función de revisión automática en el menú [CONF.].
- En la AE con prioridad a la obturación y en la exposición manual, si la velocidad de obturación está ajustada a más de 1 segundos, se cancela el bracketing automático.
- [☺] está ajustado para el flash cuando esté ajustado el bracketing automático/ bracketing de color.
- La ráfaga se cancela cuando esté ajustado el bracketing automático/ bracketing de color.
- El ajustado por último tendrá la prioridad (el bracketing automático y el bracketing de color no pueden ajustarse al mismo tiempo).

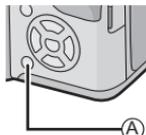
Modo [REC]: **IA PASM C1 C2 SCN** 

Tomar imágenes usando el modo de ráfaga

Las imágenes se toman continuamente mientras se pulsa el botón del obturador. Seleccione las imágenes que realmente quiere entre las que ha tomado.

- 1** Pulse [/] para visualizar el menú de selección del modo de ráfaga y luego pulse ▲/▼ para seleccionar dicho modo.

(A) Botón [/]



- 2** Pulse [MENU/SET].

- Puede también pulsar a mitad el botón del obturador para terminar.
- La pantalla de menú desaparece a los 5 segundos aproximadamente. Al mismo tiempo, se ajusta automáticamente el detalle seleccionado.



- 3** Tome una imagen.

- Mantenga pulsado a tope el botón del obturador para activar el modo de ráfaga.

		[OFF]		
Velocidad de ráfaga (imágenes/segundos)		—	2,5*	Aprox. 2
Cantidad de imágenes que pueden grabarse		—	máx. 3	Depende de la capacidad que queda en la memoria integrada/tarjeta.
		—	máx. 5	

* La velocidad de ráfaga es constante independientemente de la velocidad de transferencia de la tarjeta.

- Los antedichos valores de la velocidad de ráfaga se aplican cuando la velocidad de obturación es 1/60 o más rápida y cuando el flash no se activa.

 **Nota**

- **Cuando el ajuste del modo de ráfaga está fijado a Sin límite**
 - **La velocidad de ráfaga se reduce de la mitad.** La exacta medida del tiempo depende del tipo de tarjeta, el tamaño de la imagen y la calidad.
 - Puede tomar imágenes hasta que se llene la capacidad de la memoria integrada o de la tarjeta.
- El enfoque se fija al tomar la primera imagen.
- Cuando la velocidad de ráfaga está ajustada en [, la exposición y el balance del blanco se fijan a los ajustes usados para la primera imagen y también para las sucesivas. Cuando la velocidad de ráfaga está ajustada en [, ellos se ajustarán cada vez que toma una imagen.
- Cuando se usa el autodisparador, el número de imágenes grabables en el modo ráfaga está fijado a 3.
- Si está siguiendo un sujeto en movimiento mientras toma imágenes en un lugar (paisaje), al aire libre etc. donde hay una grande diferencia entre la luz y la sombra, puede necesitar tiempo hasta que esté estable la exposición. Si usa la ráfaga en este momento, la exposición podría no resultar óptima.
- La velocidad de ráfaga (imágenes/segundo) puede reducirse según el ambiente de grabación como lugares oscuros o resulta alta la sensibilidad ISO etc.
- El modo de ráfaga no se cancela cuando se apaga la cámara.
- Si toma imágenes en el modo de ráfaga con la memoria integrada, durará un rato para escribir los datos de la imagen.
- [] **está ajustado para el flash cuando esté fijada la ráfaga.**
- **El bracketing automático/ bracketing de color se cancela cuando esté ajustada la ráfaga.**

Modo [REC]: **AS**

Tomar imágenes especificando la abertura y la velocidad de obturación

AE con prioridad a la abertura

Ajuste el valor de abertura a un número más alto cuando quiere un fondo de enfoque nítido. Ajuste el valor de abertura a un número más bajo cuando quiere un fondo de enfoque más suave.

- 1 Ajuste el interruptor selector [REC]/[REPR.] a [📷], luego ajuste el disco del modo a [A].
- 2 Incline el joystick hacia ▲/▼ para ajustar el valor de abertura.
- 3 Tome una imagen.



AE con prioridad a la obturación

Cuando quiere tomar una imagen nítida de un sujeto que se mueve rápido, ajuste a una velocidad de obturación más rápida. Cuando quiere crear un efecto de sucesión, ajuste a una velocidad de obturación más lenta.

1 Ajuste el interruptor selector [REC]/[REPR.] a [📷], luego ajuste el disco del modo a [S].

2 Incline el joystick hacia ▲/▼ para ajustar el valor de abertura.



3 Tome una imagen.

Nota

- Se remite a P85 para los valores de abertura disponibles y la velocidad de obturación.
- El brillo del monitor LCD/visor y las imágenes grabadas podría ser distinto. Compruebe las imágenes utilizando la función de revisión o el modo de reproducción.
- Ajuste el valor de abertura a un número más alto cuando el sujeto es demasiado brillante. Ajuste el valor de abertura a un número más bajo cuando el sujeto es demasiado oscuro.
- El valor de abertura y la velocidad de obturación visualizadas en la pantalla se ponen rojas cuando no sea adecuada la exposición.
- Le recomendamos el uso de un trípode cuando la velocidad de obturación es lenta.
- [S] no puede ser ajustado para la AE con prioridad a la obturación

Modo [REC]: **M**

Tomar la imagen ajustando manualmente la exposición

Establezca la exposición manualmente ajustando el valor de apertura y la velocidad de obturación.

1 Ajuste el interruptor selector [REC]/[REPR.] a **[CAM]** luego ajuste el disco del modo a **[M]**.

2 Incline el joystick hacia **▲/▼/◀/▶** para ajustar el valor de apertura.

- El enfoque puede ajustarse manualmente cuando esté visualizado **[MF]**. (P86)



3 Pulse a mitad el botón del obturador.

- La ayuda de la exposición manual **(A)** aparece durante 10 segundos para indicar la exposición.
- Ajuste de nuevo el valor de apertura y la velocidad de obturación cuando no sea adecuada la exposición.



4 Tome la imagen.

■ Ayuda de la exposición manual

	La exposición es adecuada.
	Ajuste a una velocidad de obturación más rápida o a un valor de apertura más grande.
	Ajuste a una velocidad de obturación más lenta o a un valor de apertura más pequeño.

- La ayuda de la exposición manual es aproximada. Le recomendamos que controle las imágenes después de tomarlas usando la función de revisión.

 **Nota**

- Se remite a P85 para los valores de abertura disponibles y la velocidad de obturación.
- El brillo del monitor LCD/visor y las imágenes grabadas podría ser distinto del brillo de las imágenes reales. Compruebe las imágenes utilizando la función de revisión o el modo de reproducción.
- Si la exposición no es adecuada, el valor de abertura y la velocidad de obturación se ponen rojas cuando pulsa a mitad el botón del obturador.
- [ISO] para el flash no puede ser ajustado.
- La [SENS.DAD] se ajusta automáticamente a [ISO100] cuando cambia el modo de grabación a la exposición manual mientras la [SENS.DAD] está ajustada en [AUTO].

Valor de apertura y velocidad de obturación

AE con prioridad a la apertura

Valor de apertura disponible (Por 1/3 EV)			Velocidad de obturación (s.)
F8.0			8 a 1/2000
F7.1	F6.3	F5.6	8 a 1/1600
F5.0	F4.5	F4.0	8 a 1/1300
F3.6	F3.2	F2.8	8 a 1/1000

AE con prioridad a la obturación

Velocidad de obturación (s.) disponible (Por 1/3 EV)					Valor de apertura
8	6	5	4	3.2	F2.8 a F8.0
2.5	2	1.6	1.3	1	
1/1.3	1/1.6	1/2	1/2.5	1/3.2	
1/4	1/5	1/6	1/8	1/10	
1/13	1/15	1/20	1/25	1/30	
1/40	1/50	1/60	1/80	1/100	
1/125	1/160	1/200	1/250	1/320	
1/400	1/500	1/640	1/800	1/1000	
1/1300					F4.0 a F8.0
1/1600					F5.6 a F8.0
1/2000					F8.0

Exposición manual

Valor de apertura disponible (Por 1/3 EV)	Velocidad de obturación (s.) disponible (Por 1/3 EV)
F2.8 a F3.6	60 a 1/1000
F4.0 a F5.0	60 a 1/1300
F5.6 a F7.1	60 a 1/1600
F8.0	60 a 1/2000

Nota

- Los valores de apertura facilitados en la tabla arriba son valores de cuando se gira a Granangular la palanca del zoom.
- Según la ampliación del zoom, no pueden seleccionarse algunos de los valores de apertura.

Modo [REC]: **PASMC1C2** 

Tomar imágenes con el enfoque manual

Utilice esta función cuando quiere fijar el enfoque o cuando esté determinada la distancia entre el objetivo y el sujeto y usted no quiere activar el enfoque automático.

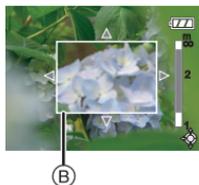
1 Pulse y mantenga pulsado [AF/MF] hasta que se visualice el rango del enfoque

- [MF] se visualiza mientras se encuentra el modo de enfoque manual. Mantenga pulsado de nuevo [AF/MF] para cancelar el modo de enfoque manual.



2 Incline el joystick hacia ▲/▼ para enfocar el sujeto.

- (A) Rango del enfoque
- (B) Ayuda MF
 - Ayuda MF desaparece a los 2 segundos tras dejar de hacer funcionar el joystick.
 - El rango del enfoque desaparece a los 5 segundos tras dejar de hacer funcionar el joystick.



3 Tome la imagen.

AYUDA MF

Si inclina el joystick hacia ▲/▼ cuando [AYUDA MF] está ajustado a [MF1] o [MF2], la ayuda MF se activa y la pantalla se ensancha. Esto le permite enfocar el sujeto más fácilmente.

1 Seleccione [AYUDA MF] en el menú [CONF.]. (P29)

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [MF1] o [MF2], luego pulse [MENU/SET].

[MF1]	El centro de la pantalla se ensancha. Puede ajustar el enfoque mientras determina la composición de la entera pantalla.
[MF2]	El centro de la pantalla se amplía ocupando toda la pantalla. Es útil para ajustar el enfoque en las tomas en granangular en las que los cambios de enfoque son difíciles de comprender.
[OFF]	La pantalla no se ensancha.

3 Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.

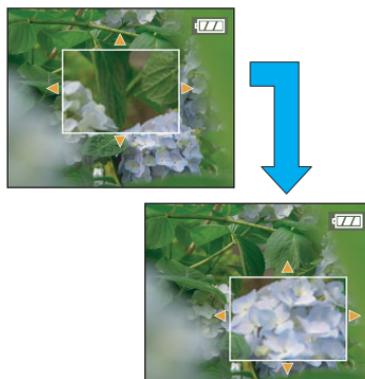
- Puede también pulsar a mitad el botón del obturador para terminar.

■ Cambiar el área del zoom

Usando la ayuda MF puede cambiarse el área ampliada mientras está expandida la pantalla. Esto es conveniente cuando quiere cambiar la posición del enfoque para tomar imágenes.

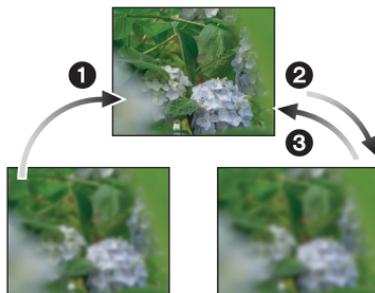
- 1 Visualice la ayuda MF con ▲/▼ en el joystick.
- 2 Cambie el área a ser expandida con los botones cursor ▲/▼/◀/▶.
- 3 Pulse [MENU/SET] para ajustar.

- El siguiente volverá la ayuda MF a la posición original.
 - Cambiando el tamaño o el aspecto de la imagen.
 - Apagando la cámara.



■ Técnica para el enfoque manual

- 1 Enfoque inclinando el joystick hacia ▲/▼.
- 2 Inclínelo un poco más en la misma dirección.
- 3 Incline el joystick en la dirección contraria para enfocar con precisión el sujeto.



■ Pre-enfoque

Ésta es una técnica para enfocar de antemano el punto en el que será tomada la imagen cuando es difícil de enfocar el sujeto con el enfoque automático debido a su movimiento rápido (por ejemplo [PANORAMICO] (P102) en el modo de escena).

Esta función es útil cuando esté cierta la distancia entre la cámara y el sujeto.

■ AF de un disparo

Puede enfocar el sujeto con el enfoque automático seleccionando [MF] con el botón [AF/MF] y luego pulsando el botón interruptor [AF👉/FOCUS].

Esto es conveniente para el pre-enfoque.

🔍 Nota

- Puede también usar el enfoque manual mientras se encuentra el modo de imagen en movimiento, sin embargo el enfoque no puede ser ajustado durante la grabación.
- Si enfoca el sujeto en Granangular y luego gira la palanca del zoom hacia Teleobjetivo, el enfoque podría resultar inadecuado. En este caso, enfoque de nuevo el sujeto.
- La lámpara de ayuda MF no aparece cuando usa el zoom digital.
- La distancia hasta el sujeto visualizado en la pantalla, en el enfoque manual, es una aproximación de la posición del enfoque. Utilice la pantalla de ayuda MF para el control final del enfoque.
- Tras cancelar el modo de ahorro de energía, enfoque de nuevo el sujeto.

Modo [REC]: **PASMC1C2**

Registrar los ajustes personales del menú

(Registro de los ajustes personalizados)

Es posible registrar como personalizados hasta 4 de los ajustes corrientes de la cámara.

- Ajuste el disco del modo al deseado y seleccione de antemano los ajustes deseados del menú.

1 Seleccione [MEM. AJ. CLIENTE] en el menú [CONF.]. (P29)

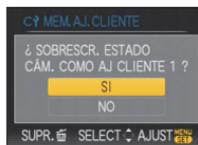
2 Pulse ▲/▼ para seleccionar el ajuste personalizado a registrar luego pulse [MENU/SET].



- Los ajustes personalizados registrados en [C 1] pueden ser usados con el [C1] del disco del modo. Será conveniente si se registra el ajuste personalizado usado a menudo, ya que puede ser usado sólo ajustando el disco del modo.
- Los ajustes personalizados registrados en [C 2-1], [C 2-2] o [C 2-3] pueden ser seleccionados en el [C2] del disco del modo. Pueden ser registrados hasta 3 ajustes personalizados, así que seleccione uno según sea necesario.

3 Pulse ▲ para seleccionar [SI] luego pulse [MENU/SET].

- Si selecciona [SI], los ajustes que se guardaron anteriormente se sobrescriben.
- No puede guardar los siguientes elementos de menú porque afectan los demás modos de grabación.
 - [AJUST RELOJ]
 - [FECHA VIAJE]
 - [REANUD. ZOOM]
 - [NO REINIC.]
 - [REINIC.]
 - [MENÚ ESCENA]
 - Ajustes del cumpleaños y nombre de [NIÑOS1]/[NIÑOS2] o [MASCOTAS] en el modo de escena



4 Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.

Modo [REC]: **C1** **C2**

Tomar imágenes en el modo personalizado

Puede seleccionar uno de sus propios ajustes guardados con [MEM. AJ. CLIENTE] para adaptar las condiciones de toma de la imagen.

El ajuste inicial del modo de la AE programada se registra al comienzo como ajuste personalizado.

1 Desplace el interruptor selector [REC]/[REPR.] a **[C]**.

2 Ajuste el disco del modo a **[C1]** o **[C2]**.

- Ⓐ Visualice los ajustes personalizados
 - Cuando ajustado en **[C1]**
 - Puede tomar las imágenes con los ajustes personalizados registrados en el **[C1]**. (en la pantalla se visualiza **[C1]**)
 - Cuando ajustado en **[C2]**
 - A los pasos 3 y 4



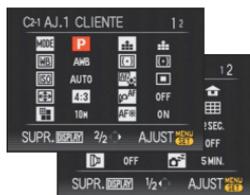
3 Pulse **▲/▼** para seleccionar los ajustes personalizados que quiere usar luego pulse **[MENU/SET]**.

- En **[C2]**, pulse **[DISPLAY]** para visualizar los ajustes de cada detalle de menú (Pulse **◀/▶** para cambiar entre las pantallas y pulse **[DISPLAY]** para volver a la pantalla de selección).
- Sólo se visualizan los detalles del menú principal.



4 Pulse **[MENU/SET]** para introducir los ajustes.

- Ⓐ El guardar de los ajustes personalizados seleccionados se visualiza en la pantalla.



■ Cuando se cambia el ajuste del menú

Aunque se cambien temporalmente los ajustes de menú estando seleccionado **[C1]**, **[C2-1]**, **[C2-2]** o **[C2-3]**, lo que fue registrado quedará sin variar.

Para cambiar lo que se registró, sobrescriba los datos registrados usando **[MEM. AJ. CLIENTE]** (**P89**) en el menú de configuración.

Nota

- No puede registrar el ajuste de los siguientes elementos de menú como modo personalizado. Si se cambian, también quedarán afectados los demás modos de grabación.
 - [AJUST RELOJ], [FECHA VIAJE], [REANUD. ZOOM], [NO REINIC.], [REINIC.] y [MENÚ ESCENA] en el menú **[CONF.]**
 - Ajuste del cumpleaños y del nombre de **[NIÑOS1]/[NIÑOS2]** o **[MASCOTAS]** en el modo de escena

Modo [REC]:     

Tomar imágenes de retratos expresivos y paisajes (Modo avanzado de escena)

Puede tomar imágenes de alta calidad como de personas, paisaje, sucesos y actividades deportivos, personas en escenas nocturnas y flores de acuerdo con las condiciones circunstantes.

1 Desplace el interruptor selector [REC]/[REPR.] a .

2 Ajuste el disco del modo.

3 Pulse / para seleccionar el modo de escena avanzado.

4 Pulse [MENU/SET] para ajustar.

- La pantalla de menú cambia a la de grabación en el modo de escena avanzado seleccionado.



■ Acerca de la información

- Si pulsa [DISPLAY] cuando selecciona un modo de escena avanzado en el paso 3, se visualizan las explicaciones sobre cada modo de escena avanzado (Si vuelve a pulsar [DISPLAY], la pantalla vuelve a la mostrada en el paso 3).



Nota

- Vuelva al antedicho paso 3 luego de pulsar el [MENU/SET] para cambiar al modo de escena avanzado.
- Se refiere a [P70](#) para una información sobre la velocidad de obturación.
- Reinicia el ajuste del flash del modo de escena avanzado cuando se cambia el modo de escena avanzado.
- Cuando toma una imagen con un modo de escena avanzado que no es apropiado para este objeto, el matiz de la imagen puede diferir del de la escena real.

[RETRATO]

Las personas se destacan del fondo teniendo un aspecto más sano.

 **[RETRATO NORMAL]**

Sombrea el fondo y el color de la piel de las fotos perfectamente.

 **[PIEL DELICADA]**

Hace que la superficie de la piel aparezca particularmente lisa.

- Cuando se selecciona [PIEL DELICADA], si una parte del fondo, etc., es de un color parecido al color de la piel, también esa parte se suaviza.
- Cuando se selecciona [PIEL DELICADA], este modo podría no ser efectivo cuando hay poca iluminación.

 **[RETR. AL AIRE LIBRE]**

Evita que las caras aparezcan oscuras cuando se sacan fotos al aire libre.

 **[RETRATO INTERIOR]**

Ajusta la sensibilidad ISO según el ajuste adecuado para evitar que el objeto de la foto aparezca borroso cuando se sacan fotos en interiores.

 **[RETRATO CREATIVO]**

Puede cambiar la cantidad de poca nitidez del fondo cambiando el valor de apertura (P81).

■ Técnica para el modo de retrato

Para que este modo sea más efectivo:

- 1 Gire la palanca del zoom hacia el Teleobjetivo hasta que sea posible.
- 2 Se acerque al sujeto para hacer este modo más eficaz.

 **Nota**

- En [RETRATO INTERIOR], funciona la [ISO INTELIGENT] y el nivel máximo de sensibilidad ISO se pone [ISO400].
- El ajuste inicial de [MODO AF] es [].

[PAISAJE]

Esto le permite tomar imágenes de un ancho paisaje.

 **[PAISAJE NORMAL]**

Como prioridad, el enfoque se ajusta en los objetos lejanos.

 **[NATURAL]**

El mejor ajuste para sacar fotos de un paisaje natural.

 **[ARQUITECTURA]**

Este ajuste saca fotos nítidas de arquitecturas. Se visualizan las líneas de guía. (P34)

 **[PAISAJE CREATIVO]**

La velocidad de obturación (P82) se puede cambiar en el ajuste [PAISAJE NORMAL].

 **Nota**

- El rango de enfoque es 5 m a ∞ .

[DEPORTE]

Ajuste aquí cuando quiere tomar imágenes de escenas deportivas u otros sucesos de movimiento rápido.

 **[DEPORTE NORMAL]**

Controla la sensibilidad ISO mientras detiene el movimiento con una alta velocidad de obturación.

 **[DEPO. AL AIRE LIBRE]**

Velocidad de obturación rápida para detener el movimiento cuando se sacan fotos al aire libre y con un tiempo bueno.

 **[DEPORTE INTER.]**

Aumenta la sensibilidad ISO y aumenta la velocidad de obturación para evitar que las fotos salgan borrosas cuando se sacan en interiores.

 **[DEPORTE CREATIVO]**

La velocidad de obturación (P82) se puede cambiar en el ajuste [DEPORTE NORMAL].

 **Nota**

- Este modo es útil para tomar imágenes de sujetos desde una distancia de 5 m o más.

[RETRATO NOCT.]

Esto le permite tomar imágenes de una persona y el fondo con un brillo más próximo al de la vida real.

**[RETRATO NOCT.]**

Utilizado cuando se sacan fotos de personas con un paisaje nocturno de fondo.

- Abra el flash.

(Puede ajustar a [P81].)

- El ajuste inicial de [MODO AF] es [AF].

**[PAISAJE NOCT.]**

El paisaje nocturno sale bien en las fotos con una obturación lenta máxima de 8 segundos.

**[ALUMBRADO]**

El alumbrado sale fotografiado perfectamente.

**[PAISAJE NOCT. CREAT.]**

El valor de apertura (P81) se puede cambiar en el ajuste [PAISAJE NOCT.].

■ Técnica para el modo de retrato nocturno

- Como se reduce la velocidad de obturación, le recomendamos que utilice un trípode y el autodesparador para tomar las imágenes.
- Cuando se selecciona [RETRATO NOCT.], mantenga el objeto fijo durante aproximadamente 1 segundo después de tomar la imagen.
- Cuando selecciona [RETRATO NOCT.], le recomendamos que gire la palanca del zoom hacia gran angular (1×) y que esté a cerca de 1,5 m desde el sujeto cuando toma una imagen.

**Nota**

- A continuación se muestra el rango en que se ajusta el enfoque.
 - [RETRATO NOCT.]: 0,9 m a 5 m (granangular)
 - [PAISAJE NOCT.]/[PAISAJE NOCT. CREAT.]/[ALUMBRADO]: 5 m a ∞
- Cuando toma imágenes en lugares oscuros puede percibirse ruido.
- El obturador puede quedar cerrado (cerca de 8 segundos a lo máximo) tras tomar una imagen debido al proceso de la señal. Esto no es un funcionamiento defectuoso.

[PRIMER PLANO]

Este modo le permite tomar fielmente imágenes de primer plano de un sujeto, por ejemplo, tomando imágenes de flores.



[FLORES]

Las flores al aire libre se graban con colores naturales en ajustes macro.



[ALIMENTOS]

Puede tomar las imágenes de alimentos con el matiz natural, sin quedar afectadas por las luces del entorno en los restaurantes, etc.



[OBJETOS]

Puede tomar imágenes claras y vivas de accesorios u objetos pequeños en una colección.



[PRIMER PLANO CREAT.]

Puede cambiar el grado de lo borroso del fondo cambiando el valor de abertura en los ajustes macro. (P81)

**Nota**

- Le recomendamos que utilice un trípode y el auto-temporizador.
- Le recomendamos que ajuste el flash a forzado desactivado (☹) cuando toma imágenes en una gama cercana.
- A continuación se muestra el rango en que se ajusta el enfoque.
 - [RETRATO NOCT.]: 1 cm (Granangular)/2 m (Teleobjetivo) a ∞
 - [PAISAJE NOCT.]/[ALUMBRADO]/[PAISAJE NOCT. CREAT.]: 1 cm (Granangular)/1 m (Teleobjetivo) a ∞
- Si la distancia entre la cámara y el sujeto va más allá del rango del enfoque de la cámara, la imagen podría no resultar correctamente enfocada aunque esté encendida la indicación del enfoque.
- Cuando un sujeto está cerca de la cámara, el rango efectivo del enfoque es sensiblemente estrecho. Por lo tanto, si cambia la distancia entre la cámara y el sujeto tras su enfoque, podría resultar difícil de enfocar de nuevo.
- El modo de primer plano proporciona la prioridad a un sujeto cerca de la cámara. Por lo tanto, si el sujeto está a 50 cm o más desde la cámara, puede durar tiempo para lograr el enfoque.
- Cuando toma imágenes a distancia corta, la resolución periférica de la imagen mermará un poco. Esto no es un funcionamiento defectuoso.
- Si se ensucia con huellas dactilares o polvo el objetivo podría no ser capaz de enfocar el sujeto correctamente.

Modo [REC]: **SCN**

Tomar imágenes conformes a la escena a ser grabada (Modo de escena)

Cuando selecciona un modo de escena para armonizar el sujeto con la situación de grabación, la cámara ajusta a la óptima exposición y el matiz para lograr la imagen deseada.

1 Desplace el interruptor selector [REC]/[REPR.] a **[REPR.]**.

2 Ajuste el disco del modo a **[SCN]**.

3 Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar el modo de escena.

- Puede también cambiar las pantallas desde cualquier detalle de menú girando la palanca del zoom.

4 Pulse **[MENU/SET]** para ajustar.

- La pantalla de menú cambia a la de grabación en el modo de escena seleccionado.



■ Acerca de la información **[i]**

- Si pulsa **[DISPLAY]** cuando selecciona un modo de escena en el paso **3**, se visualizan las explicaciones sobre cada modo de escena (si pulsa de nuevo **[DISPLAY]**, la escena vuelve al menú del modo).



● Nota

- Para cambiar el modo de escena, pulse **[MENU/SET]** y luego pulse **▶**, y vuelva al paso **3** antedicho.
- Se refiere a **P70** para una información sobre la velocidad de obturación.
- El ajuste del flash en el modo de escena vuelve al ajuste inicial cuando se va a cambiar el modo de escena.
- Cuando toma una imagen con un modo de escena que no es apropiado para este objeto, el matiz de la imagen puede diferir de la escena real.
- Los siguientes detalles no pueden ser ajustados por el hecho de que la cámara los ajusta automáticamente a lo óptimo.
 - **[ISO INTELIGENT]/[SENS.DAD]/[AJUSTE LÍMITE ISO]/[MODO MEDICIÓN]/[EXPO. INTEL.]/[EFECT COL.]/[AJU. IM.]/[VEL. DISP. MIN.]/[SINCRO FLASH]**
- Se activa automáticamente **[EXPO. INTEL.]** en los modos de escena a continuación.
 - **[FIESTA]/[LUZ DE VELA]/[NIÑOS1]/[NIÑOS2]/[PUESTA SOL]/[MAX. SENS.]**

[FIESTA]

Selecciónelo cuando quiere tomar imágenes en una fiesta de bodas, en una fiesta en casa etc. Esto le permite tomar imágenes de personas y el fondo con un brillo mas próximo al de la vida real.

■ Técnica para el modo de fiesta

- **Abra el flash (Puede ajustar a [📷] o a [📷]).**
- Le recomendamos el uso de un trípode y el autodisparador para tomar imágenes.
- Le recomendamos que gire la palanca del zoom hacia Granangular 1× y estar a 1,5 m desde el sujeto cuando toma imágenes.

Nota

- El ajuste inicial de [MODO AF] es [👤].

[LUZ DE VELA]

Este modo le permite tomar imágenes con una atmósfera de una luz de vela.

■ Técnica para el modo de luz de vela

- Esto es más eficaz cuando toma imágenes sin usar el flash.
- Le recomendamos el uso de un trípode y el autodisparador para tomar imágenes.

Nota

- El rango de enfoque es 1 cm (Granangular)/2 m (Teleobjetivo) a ∞
- El ajuste inicial de [MODO AF] es [👤].

[NIÑOS1]/[NIÑOS2]

Este modo toma las imágenes de un niño con aspecto sano. Cuando usa el flash, la luz que procede de él es más débil que lo normal.

Es posible ajustar distintos cumpleaños y nombres para [NIÑOS1] y [NIÑOS2]. Puede seleccionar que aparezcan en el momento de la reproducción, o que se impriman en la imagen grabada utilizando [IMPR. CAR.] (P150).

■ Ajuste del cumpleaños/Nombre

- 1 Pulse ▲/▼ para seleccionar [EDAD] o [NOMBRE], luego pulse ►.
- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [SET], luego pulse [MENU/SET].
- 3 Inserta el cumpleaños o el nombre.

Cumpleaños:

◀/▶: Seleccione el detalle (año/mes/fecha).

▲/▼: Ajuste.

[MENU/SET]: Salir.

Nombre: Para los detalles sobre cómo insertar los caracteres, lea la sección [INS. TÍTULO] en P148.

- Al ajustar el cumpleaños o el nombre, [EDAD] o [NOMBRE] se ajusta automáticamente a [ON].
- Si selecciona [ON] cuando el cumpleaños o el nombre no está registrado, aparece automáticamente la pantalla de ajuste.

- 4 Pulse [MENU/SET] para terminar.

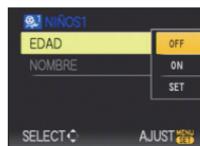
■ Para cancelar [EDAD] y [NOMBRE]

Seleccione el ajuste [OFF] en el paso 2 del procedimiento "Ajuste del cumpleaños/Nombre".



Nota

- La edad y el nombre pueden ser impresos usando el software "PHOTOfunSTUDIO-viewer-" incluido en el CD-ROM (suministrado).
- Si ajusta [EDAD] o [NOMBRE] a [OFF] aun cuando esté ajustado el cumpleaños o el nombre, la edad o el nombre no se visualiza. Antes de tomar las imágenes, ajuste [EDAD] o [NOMBRE] a [ON].
- El rango de enfoque es 1 cm (Granangular)/2 m (Teleobjetivo) a ∞.
- Se activa [ISO INTELIGENT] y nivel máximo de la sensibilidad ISO pasa a [ISO400].
- Si enciende la cámara con el ajuste [NIÑOS1]/[NIÑOS2], la edad y el nombre se visualizan a la izquierda inferior de la pantalla durante más o menos 5 segundos, junto con la fecha y la hora.
- Si la edad no se visualiza correctamente, verifique los ajustes del reloj y cumpleaños.
- Si la calidad está ajustada en [RAW] o [RAW+JPEG] y se toman las imágenes, el nombre no se registra en éstas.
- El ajuste del cumpleaños y de nombre se pueden reajustar con [REINIC.].
- El ajuste inicial de [MODO AF] es [AF].



[MASCOTAS]

Selecciónelo cuando quiere tomar imágenes de un animal doméstico como la de un perro o un gato.

Puede ajustar el cumpleaños y el nombre de su mascota. Puede seleccionar que aparezcan en el momento de la reproducción, o que se impriman en la imagen grabada utilizando [IMPR. CAR.] (P150).

Para información sobre [EDAD] o [NOMBRE], refiérase a [NIÑOS1]/[NIÑOS2] en P98.

Nota

- El ajuste inicial en la lámpara de ayuda del AF está en [OFF].
- El rango de enfoque es 1 cm (Granangular)/2 m (Teleobjetivo) a ∞ .
- Se activa [ISO INTELIGENT] y nivel máximo de la sensibilidad ISO pasa a [ISO800].
- El ajuste inicial para [MODO AF] es [∞].
- Se refiera a [NIÑOS1]/[NIÑOS2] para más información sobre este modo.

[PUESTA SOL]

Selecciónelo cuando quiere tomar imágenes de la puesta del sol. Esto le permite tomar imágenes nítidas del color rojo del sol.

[MAX. SENS.]

Este modo minimiza la trepidación de los sujetos y le permite tomar imágenes de estos sujetos en lugares débilmente alumbrados. (Selecciónelo para el procesamiento de alta sensibilidad. La sensibilidad cambia automáticamente entre [ISO1600] y [ISO6400].)

Tamaño de la imagen y relación de aspecto

Pulse $\blacktriangle/\blacktriangledown$ para seleccionar la imagen, el tamaño y la relación de aspecto, luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

- Como tamaño de la imagen se selecciona 3M (4:3), 2,5M (3:2) o 2M (16:9).

**Nota**

- [CALIDAD] se fija automáticamente a [L].
- Puede tomar imágenes aptas para impresión de 4"×6"/10×15 cm.
- El rango de enfoque es 1 cm (Granangular)/2 m (Teleobjetivo) a ∞ .

[RÁFAGA RÁPIDA]

Éste es un modo útil para disparar movimientos rápidos o un momento importante.

1 Pulse ▲/▼ para seleccionar [PRIOR.AD DE VELOCIDAD] o [PRIORIDAD DE IMAGEN], luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

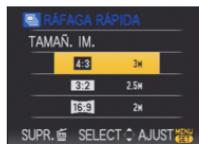


2 Pulse ▲/▼ para seleccionar el tamaño de la imagen y la relación de aspecto y luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

- Como tamaño de la imagen se selecciona 3M (4:3), 2,5M (3:2) o 2M (16:9).

3 Tomar imágenes.

- Las imágenes fijas se toman automáticamente mientras se pulsa a tope el botón del obturador.



		[PRIOR.AD DE VELOCIDAD]	[PRIORIDAD DE IMAGEN]
Máxima velocidad de ráfaga	4:3 [3M]	11 imágenes/segundo	7 imágenes/segundo
	3:2 [2,5M]	12 imágenes/segundo	7 imágenes/segundo
	16:9 [2M]	13 imágenes/segundo	7 imágenes/segundo
Cantidad de imágenes que pueden grabarse		De 20 a 60	De 20 a 100

- La velocidad de ráfaga cambia según las condiciones de grabación.
- El número de imágenes grabadas en ráfaga está limitado por las condiciones en que se toman las imágenes y por el tipo y/o estado de la tarjeta usada.
- El número de imágenes grabadas en ráfaga aumenta inmediatamente después del formateo.

Nota

- [CALIDAD] se fija automáticamente a [..].
- Puede tomar imágenes aptas para impresión de 4"×6"/10×15 cm.
- El rango de enfoque es 1 cm (Granangular)/2 m (Teleobjetivo) a ∞
- El enfoque, el zoom, la exposición, el balance del blanco, la velocidad de obturación y la sensibilidad ISO están fijos al ajuste de la primera imagen.
- La sensibilidad ISO se ajusta automáticamente. Sin embargo, repare en que la sensibilidad ISO se ajusta a un valor alto para lograr una alta velocidad de obturación.

[RÁFAGA DE FLASH]

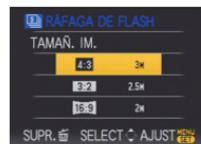
Las imágenes fijas se toman seguidamente con el flash. Eso es conveniente para tomar imágenes fijas de manera continua en lugares oscuros.

■ Tamaño de la imagen y relación de aspecto**1 Pulse ▲/▼ para seleccionar la imagen, el tamaño y la relación de aspecto, luego pulse [MENU/SET] para ajustar.**

- Como tamaño de la imagen se selecciona 3M (4:3), 2,5M (3:2) o 2M (16:9).

2 Tomar imágenes.

- Las imágenes fijas se toman automáticamente mientras se pulsa a tope el botón del obturador.

**Cantidad de imágenes que pueden grabarse**

máx. 5 imágenes

- La velocidad de ráfaga cambia según las condiciones de grabación.

Nota

- [CALIDAD] se fija automáticamente a [L+].
- Puede tomar imágenes aptas para impresión de 4"×6"/10×15 cm.
- El rango de enfoque es 1 cm (Granangular)/2 m (Teleobjetivo) a ∞
- El enfoque, el zoom, la exposición, la velocidad de obturación, la sensibilidad ISO y el nivel del flash se fijan al ajuste de la primera imagen.
- [ISO INTELIGENT] ajustará automáticamente la máxima sensibilidad ISO a [ISO3200].
- Vea la nota en P71 cuando usa el [RÁFAGA DE FLASH].

[PANORAMICO]

Cuando desplaza la cámara para seguir un sujeto que se mueve en una dirección como un corredor o un coche, el fondo se pone borroso y el sujeto queda enfocado. Este efecto se llama "panning". Este modo le permite lograr este efecto más fácilmente.

■ Técnica para el modo Panning

Para lograr buenas imágenes en el modo panning, desplace la cámara en un plano horizontal a medida que toma las imágenes.

- Le recomendamos que no siga el sujeto con la sola cámara, sino mire al sujeto con el hombro cuadrado y lo siga usando su entero cuerpo mientras se gira a la altura de la cintura.
- Una vez que el sujeto esté de frente a usted, pulse el botón del obturador. No deje de mover la cámara aun después de pulsar el botón del obturador.

- ➊ Desplace la cámara suavemente mientras que sigue el sujeto en el visor.
- ➋ Pulse el botón del obturador mientras que desplaza la cámara.
- ➌ Desplace la cámara seguidamente.

- Le recomendamos lo siguiente:

- El uso del flash.
- La selección de un sujeto con movimiento rápido.
- El uso del pre-enfoque.
- Utilice este modo con el de ráfaga.

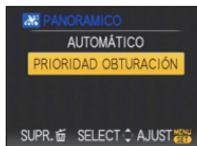
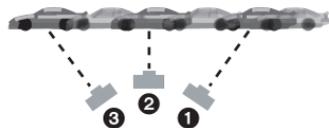
(Puede entonces seleccionar las mejores imágenes entre todas las que tomó).

■ Ajuste de la velocidad de obturación

- ➊ Pulse **▼** para seleccionar **[PRIOR. OBTUR.]**, luego pulse **[MENU/SET]**.

- Puede ajustar desde el menú rápido (P31).
- Si selecciona **[AUTO]**, no será posible seleccionar la velocidad de obturación.

- ➋ Ajuste la velocidad de obturación usando **▲/▼** en el joystick.





Nota

- La velocidad de obturación en el modo panning se reduce para lograr el efecto. Como resultado, puede tener lugar fácilmente trepidación.
- La función panning no funciona bien en las siguientes situaciones.
 - En los días veraniegos muy brillantes. Le recomendamos el uso de un filtro ND (DMW-LND46; opcional). (P178)
 - Cuando la velocidad de obturación es más rápida de 1/100th.
 - Cuando desplaza la cámara demasiado lentamente debido a que se mueve lentamente el sujeto (El fondo no se oscurece).
 - Cuando la cámara no puede seguir bien el sujeto
- No puede ajustar el modo de la función estabilizadora a [MODE 2] o [AUTO]. Cuando la ajusta a [MODE 1], sólo pueden compensarse las trepidaciones verticales.

[CIELO ESTRELL.]

Esto le permite tomar imágenes nítidas de un cielo estrellado o un sujeto oscuro.

■ Ajuste de la velocidad de obturación

Seleccione una velocidad de obturación de [15 S.], [30 S.] o [60 S.].

1 Pulse ▲/▼ para seleccionar el número de segundos, luego pulse [MENU/SET].

- Es también posible cambiar el número de segundos usando el menú rápido. (P31)

2 Tomar imágenes.

- Pulse a tope el botón del obturador para visualizar la cuenta atrás. No mueva la cámara después de que se haya visualizado la pantalla. Cuando acabe la cuenta atrás, se visualiza [ESPERAR] por el mismo lapso de tiempo que la velocidad de obturación ajustada para el proceso de la señal.
- Pulse [MENU/SET] para dejar de tomar las imágenes mientras se visualiza la pantalla de la cuenta atrás.



■ Técnica para el modo del cielo estrellado

- El obturador se abre por 15, 30 o 60 segundos. Tenga cuidado de usar un trípode. Se recomienda que tome las imágenes con el autofocus.
- Le recomendamos que utilice el pre-enfoque (P88) para enfocar de antemano un sujeto, como una estrella brillante o una luz distante, que es fácil de enfocar.

Nota

- La función estabilizadora óptica de la imagen está fijada a [OFF].
- La sensibilidad ISO está fija en [ISO100].

[FUEGOS ARTIF.]

Este modo le permite tomar imágenes hermosas de fuegos artificiales que estallan en el cielo nocturno.

■ Técnica para el modo de fuegos artificiales

Le recomendamos que siga los siguientes pasos para enfocar previamente el punto en el que han de ser tomadas las imágenes de manera que no deje de tomar las imágenes de los fuegos artificiales cuando se lancen.

- ❶ Dirija la cámara hacia un objeto, como una luz distante, que es la misma distancia desde la cámara que la del punto donde llegarán los fuegos artificiales.
 - ❷ Pulse a mitad el botón del obturador hasta que se encienda la indicación del enfoque (P50).
 - ❸ Pulse el [AF/MF] para seleccionar [MF]. (P86)
 - ❹ Dirija la cámara en la dirección en la que serán lanzados los fuegos artificiales y espere.
 - ❺ Pulse a tope el botón del obturador para tomar la imagen cuando se lancen los fuegos artificiales.
- Si usa el zoom, la posición del enfoque no será correcta. Siga de nuevo los pasos de ❷ a ❺.
 - Le recomendamos que utilice un trípode.

📌 Nota

- El rango del enfoque es 5 m a ∞ en el modo AF (Le recomendamos que siga los pasos de ❶ a ❺ para el pre-enfoque).
- Este modo es más eficaz cuando el sujeto está 10 m o más lejos.
- La velocidad de obturación llega a ser la siguiente.
 - Cuando [OFF] está ajustado en la función del estabilizador óptico de la imagen: Fijada a 2 segundos
 - Cuando [AUTO], [MODE1] o [MODE2] está ajustado en la función del estabilizador óptico de la imagen: 1/4 o 2 segundos (La velocidad de obturación sólo pasa a 2 segundos cuando la cámara ha percibido que hubo una pequeña trepidación como cuando usa un trípode etc.)
 - Puede cambiar la velocidad de obturación compensando la exposición.
- La sensibilidad ISO está fija en [ISO100].

[PLAYA]

Esto le permite tomar imágenes aún más vivas del color azul del mar, cielo etc. Asimismo, le impide la baja exposición de personas bajo la fuerte luz del sol.

Nota

- El ajuste inicial de [MODO AF] es [☺].
- No toque la cámara con las manos mojadas.
- La arena o el agua del mar pueden producir un funcionamiento defectuoso de la cámara. Tenga cuidado de que no entre arena ni agua del mar en el objetivo o los terminales.

[NIEVE]

Esto le permite tomar imágenes que muestran la nieve lo más blanca que sea posible en una pista de esquí o una montaña cubierta de nieve.

[FOTO AÉREA]

Este modo le permite tomar imágenes a través de una ventanilla del avión.

■ Técnica para el modo de foto aérea

- Le recomendamos el uso de esta técnica por si es difícil de enfocar cuando toma imágenes de nubes etc. Dirija la cámara hacia algo que tenga un alto contraste, pulse a mitad el botón del obturador para fijar el enfoque y, luego, dirija la cámara hacia el sujeto y pulse a tope el botón del obturador para tomar la imagen.

Nota

- El rango de enfoque es 5 m a ∞ .
- **Apague la cámara cuando despegue o cuando aterrice.**
- **Cuando usa la cámara, siga todas las instrucciones proporcionada por la tripulación de cabina.**
- Ponga cuidado en el reflejo de la ventanilla.

[ESTENOSCOPIO]

La imagen se toma más oscura con un enfoque suave alrededor del sujeto.

■ Tamaño de la imagen y relación de aspecto

Pulse ▲/▼ para seleccionar la imagen, el tamaño y la relación de aspecto, luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

- Como tamaño de la imagen se selecciona 3M (4:3), 2,5M (3:2) o 2M (16:9).

Nota

- [CALIDAD] se fija automáticamente a [..].
- Puede tomar imágenes aptas para impresión de 4"×6"/10×15 cm.
- El rango de enfoque es 1 cm (Granangular)/2 m (Teleobjetivo) a ∞.
- La detección de la cara puede no funcionar normalmente en las áreas oscuras alrededor de los bordes de la pantalla.



[SOPLO DE ARENA]

La imagen se toma con una textura granulada como si fuese soplada con arena.

■ Tamaño de la imagen y relación de aspecto

Pulse ▲/▼ para seleccionar la imagen, el tamaño y la relación de aspecto, luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

- Como tamaño de la imagen se selecciona 3M (4:3), 2,5M (3:2) o 2M (16:9).

Nota

- [CALIDAD] se fija automáticamente a [..].
- Puede tomar imágenes aptas para impresión de 4"×6"/10×15 cm.
- La sensibilidad ISO está fijada a [ISO1600].
- El rango de enfoque es 1 cm (Granangular)/2 m (Teleobjetivo) a ∞.



Modo [REC]: 

Modo de imagen en movimiento

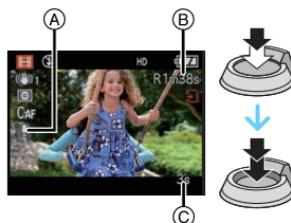
1 Desplace el interruptor selector [REC]/[REPR.] a .

2 Ajuste el disco del modo a .

3 Pulse a mitad el botón del obturador para enfocar, luego púlselo a tope para tomar iniciar a grabar.

Ⓐ Grabación de audio

- El tiempo de grabación disponible Ⓑ se visualiza arriba a la derecha en tanto que el tiempo de grabación disponible Ⓒ se visualiza en el fondo a la derecha de la pantalla.
- Después de pulsar a tope el botón del obturador, suéltelo en seguida. Si lo mantiene pulsado, no se va a grabar el sonido durante unos segundos cuando empiece la grabación.
- Una vez que el sujeto esté enfocado, se enciende la indicación del enfoque.
- No puede cambiar la velocidad del zoom. (P53)
- Se graba simultáneamente también el audio desde el micrófono incorporado en esta unidad (Las imágenes en movimiento no pueden grabarse sin audio).



4 Pulse a tope el botón del obturador para iniciar la grabación.

- Si la memoria integrada o la tarjeta se llenan en la mitad de la grabación, la cámara detiene automáticamente la grabación.

Cambio de los ajustes para la relación de aspecto y la calidad de la imagen

- Cuando ajusta la calidad de la imagen a [HD], [WVGA] o [VGA], le recomendamos utilizar una tarjeta de alta velocidad con “10MB/s” o más indicado en el paquete.

1 Pulse [MENU/SET].

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [MODO IMAG.], luego pulse ►.

3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el detalle, luego pulse [MENU/SET].



Detalle	Tamaño de la imagen	fps	Aspecto
HD *	1280×720 píxeles	30	16:9
WVGA *	848×480 píxeles	30	
VGA *	640×480 píxeles	30	4:3
QVGA-H	320×240 píxeles	30	
QVGA-L		10	

- fps “encuadre por segundo”; quiere decir el número de encuadres usados en 1 segundo.
- Puede grabar imágenes en movimiento más suaves con “30 fps”.
- Puede grabar imágenes en movimiento más prolongadas con “10 fps” aunque la calidad de la imagen es más baja.
- [HD] puede ser disfrutado en el televisor como imagen en movimiento de alta calidad usando el cable componente (DMW-HDC2; opcional). Se refiere a “Reproducir en el televisor con latoma componente” (P174) para los detalles.
- El tamaño del archivo con [QVGA-L] es pequeño en forma que se adapte a los e-mails.
- *No puede ser grabado en la memoria integrada.

4 Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.

- Puede también pulsar a mitad el botón del obturador para cerrar el menú.

 **Nota**

- Se remite a **P209** para más información sobre el tiempo de grabación disponible.
- El tiempo de grabación disponible visualizado en el monitor LCD/visor puede no disminuir regularmente.
- Según el tipo de tarjeta, puede aparecer por un rato la indicación de acceso a la tarjeta después de grabar las imágenes en movimiento. Esto no es un funcionamiento defectuoso.
- Las imágenes en movimiento pueden grabarse continuamente hasta 2 GB. En la pantalla se visualiza el tiempo máximo de grabación disponible sólo para hasta 2 GB. (DMC-FZ28PL/DMC-FZ28SG/DMC-FZ28GC)
- Las imágenes en movimiento pueden grabarse seguidamente durante hasta 15 minutos. Asimismo, no es posible una grabación continua que exceda los 2 GB (Ejemplo: [8m 20s] con [HD])
En la pantalla se visualiza el tiempo que queda para la grabación continua. (DMC-FZ28EG/DMC-FZ28E)
- Cuando las imágenes en movimiento, grabadas con la cámara, se van a reproducir en otro equipo, la calidad de la imagen y del sonido podría resultar mermada y podría no ser posible reproducirla. Incluso la información de grabación podría visualizarse incorrectamente.
- Esta unidad no soporta la grabación de imágenes en movimiento en MultiMediaCard.
- El ángulo del campo puede ser más estrecho en [HD] respecto a las imágenes fijas.
- Podría grabarse el sonido operacional de la unidad, que puede ser originado por el funcionamiento o el accionamiento del zoom.
- Debido al mejoramiento realizado de la calidad del sonido, las imágenes en movimiento tomadas usando esta unidad pueden no reproducirse en las cámaras digitales de Panasonic (LUMIX) vendidas antes de agosto de 2008.
- En el modo de imagen en movimiento, no pueden ser usadas las funciones a continuación.
 - [●] y [⋮] en [MODO AF]
 - Función de detección de la dirección
 - Revisión
 - [MODE2] y [AUTO] en la función del estabilizador óptico de la imagen

Modo [REC]:

Funciones útiles en el destino del viaje

Grabar el día y el lugar de las vacaciones

Para detalles sobre los ajustes de menú [CONF.], se remite a P29.

Si ajusta de antemano la fecha de salida y el lugar de las vacaciones, al tomar la imagen se graba el número de días que han pasado desde la fecha de salida (qué día de las vacaciones es). Al reproducir las imágenes puede visualizar dicho número e imprimirlo en las imágenes grabadas con [IMPR. CAR.] (P150).

- El número de días desde la fecha de salida y el destino del viaje pueden ser impresos usando el software "PHOTOfunSTUDIO-viewer-" incluido en el CD-ROM (suministrado).
- Seleccione [AJUST RELOJ] para ajustar la fecha y la hora corrientes de antemano. (P26)

- 1 Seleccione [FECHA VIAJE] desde el menú [CONF.] luego pulse ►.



- 2 Pulse ▲ para seleccionar [CONF. VIAJE], luego pulse ►.



- 3 Pulse ▼ para seleccionar [SET] luego pulse [MENU/SET].



- 4 Pulse ▲/▼/◀/▶ para ajustar la fecha de salida (año/mes/día), luego pulse [MENU/SET].



5 Pulse ▲/▼/◀/▶ para ajustar la fecha de vuelta (año/mes/día), luego pulse [MENU/SET].

- Si no quiere ajustar la fecha de vuelta, pulse [MENU/SET] mientras está visualizada la barra de la fecha.

6 Pulse ▼ para seleccionar [LOCALIZACIÓN], luego pulse ▶.

7 Pulse ▼ para seleccionar [SET] luego pulse [MENU/SET].

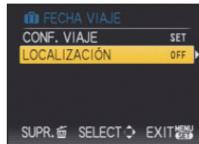
8 Inserta la localidad.

- Para los detalles sobre cómo insertar los caracteres, lea el capítulo [INS. TÍTULO] en P148.

9 Pulse [MENU/SET] dos veces para cerrar el menú.

10 Tome una imagen.

- El número de días que han pasado desde la fecha de salida se visualiza durante 5 segundos aproximadamente si se enciende esta unidad etc. después de ajustar la fecha del viaje o cuando dicha fecha está ajustada.
- Cuando está ajustada la fecha de viaje, aparece [] en la parte baja a la derecha de la pantalla.



■ Cancelar la fecha del viaje

La fecha del viaje se cancela automáticamente por si la fecha corriente es posterior a la de la vuelta. Si quiere cancelar la fecha del viaje antes de que acaben las vacaciones, seleccione [OFF] en la pantalla mostrada en el paso 3 o 7 luego pulse dos veces [MENU/SET].

[LOCALIZACIÓN] también se fijará automáticamente a [OFF] cuando se ajuste a [OFF] en el paso 3 la fecha del viaje.



Nota

- La fecha del viaje se computa usando sea la fecha que se halla en el ajuste del reloj sea la de salida que va a ajustar. Si ajusta [HORA MUNDIAL] (P114) al [DESTINO], la fecha del viaje se computa usando la fecha de destino del viaje
- El ajuste de la fecha del viaje queda memorizado aunque la cámara esté apagada.
- Si ajusta [FECHA VIAJE] a [OFF], no se grabará el número de días que han pasado desde la fecha de salida aunque fije la fecha del viaje o la de la vuelta. Aun ajustando [FECHA VIAJE] a [SET] después de tomar las imágenes, aquel día en el que las tomó no se visualiza.
- Para la fecha antes de la de salida, se visualiza en anaranjado [-] (menos) y el día de vacaciones no se graba.
- Si la fecha del viaje se visualiza como [-] (menos) en blanco, hay una diferencia en el tiempo que conlleva el cambio de fecha entre [CASA] y [DESTINO] (esta será grabada).
- El texto ajustado como [LOCALIZACIÓN] puede ser editado más tarde con [INS. TÍTULO].
- Los nombres para [NIÑOS1]/[NIÑOS2] y [MASCOTAS] en el modo de escena no se grabarán cuando esté ajustado [LOCALIZACIÓN].
- [LOCALIZACIÓN] no puede ser grabado cuando tome imágenes en movimiento.

Fechas de grabación/Horas de los destinos del viaje al extranjero (Hora mundial)

Para detalles sobre los ajustes de menú [CONF.], se remite a P29.

Puede visualizar las horas locales en los destinos del viaje y grabarlas en la imagen que toma.

1 Seleccione [HORA MUNDIAL] desde el menú [CONF.] luego pulse ►.

- Cuando utiliza la cámara por la primera vez después de comprarla, aparece el mensaje [AJUSTAR EL ÁREA DE CASA]. Pulse [MENU/SET] y ajuste el área nacional en la pantalla en el paso 3.



2 Pulse ▼ para seleccionar [CASA] luego pulse [MENU/SET].



3 Pulse ◀/▶ para seleccionar el área nacional luego pulse [MENU/SET].

- (A) Hora actual
- (B) Diferencia horaria desde GMT (Hora media de Greenwich)
- Si en el área nacional se usa la hora legal [⚙️], pulse ▲. Pulse de nuevo ▲ para volver a la hora original.
- El ajuste de la hora legal para el área nacional no adelanta la hora corriente. Adelante el ajuste del reloj de una hora.



4 Pulse ▲ para seleccionar [DESTINO], luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

- Ⓒ Según el ajuste, se visualiza la hora en el área de destino del viaje o el área nacional.



5 Pulse ◀/▶ para seleccionar el área de destino del viaje y pulse [MENU/SET] para ajustar.

- Ⓓ Hora actual del área de destino
Ⓔ Diferencia horaria

- Si se utiliza la hora de verano [☀️] en el destino del viaje, pulse ▲. (Se adelanta de una hora.) Pulse de nuevo ▲ para volver a la hora original.



6 Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.

Nota

- Vuelva a poner el ajuste a [CASA] cuando las vacaciones hayan terminado llevando a cabo los pasos 1, 2 y 3.
- Si ya está ajustado [CASA], sólo cambie el destino del viaje y use.
- Por si no puede encontrar el destino del viaje en las áreas visualizadas en la pantalla, ajuste por la diferencia horaria a partir del área nacional.
- Aparece el icono del destino del viaje [✈️] cuando reproduce las imágenes tomadas en el destino del viaje.

Uso del menú del modo [REC]

[TAMAÑ. IM.]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

Ajuste el número de píxeles. Cuanto más alto es el número de píxeles, tanto más fino aparecerá el detalle de las imágenes aun cuando se impriman en una hoja grande.

Modos aplicables: 

■ Cuando la relación de aspecto es [4:3].

* Este detalle no puede ajustarse en el modo automático inteligente.

10M (10M)	3648×2736 píxeles
7M (7M  <td>3072×2304 píxeles</td>	3072×2304 píxeles
5M (5M  <td>2560×1920 píxeles</td>	2560×1920 píxeles
3M (3M  <td>2048×1536 píxeles</td>	2048×1536 píxeles
2M (2M  <td>1600×1200 píxeles</td>	1600×1200 píxeles
0.3M (0,3M  <td>640×480 píxeles</td>	640×480 píxeles

■ Cuando la relación de aspecto es [3:2].

9M (9M)	3648×2432 píxeles
6M (6M  <td>3072×2048 píxeles</td>	3072×2048 píxeles
4.5M (4,5M  <td>2560×1712 píxeles</td>	2560×1712 píxeles
2.5M (2,5M  <td>2048×1360 píxeles</td>	2048×1360 píxeles

■ Cuando la relación de aspecto es [16:9].

7.5M (7,5M)	3648×2056 píxeles
5.5M (5,5M  <td>3072×1728 píxeles</td>	3072×1728 píxeles
3.5M (3,5M  <td>2560×1440 píxeles</td>	2560×1440 píxeles
2M (2M  <td>1920×1080 píxeles</td>	1920×1080 píxeles

 **Nota**

- “EZ” es una abreviación de “Extra optical Zoom”.
 - Una imagen digital está formada por muchos puntos llamados píxeles. Cuanto más es alto el número de píxeles tanto más fina será la imagen al imprimirla en una hoja de papel grande o al visualizarla en el monitor de un ordenador.
- (A) Muchos píxeles (Fina)
 (B) Pocos píxeles (Aproximada)
- * Estas imágenes son ejemplos para mostrar el efecto.
- Si cambia la relación de aspecto, vuelva a ajustar el tamaño de la imagen.
 - El zoom óptico extendido no funciona en [MAX. SENS.], [RÁFAGA RÁPIDA], [RÁFAGA DE FLASH], [ESTENOSCOPIO], o [SOPLO DE ARENA] en el modo de escena así que el tamaño de la imagen para [EZ] no se visualiza.
 - Las imágenes pueden aparecer en forma de mosaico según es el sujeto o las condiciones de grabación.
 - Se remite a [P206](#) para más información sobre el número de imágenes que pueden grabarse.



[CALIDAD]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

Ajuste el grado de compresión al que las imágenes han de almacenarse.

Modos aplicables: **P A S M C1 C2 SCN**     

- : Fina (cuando da prioridad a la calidad de la imagen)
- : Estándar (cuando usa la calidad de imagen estándar y aumenta el número de imágenes a ser grabado sin cambiar el número de píxeles)
- [RAW]: Archivo RAW (Cuando ha de ser editada con un ordenador la imagen de alta calidad)*¹
- [^{RAW+}JPEG]: Archivo RAW+JPEG: (Además de los ajustes [RAW], se va a crear simultáneamente una imagen JPEG de estándar equivalente).*²

*1 Se fija al máximo de píxeles grabables de cada relación de aspecto de la imagen (10M, 9M, 7.5M).

*2 Si borra un archivo RAW de la cámara, se va a borrar también la imagen JPEG correspondiente.

Nota

- Si graba una imagen RAW con la memoria integrada, durará un rato para escribir los datos de la imagen.
- Se remite a P206 para más información sobre el número de imágenes que pueden grabarse.
- Puede disfrutar de una edición de imagen más avanzada si utiliza los archivos RAW. Puede guardar los archivos RAW en un formato de archivo (JPEG, TIFF etc.) que pueda visualizarse en su ordenador PC etc., desarróllelos y edítelos usando el software "SILKYPPIX Developer Studio" por Ichikawa Soft Laboratory incluido en el CD-ROM (suministrado).
- Las imágenes [RAW] se graban con un volumen de datos más pequeño que [^{RAW+}JPEG].
- El menú de modo [REPR.] a continuación puede ser usado para [RAW] o [^{RAW+}JPEG].
 - [CALENDARIO]
 - [GIRAR]
 - [PROTECC]

[ASPECTO]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

Esto le permite seleccionar la relación de aspecto de las imágenes para adaptar la impresión o el método de reproducción.

Modos aplicables: **[iA] P A S M C1 C2 SCN**    

[4:3]: [ASPECTO] de un televisor de 4:3

[3:2]: [ASPECTO] de una cámara de película de 35 mm

[16:9]: [ASPECTO] de un televisor de alta definición, etc.

[4:3]**[3:2]****[16:9]**

 **Nota**

- Las extremidades de las imágenes grabadas pueden recortarse en la impresión así que compruebe antes de imprimir. (P203)

[ISO INTELIGENT]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

La cámara ajusta automáticamente la óptima sensibilidad ISO y la velocidad de obturación para adaptar el movimiento del sujeto y el brillo de la escena a fin de minimizar la trepidación del sujeto.

Modos aplicables: **P A C1 C2**

[OFF]/[ON]

 **Nota**

- Se refiera a P69 para el rango del flash.
- Según sea el brillo y dependiendo del cómo se mueve rápido el sujeto, no puede evitar la trepidación.
- Los movimientos pueden no detectarse cuando es pequeño el sujeto que se mueve, cuando éste se halla en el borde de la pantalla o bien cuando el sujeto se mueve en el mismo momento en que se pulsa a tope el botón del obturador.
- La máxima sensibilidad ISO se ajustará al valor ajustado en [AJUSTE LÍMITE ISO] cuando ajustado en [ON]. Cuando el [AJUSTE LÍMITE ISO] esté ajustado en [AUTO], ella se fijará automáticamente según el brillo dentro de la gama hasta [ISO800].

[SENS.DAD]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

Esto permite ajustar la sensibilidad a la luz (sensibilidad ISO). El hecho de ajustar a un valor más alto permite tomar las imágenes aun en lugares oscuros sin que las imágenes producidas resulten oscuras.

Modos aplicables: **P A S M C1 C2**

[AUTO]/[100]/[200]/[400]/[800]/[1600]

Sensibilidad ISO	100  1600	
Ubicación de grabación (recomendada)	Cuando hay luz (al aire libre)	Cuando hay oscuridad
Velocidad de obturación	Lenta	Rápida
Ruido	Menos	Aumentado

 **Nota**

- Cuando ajusta a [AUTO], la sensibilidad ISO se fija automáticamente al máximo del valor ajustado con [AJUSTE LÍMITE ISO].
- Según el brillo, la sensibilidad ISO se fijará automáticamente dentro del ajuste máximo de [ISO400] ([ISO800] cuando se utilice el flash) al seleccionar [AUTO] para [AJUSTE LÍMITE ISO].
- El ajuste no está disponible cuando se está usando [ISO INTELIGENT]. ([ISO] está visualizado.)
- Si llega a ser un problema el ruido de la imagen, le recomendamos que tome las imágenes luego de bajar el nivel máximo de sensibilidad ISO, aumentando el ajuste para [RED.ÓN RUIDO] bajo [AJU. IM.] o bien bajando el ajuste para cada uno de los detalles diferente de [RED.ÓN RUIDO]. (P132)

[AJUSTE LÍMITE ISO]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

Seleccionará la óptima sensibilidad ISO con el valor ajustado como límite según el brillo del sujeto.

Modos aplicables: **P A S M C1 C2**

[AUTO]/[200]/[400]/[800]/[1600]

 **Nota**

- El límite más alto de la sensibilidad ISO puede ser ajustado.
- Cuanto más alto es el valor ajustado para la sensibilidad ISO, tanto más se reducirá la trepidación pero, sin embargo, será más grande la cantidad de ruido de la imagen.
- Funcionará cuando la [SENS.DAD] esté ajustada en [AUTO] o [ISO INTELIGENT] esté ajustada en [ON].

[BALANCE B.]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

A la luz del sol, bajo luces incandescentes u otras condiciones como donde el color del blanco toma un matiz rojizo o azulado, este detalle ajusta al color del blanco más próximo al que se ve con los ojos según la fuente de luz.

Modos aplicables: **P A S M C1 C2**    

[AWB]: Ajuste automático

: Cuando toma imágenes al aire libre bajo un cielo claro

: Cuando toma imágenes al aire libre bajo un cielo nublado

: Cuando toma imágenes al aire libre a la sombra

*: Sólo cuando toma imágenes con el flash

: Cuando toma imágenes bajo luces incandescentes

: Cuando usa el balance del blanco preajustado

:

: Cuando usa el ajuste de la temperatura de color preajustada

* No puede seleccionarse en el modo de imagen en movimiento.

 **Nota**

- El balance del blanco óptimo diferirá según el tipo de alumbrado halógeno bajo el que se está grabando, pues utilice [AWB],  o .
- El balance del blanco podría no ajustarse para el sujeto al que no llegue el flash, en el caso de que se utilizara.
- El balance del blanco se memoriza aunque la cámara esté apagada, pero para el modo de escena avanzado o el modo de escena [BALANCE B.] se ajusta a [AWB] cuando se cambien dichos modos.

■ Ajuste manual del balance del blanco

- 1 Seleccione [**W**] o [**B**], luego pulse ►.
- 2 Dirija la cámara hacia una hoja de papel blanco etc. de manera que el encuadre en el centro sólo se llene por el objeto blanco, luego pulse [MENU/SET].



■ Ajuste fino del balance del blanco [**WB±**]

Puede ajustar finamente el balance del blanco cuando no puede lograr el matiz deseado ajustando el balance del blanco.

- Puede ajustar desde el menú rápido. (P31)

1 Seleccione [BALANCE B.], luego pulse ►

- Pulse de nuevo ► si está seleccionado [**W**], [**B**] o [SET/K].

2 Pulse ▲/▼/◀/▶ para ajustar el balance del blanco, luego pulse [MENU/SET].

- ◀ : A (ÁMBAR: ANARANJADO)
- ▶ : B (AZUL: AZULADO)
- ▲ : G+ (VERDE: VERDOSO)
- ▼ : M- (MAGENTA: ROJIZO)



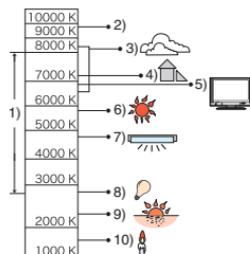
Nota

- Si ajusta finamente el balance del blanco a A (ámbar), el icono del balance del blanco en el monitor LCD/visor se pondrá anaranjado. Si ajusta finamente el balance del blanco a B (azul), el icono del balance del blanco en el monitor LCD/visor se pondrá azul.
- Si ajusta finamente el balance del blanco a G+ (verde) o M- (magenta), al lado del icono del balance del blanco en el monitor LCD/visor aparecen [+] (verde) o [-] (magenta).
- Seleccione el punto central si no ajusta finamente el balance del blanco.
- El ajuste fino del balance del blanco se refleja en la imagen cuando usa el flash.
- Puede ajustar finamente el balance del blanco independientemente para cada elemento del balance del blanco.
- El ajuste fino del balance del blanco queda memorizado aun cuando esté apagada la cámara.
- El nivel del ajuste fino del balance del blanco vuelve al ajuste estándar (punto central) en los casos a continuación.
 - Cuando reinicia el balance del blanco en [**W**] o [**B**]
 - Cuando reinicia manualmente la temperatura de color en [SET/K]

■ Balance del blanco automático

Según las condiciones que prevalecen cuando toma las imágenes, éstas pueden salir con un matiz rojizo o azulado. Además, cuando está usando una variedad de fuentes de luz o no hay nada que tenga un color próximo al blanco, el balance del blanco automático puede funcionar incorrectamente. En ese caso, ajuste el balance del blanco a un modo que no sea el [AWB].

- 1 El balance del blanco automático funcionará dentro de esta gama.
 - 2 Cielo azul
 - 3 Cielo nublado (lluvia)
 - 4 Sombra
 - 5 Pantalla del televisor
 - 6 Luz de sol
 - 7 Luz fluorescente blanca
 - 8 Luz incandescente
 - 9 Salida y puesta del sol
 - 10 Luz de una vela
- K= Temperatura de color Kelvin



■ Ajustar la temperatura de color

Puede ajustar la temperatura de color manualmente para tomar imágenes naturales en condiciones diferentes de alumbrado. El color de la luz se mide por medio de un número de grados Kelvin. A medida que aumente la temperatura de color, la imagen se pone azulada en tanto que si disminuye, la imagen se pone rojiza.

- 1 Seleccione [SET/K], luego pulse ►
- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar la temperatura de color, luego pulse [MENU/SET].

Nota

- Puede ajustar una temperatura de color de [2500K] a [10000K].



[MODO MEDICIÓN]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

Puede ser cambiado el tipo de medición óptica para medir el brillo.

Modos aplicables: P A S M C1 C2 

: Múltiple

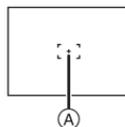
Éste es el método con el que la cámara mide la más conveniente exposición evaluando automáticamente la asignación del brillo en la entera pantalla. De costumbre, recomendamos el uso de este método.

: Centro ponderado

Éste es el método usado para enfocar el sujeto en el centro de la pantalla y medir uniformemente la entera pantalla.

: Puntual

Éste es el método para medir el sujeto en un blanco puntual de medición .



 **Nota**

- Cuando está seleccionado  y el [MODO AF] está ajustado en , la cámara ajustará la exposición para adaptar la cara de la persona.

[MODO AF]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

Esto permite seleccionar el método de enfoque que se adapta a las posiciones y al número de sujetos.

Modos aplicables: **P A S M C1 C2**       

 : Detección de la cara	La cámara detecta automáticamente la cara de las personas. Así que el enfoque y la exposición se pueden ajustar para adaptarse a esa cara sin importar en qué parte de la imagen se encuentre. (a lo máximo 15 áreas)
 : Localización AF	El enfoque y la exposición pueden ajustarse hacia un específico sujeto. El enfoque continuará siguiendo el sujeto aunque éste se mueva. (Localización dinámica)
 : Enfoque de áreas múltiples	La cámara enfoca hasta 5 áreas del enfoque por modelo del área AF seleccionada. Esto es eficaz cuando el sujeto no se halla en el centro de la pantalla.
 : Enfoque de 1 área (Alta velocidad)	La cámara enfoca rápidamente el sujeto en el área AF en la pantalla.
 : Enfoque de 1 área	La cámara enfoca el sujeto en el área AF en la pantalla.
 : Enfoque puntual	La cámara enfoca un área limitada y estrecha en la pantalla.

Nota

- La cámara enfoca todas las áreas AF cuando se alumbren al mismo tiempo las áreas AF múltiple (máx. 5 Áreas). Si quiere fijar la posición del enfoque para tomar las imágenes, cambie el modo AF a ,  o a .
- Si el modo AF está ajustado en , el área AF no se visualiza hasta que se lleve en el enfoque la imagen.
- Cambie el modo AF a  o  si es difícil de enfocar usando .
- La cámara puede detectar como cara un sujeto que no es una persona. En este caso, cambie el modo AF a cualquier otro modo diferente de  y luego tome una imagen.
- No es posible ajustar  en los casos a continuación.
 - En [PAISAJE NOCT.], [ALUMBRADO] y [PAISAJE NOCT. CREAT.] en [RETRATO NOCT.]
 - En [ALIMENTOS] en [PRIMER PLANO]
 - [PANORAMICO], [CIELO ESTRELL.], [FUEGOS ARTIF.] y [FOTO AÉREA] en el modo de escena
 - Modo de imagen en movimiento

■ Acerca de [👤]

Amarillo:

Cuando pulsa a mitad el botón del obturador, el encuadre se pone verde cuando la cámara enfoca.

Blanco:

Visualizado cuando se detecta más de una cara. Se enfocan también las otras caras que se encuentran a la misma distancia que las dentro de las áreas AF amarillas.

• Bajo ciertas condiciones de toma de imágenes que incluyen los casos a continuación, podría dejar de obrar la función de reconocimiento de las caras, volviendo imposible detectarlas.

[MODO AF] pasa a [📷].

- Cuando la cara no está enfrente de la cámara
- Cuando la cara está en un ángulo
- Cuando la cara es a lo sumo brillante u oscura
- Cuando hay poco contraste en las caras
- Cuando las características de la cara están escondidas detrás de gafas de sol, etc.
- Cuando la cara aparece pequeña en la pantalla
- Cuando hay movimiento rápido
- Cuando el sujeto no es un ser humano
- Cuando se sacude la cámara
- Cuando utiliza el zoom digital

■ Acerca de [📷]

- Puede enfocar el sujeto más rápidamente que otros modos AF.
- La imagen puede dejar de moverse por un rato antes de ser llevada al enfoque cuando pulsa a mitad el botón del obturador. Esto no es un funcionamiento defectuoso.

■ Configurar (localización AF) [F12]

1 Lleve el sujeto dentro del encuadre de localización AF y pulse [AF/AE LOCK] para bloquear el sujeto

- El área AF enfocará seguidamente el movimiento del sujeto una vez reconocido (Localización dinámica)
- La localización AF se cancela cuando pulse de nuevo [AF/AE LOCK].

Antes de detener



Detenido



2 Tome la imagen

Nota

- Si no logra bloquear, el área AF parpadeará en rojo y desaparecerá. Intente bloquear de nuevo.
- La localización AF podría no obrar cuando el sujeto no esté especificado, se haya perdido o haya dejado de estar localizado. En dicho caso, la imagen se tomará con [■] en [MODO AF].
- La localización AF no puede ser seleccionada para [CIELO ESTRELL.], [FUEGOS ARTIF.], [ESTENOSCOPIO] o [SOPLO DE ARENA] en el modo de escena, modo [AF] o está seleccionado [EFECT COL.].
- [Q-AF] no funciona en la localización AF.
- El rango de enfoque es 1 cm (Granangular)/2 m (Teleobjetivo) a ∞ (Función tele-macro: 1 m a ∞)
- La localización dinámica podría no funcionar suficientemente en los casos a continuación.
 - Cuando el sujeto es demasiado pequeño
 - Cuando el lugar de grabación es demasiado oscuro o demasiado brillante
 - Cuando el sujeto se mueve demasiado rápido.
 - Cuando el fondo tiene el mismo o parecido color que el sujeto.
 - Cuando tiene lugar trepidación
 - Cuando usa el zoom

■ Acerca de la selección del área AF

Puede seleccionar el área AF pulsando [AF/FOCUS] cuando esté seleccionado [AF], [AF], [AF] o [AF].

Es también posible cambiar la pantalla de selección del área AF pulsando ► cuando se seleccione el modo AF con ▲/▼.

- Puede ajustar desde el menú rápido. (P31)

Quando selecciona [AF], [AF] o [AF]

1 Pulse ▲/▼/◀/► para desplazar el área AF.

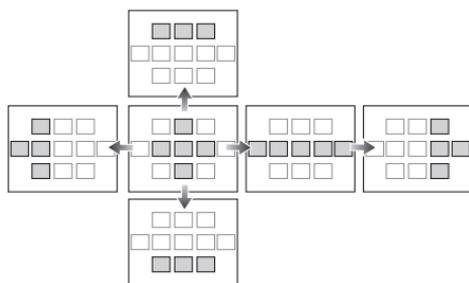
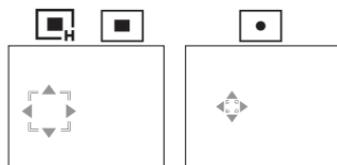
- Puede ajustar a una cualquier posición de la pantalla (no puede ajustar en su borde).
- Después de mover el área AF, pulse [DISPLAY] para volver al centro.

2 Pulse [MENU/SET] para ajustar.

Quando selecciona [AF]

1 Pulse ▲/▼/◀/► para seleccionar el área AF como mostrado en la figura a la derecha.

2 Pulse [MENU/SET] para ajustar.



Nota

- Si usa [AF] puede también desplazar el blanco de medición puntual para armonizarlo con el área AF.
- La posición del área AF volverá al estado inicial cuando se ajuste la cámara al modo automático inteligente, Cuando esté activado el modo de ahorro de energía o bien cuando esta unidad esté apagada.

[PRE AF]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

La cámara fijará el enfoque automáticamente según sean los ajustes.

Modos aplicables: **P A S M C1 C2**      

[OFF]:	
[Q _{AF}]: AF rápido	[Q _{AF}] se visualiza en la pantalla.
[C _{AF}]: AF continuo*	[C _{AF}] se visualiza en la pantalla.

* En el modo de imagen en movimiento, sólo puede seleccionarse [C_{AF}] (AF continuo).

Acerca de [Q_{AF}] y [C_{AF}]

[Q_{AF}] ajustará automáticamente el enfoque cuando se reduzca la trepidación de la cámara.

[C_{AF}] siempre seguirá ajustando el enfoque (funcionamiento continuo del AF).

La cámara fijará el enfoque automáticamente y el ajuste del enfoque se hará más rápido al pulsar el botón del obturador. Es eficaz cuando no quiere faltar la oportunidad de una foto.

Nota

- La batería se agotará más rápidamente que lo normal.
- Pulse de nuevo a mitad el botón del obturador cuando es difícil de enfocar el sujeto.
- Cuando [PRE AF] esté ajustado en C_{AF}, puede durar un rato para enfocar el sujeto si gira la palanca del zoom hacia Gran angular o Teleobjetivo o cambie de repente el sujeto de un lugar lejano a uno cercano.

[AF/AE LOCK]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

Tome una imagen con el enfoque o la exposición bloqueados.

Ésta es una técnica para ajustar el enfoque y la exposición de antemano cuando el sujeto está fuera del área del enfoque o bien cuando el contraste es demasiado fuerte y no puede lograrse la exposición apropiada.

Modos aplicables: **P A S M C1 C2**      

[AF]:	Sólo se bloquea el enfoque. • [AF-L] se visualiza cuando ajuste el enfoque.
[AE]:	Sólo se bloquea la exposición. • [AE-L] , el valor de abertura y la velocidad de obturación se visualizan cuando esté ajustada la exposición.
[AF/AE]:	Tanto el enfoque como la exposición se bloquean. • [AF/AE-L] , el valor de abertura y la velocidad de obturación se visualizan cuando estén ajustados el enfoque y la exposición.

■ Ajustar el AF/AE lock

- 1 Dirija el área AF hacia el sujeto.
- 2 Pulse **[AF/AE LOCK]** para fijar el enfoque y la exposición.
- 3 Desplace la cámara para componer la imagen y, luego pulse a tope el botón del obturador.

■ Para cancelar el AF/AE lock

El ajuste se cancela pulsando de nuevo **[AF/AE LOCK]**.

Nota

- La exposición se ajusta, aunque cambie el brillo del sujeto.
- El sujeto puede enfocarse de nuevo pulsando a mitad el botón del obturador incluso cuando el AE esté bloqueado.
- Puede ajustarse el salto del programa aun cuando el AE esté bloqueado.
- El bloqueo se cancela cuando acciona el zoom después de bloquear. Vuelva a llevar a cabo el bloqueo.

[EXPO. INTEL.] (Ajuste de la exposición inteligente)

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a [P29](#).

El contraste y la exposición se ajustarán automáticamente cuando haya una grande diferencia en el brillo entre el fondo y el sujeto, para hacer que la imagen sea casi próxima del como la ve.

Modos aplicables: **P A S M C1 C2**

[OFF]/[LOW]/[STANDARD]/[HIGH]

 **Nota**

- [i/0] se visualiza cuando esté ajustado en [LOW], [STANDARD], o en [HIGH].
- Aunque la sensibilidad ISO esté ajustada en [ISO100], la misma se pondrá más alta que [ISO 100] cuando tome una imagen con activada la [EXPO. INTEL.].
- Según sean las condiciones, el efecto de la compensación podría no lograrse.
- [i/0] en la pantalla se pone amarilla cuando [EXPO. INTEL.] es efectiva.
- [LOW], [STANDARD], o [HIGH] representa el rango máximo del efecto.

[ZOOM D.]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a [P29](#).

Éste ensancha sujetos aun más que el zoom óptico o el zoom óptico adicional.

Modos aplicables: **P A S M C1 C2**      

[OFF]/[ON]

 **Nota**

- Haga referencia a [P53](#) para los detalles.
- Si el sacudimiento de la cámara (trepidación) es un problema durante el accionamiento del zoom, se recomienda que se ajuste [ESTAB.OR] a [AUTO] o a [MODE 1].

[EFECT COL.]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

Ajustar los efectos de color en las imágenes grabadas.

Modos aplicables: **IA P A S M C1 C2**

- [OFF]:** Éste es el ajuste estándar.
- [B/W]:** La imagen se pone en blanco y negro.
- [SEPIA]:** La imagen se pone sepia.
- [COOL]:** La imagen se pone azulada.
- [WARM]:** La imagen se pone rojiza.

**Nota**

- Cuando está en el modo automático Inteligente, solo puede seleccionar [B/W] o [SEPIA].
- El modo automático inteligente se ajusta separadamente de los demás modos de grabación.
- [EFECT COL.] se desactiva cuando esté ajustado el bracketing de color.

[AJU. IM.]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

Ajustar la calidad de las imágenes grabadas.

Modos aplicables: **P A S M C1 C2**

[CONTRASTE]:

- [+]:** Aumenta la diferencia entre el brillo y la oscuridad en la imagen.
- [-]:** Disminuye la diferencia entre el brillo y la oscuridad en la imagen.

[NITIDEZ]:

- [+]:** La imagen está nítidamente definida.
- [-]:** La imagen está blandamente enfocada.

[SATURACION]:

- [+]:** Los colores de la imagen se ponen intensos.
- [-]:** Los colores de la imagen se ponen naturales.

[RED.ÓN RUIDO]:

- [+]:** Aumenta el efecto de la reducción del ruido.
La resolución de la imagen puede mermarse un poco.
- [-]:** Se reduce el efecto de la reducción del ruido.
Puede obtener imágenes con una resolución más alta.

**Nota**

- Cuando toma imágenes en lugares oscuros, puede haber un sensible ruido de la imagen. Si el ruido de la imagen llega a ser un problema, le recomendamos que tome las imágenes tras aumentar el ajuste para [RED.ÓN RUIDO] o bajar el ajuste para cada uno de los detalles diferentes de [RED.ÓN RUIDO].

[ESTAB.OR]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

Usando uno de estos modos, se detecta trepidación al tomar las imágenes y la cámara la compensa automáticamente permitiendo la toma de imagen sin trepidación.

Modos aplicables: **P** **A** **S** **M** **C1** **C2**  **SCN**     

[OFF]

[AUTO] [MODE2] (Gran angular) o [MODE1] (Teleobjetivo) funcionarán automáticamente.

[MODE1]: En el modo [REC] la trepidación siempre se compensa.

[MODE2]: La trepidación se compensa en el momento en que se pulsa el botón del obturador.

 **Nota**

- La función estabilizadora podría no funcionar suficientemente en los casos a continuación.
 - Cuando hay demasiada trepidación.
 - Cuando es alta la ampliación del zoom.
 - En el rango del zoom digital.
 - Cuando toma imágenes mientras sigue sujetos en movimiento.
 - Cuando se reduce la velocidad de obturación para tomar imágenes en casa o en lugares oscuros.
- Ponga atención en la trepidación de la cámara cuando pulsa el botón del obturador.
- El ajuste se fija a [OFF] en [CIELO ESTRELL.] en el modo de escena.
- No puede ajustarse a [AUTO] o [MODE2] en [PANORAMICO] en el modo de escena o en el de imagen en movimiento.

[VEL. DISP. MIN.]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

Puede tomar una imagen de manera brillante en lugares oscuros ajustando [VEL. DISP. MIN.] a un valor más lento. Asimismo, puede ajustarla a un valor más rápido para reducir lo borroso del sujeto.

Modos aplicables:    

[1/250], [1/125], [1/60], [1/30], [1/15], [1/8], [1/4], [1/2], [1]

Ajuste de la velocidad de obturación mínima	1/250 ← → 1	
Brillo	Más oscuro	Más brillante
Trepidación	Menos	Más

 **Nota**

- Esto tiene que ajustarse de costumbre a [1/8] para tomar imágenes. (Cuando selecciona una velocidad de obturación mínima que no sea la de [1/8], [MIN], aparece en la pantalla.)
- El hecho de ajustar [VEL. DISP. MIN.] a una velocidad más lenta podría incrementar la posibilidad de trepidación, pues le recomendamos que utilice un trípode y el autodesparador para tomar las imágenes.
- El hecho de ajustar [VEL. DISP. MIN.] a una velocidad más rápida podría hacer oscurecer la imagen, pues le recomendamos que grabe la imagen en áreas bien iluminadas. Si no se puede lograr una exposición correcta, [MIN] destellará en rojo al pulsar a mitad el botón del obturador.

[GRAB AUDIO]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

El audio puede ser grabado al mismo tiempo con la imagen. Puede grabar la conversación durante el disparo o la situación como un memorando.

Modos aplicables:            

[OFF]: El audio no se grabará.

[ON]:  se visualiza en la pantalla.
El audio se grabará tan pronto como se graba la imagen.
(Se parará en 5 segundos)

- Si pulsa el botón [MENU/SET] mientras que graba el audio, su grabación se cancelará.

 **Nota**

- El audio se graba desde el micrófono incorporado en la cámara.
- El audio grabado con esta unidad podría no reproducirse en otro equipo.

[LÁMP.AYUDA AF]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

Iluminar el sujeto ayuda la cámara a enfocar cuando graba en condiciones de poca luz que vuelven difícil de enfocar.

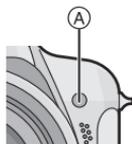
Modos aplicables: **P A S M C1 C2**      

[OFF]: La lámpara de ayuda AF no se enciende.

[ON]: Cuando toma imágenes en lugares oscuros, la lámpara de ayuda AF se enciende mientras pulsa a mitad el botón del obturador (Ahora se visualizan las áreas AF más anchas).

 **Nota**

- Cuando no quiere usar la lámpara de ayuda AF  (por ej. cuando toma imágenes de animales en lugares oscuros), ajuste [LÁMP.AYUDA AF] a [OFF]. En este caso, será más difícil de enfocar el sujeto.
- Quite la visera del objetivo.
- Un efecto de viñeteado podría aparecer alrededor de la lámpara de ayuda AF debido a que ésta podría ser oscurecida por el objetivo. Sin embargo, esto no causa problema alguno en el rendimiento de la cámara.



[SINCRO FLASH]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

[2ND] (segunda sincronización) activa el flash justo antes de que se vaya a cerrar el obturador cuando toma imágenes de objetos en movimiento, como coches, usando una velocidad lenta de obturación.

Modos aplicables: **P A S M C1 C2**

[1ST]:	El método normal cuando toma imágenes con el flash.	
[2ND]:	Aparece la fuente de luz por detrás del sujeto y la imagen vuelve dinámica.	

 **Nota**

- Ajustelo a [1ST] normalmente.
- Se visualiza [2ND] en el icono del flash en el monitor LCD/visor si ajusta [SINCRO FLASH] a [2ND].
- Cuando se ajuste una velocidad rápida de obturación, podría mermarse el efecto de [SINCRO FLASH].

[ANIM. FLIP]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a P29.

Esta cámara le permite crear archivos de imagen en movimiento largos hasta 20 segundos conectando las imágenes.

Modos aplicables: **PASMC1C2SCN**     

[CAPT. IMAGEN]:

Tomar imágenes para animación por hojeada.

[CREAR IM MOV.]:

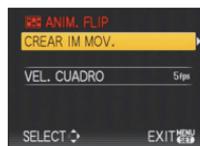
Crear un archivo animado usando las imágenes tomadas con [CAPT. IMAGEN].

[BORRAR IM. FIJAS]:

Para borrar todas las imágenes para la animación por hojeada.

■ **Crear la animación por hojeada**

- 1 **Seleccione [CAPT. IMAGEN], luego pulse ►**
- 2 **Pulse el botón del obturador para capturar la imagen un encuadre a la vez.**
 - El tamaño de la imagen es 320×240 píxeles.
 - Puede controlar la imagen grabada con ▼ y la anterior o la sucesiva imagen con ◀/▶.
 - Borre las imágenes innecesarias con el [RE].
 - Puede grabar hasta 100 imágenes. El número de las imágenes grabadas visualizadas es aproximado.
- 3 **Pulse [MENU/SET], pulse ▲/▼ para seleccionar [CREAR IM MOV.], luego pulse ►.**
- 4 **Pulse ▼ para seleccionar [VEL. CUADRO], luego pulse ►.**
- 5 **Pulse ▲/▼ para seleccionar [5fps] o [10fps], luego pulse [MENU/SET].**



[5fps]	5 encuadres/s.
[10fps]	10 encuadre/s. (Las imágenes en movimiento se hacen más suaves.)

- 6 **Pulse ▲ para seleccionar [CREAR IM MOV.], luego pulse ►.**
 - Después de crear una animación por hojeada aparece el número del archivo.
 - Pulse [MENU/SET] tres veces para cerrar el menú después de crear la animación por hojeada.

■ **Borrado de todas las imágenes fijas usadas para crear la animación por hojeada**

Cuando selecciona [BORRAR IM. FIJAS] en el menú [ANIM. FLIP], aparece una pantalla de confirmación. Seleccione [SI] con ▲, luego pulse [MENU/SET].

 **Nota**

- El audio no puede ser grabado.
- Si ejecuta [CREAR IM MOV.], la animación por hojeada se hace con todas las imágenes grabadas por dicha animación. Borre las imágenes innecesarias.
- Puede reproducir las animaciones creadas por hojeada con el mismo método que usa para reproducir las imágenes en movimiento. (P144)
- La reproducción no es posible en otro equipo. Podría también oír ruido durante la reproducción en otro equipo que no tenga la función muda.

[CONVERSION]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a **P29**.

Con las lentes de conversión opcionales, puede grabar imágenes aun más distantes y tomar imágenes de primer plano de sujetos pequeños.

Modos aplicables: **P A S M C1 C2**  **SCN**     

[OFF]	
[]	Cuando une el teleobjetivo.
[]	Cuando une el objetivo de primer plano.

 **Nota**

- Se refiera a **P176** para detalles sobre la unión de la lente.
- Asegúrese de que [CONVERSION] esté ajustado en [OFF] cuando no utiliza una lente de conversión.
- Lea las instrucciones de funcionamiento de las lentes de conversión para más detalles.

[AJUST RELOJ]

Para detalles sobre el menú del [REC], se remite a **P29**.

Para ajustar el año, el mes, el día y la hora.

Éste funciona exactamente de la misma manera que [AJUST RELOJ] en el menú [CONF.].

Modo [REPR.]: 

Reproducir las imágenes en secuencia (Diapositiva)

Puede reproducir las imágenes que ha tomado en sincronización con la música y puede hacer eso en secuencia mientras deja un intervalo fijo entre cada una de las imágenes. Además, puede reproducir las imágenes agrupadas juntas por categoría o sólo reproducir aquellas imágenes que ha ajustado como favoritas al igual que una diapositiva. Se recomienda este método de reproducción cuando tiene conectada la cámara a un televisor ajustado para ver las imágenes que tomó.

1 Desplace el interruptor selector [REC]/[REPR.] a  luego pulse [MENU/SET].

2 Pulse .

3 Pulse / para seleccionar [DIAPOSITIVA] luego pulse [MENU/SET].

4 Pulse / para seleccionar el detalle, luego pulse [MENU/SET].

- [MIS FAVORIT.] sólo puede seleccionarse cuando [MIS FAVORIT.] en el menú [REPR.] (P157) está ajustado en [ON] y hay imágenes ya ajustadas como favoritas.



Cuando [TODO] o [MIS FAVORIT.] se ha seleccionado en el paso 4

5 Pulse  para seleccionar [INICIO] luego pulse [MENU/SET].



6 Pulse  para terminar la diapositiva.

- La reproducción normal se reanuda después de que termine la diapositiva.

Cuando [SEL. DE CATEGORÍA] se ha seleccionado en el paso 4

5 Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la categoría a reproducir, luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

- Para detalles sobre las categorías, se remite a P142.



6 Pulse ▲ para seleccionar [INICIO] luego pulse [MENU/SET].



7 Pulse ▼ para terminar la diapositiva.

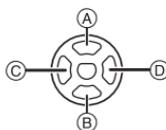
- La reproducción normal se reanuda después de que termine la diapositiva.

■ Operaciones ejecutadas durante la diapositiva

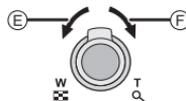
El cursor visualizado durante la reproducción corresponde a ▲/▼/◀/▶.

- La pantalla de menú se restablece cuando se pulse [⏏].

- (A) Ejecutar/Pausa
 - (B) Parada
 - (C) Volver a la imagen anterior*
 - (D) Ir a la siguiente imagen*
- * Estas operaciones sólo pueden realizarse en el modo de pausa



- (E) Reducir el nivel del volumen
- (F) Aumentar el nivel de volumen



■ Cambiar los ajustes de diapositiva

Puede cambiar los ajustes para la reproducción de diapositivas seleccionando [EFECTO] o [CONFIGURACIÓN] en la pantalla de menú de diapositivas.

[EFECTO]

Éste le permite seleccionar los efectos de la pantalla o los efectos de la música cuando cambia de una imagen a la sucesiva.

[NATURAL], [SLOW], [SWING], [URBAN], [OFF], [AUTO]

- Cuando está seleccionado [URBAN], la imagen puede aparecer en blanco y negro con efecto de pantalla.
- [AUTO] sólo puede utilizarse cuando esté seleccionado [SEL. DE CATEGORÍA]. Las imágenes se reproducen con los efectos recomendados en cada categoría.

[CONFIGURACIÓN]

Puede ser ajustado [DURACION] o [REPETICIÓN].

Detalle	Ajustes
[DURACION]	1SEC./2SEC./3SEC./5SEC.
[REPETICIÓN]	ON/OFF
[MÚSICA]/[AUDIO]	ON/OFF

- [DURACION] sólo puede ajustarse cuando ha sido seleccionado [OFF] como ajuste de [EFECTO].
- [AUDIO] sólo se visualizará cuando [EFECTO] esté ajustado en [OFF]. El audio se reproducirá junto con la imagen fija con audio ajustando el [AUDIO] a [ON].



Nota

- No puede reproducir imágenes en movimiento como diapositiva.
- No es posible añadir nuevos efectos musicales.



Modo [REPR.]: 

Seleccionar imágenes y reproducirlas

([REPR. CATEG.]/[REPR. FAV.]

[REPR. CATEG.]

Este modo le permite buscar las imágenes por el modo de escena u otras categorías (como [RETRATO], [PAISAJE] o [PAISAJE NOCT.]) y clasificar las imágenes en cada una de las categorías. Puede, entonces, reproducir las imágenes en cada categoría.

- 1** Siga los pasos 1 y 2 en la página 139.
- 2** Pulse **▲/▼** para seleccionar [REPR. CATEG.] luego pulse [MENU/SET].
- 3** Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar la categoría, luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

- Si se encuentra una imagen en una categoría, el icono de la categoría se pone azul.
- Puede durar un rato para buscar los archivos de la imagen por si hay muchos en la tarjeta o en la memoria integrada.
- Si pulsa [**⏏**] mientras va buscando, la búsqueda se detendrá a mitad.
- Las imágenes se clasifican por las categorías mostradas a continuación.



[CATEGORÍA]	Grabar información, por ejemplo los modos de escena
	[RETRATO], [i-RETRATO], [RETRATO NOCT.], [i-RETRATO NOCT.], [NIÑOS1]/[NIÑOS2]
	[PAISAJE], [i-PAISAJE], [PUESTA SOL], [FOTO AÉREA]
	[RETRATO NOCT.], [i-RETRATO NOCT.], [i-PAISAJE NOCT.], [CIELO ESTRELL.]

[CATEGORÍA]	Grabar información, por ejemplo los modos de escena
	[DEPORTE], [FIESTA], [LUZ DE VELA], [PANORAMICO], [FUEGOS ARTIF.], [PLAYA], [NIEVE], [FOTO AÉREA]
	[NIÑOS1]/[NIÑOS2]
	[MASCOTAS]
	[ALIMENTOS]
	[FECHA VIAJE]*
	[IM. MOVIMIENTO], [ANIM. FLIP]

- Las imágenes fijas creadas de una imagen en movimiento no pueden reproducirse en la categoría de imágenes en movimiento en la reproducción de categoría.

[REPR. FAV.]

Puede reproducir las imágenes que están ajustadas como [MIS FAVORIT.] (P157) (Sólo cuando [MIS FAVORIT.] está ajustado en [ON] y hay imágenes que se ajustaron a [MIS FAVORIT.]).

1 Siga los pasos 1 y 2 en la página 139.

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [REPR. FAV.], luego pulse [MENU/SET].

 **Nota**

- Sólo puede usar [GIRAR], [GIRAR PANT.], [IMPR.DPOF], [PROTECC] o [DOB AUDIO] en el menú [REPR.].

Modo [REPR.]: 

Reproducir imágenes en movimiento/imágenes con audio

Imágenes en movimiento

Pulse **◀/▶** para seleccionar una imagen teniendo un icono de imagen en movimiento (como [QVGA-H]) luego pulse **▲** para reproducir.

(A) Tiempo de grabación de la imagen en movimiento

(B) Icono de imagen en movimiento

(C) Icono de reproducción de imagen en movimiento

• Después de iniciar la reproducción, se visualiza en la parte superior derecha de la pantalla el tiempo transcurrido de la reproducción.

Por ejemplo, 8 minutos y 30 segundos se visualizan [8m30s].

■ Operaciones realizadas durante la reproducción de imágenes en movimiento

El cursor visualizado durante la reproducción corresponde a **▲/▼/◀/▶**.

(A) Ejecutar/Pausa

(B) Parada

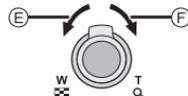
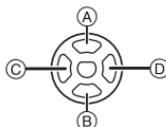
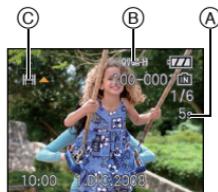
(C) Rebobinado rápido, Rebobinado de encuadre en encuadre*

(D) Avance rápido, Avance de encuadre en encuadre*

* Estas operaciones sólo pueden realizarse en el modo de pausa

(E) Reducir el nivel del volumen

(F) Aumentar el nivel de volumen

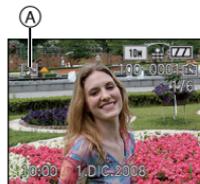


Imágenes con audio

Pulse **◀/▶** para seleccionar la imagen con el icono [🔊], luego pulse **▲** para reproducir.

(A) Icono del audio

• Se remite a [GRAB AUDIO] (P134) y [DOB AUDIO] (P161) para más información sobre cómo crear las imágenes fijas con audio.



📌 Nota

- El sonido puede ser oído a través del altavoz. Se remite a [VOLUMEN] (P33) para la información sobre cómo ajustar el volumen en el menú [CONF.].
- El formato de archivo que puede reproducirse con esta cámara es el QuickTime Motion JPEG.
- Repare en que el software despachado incluye QuickTime para reproducir los archivos de imágenes en movimiento creados con la cámara en el ordenador.
- Unos archivos QuickTime Motion JPEG grabados por un ordenador u otro equipo podrían no reproducirse con la cámara.
- Si reproduce imágenes en movimiento que se grabaron con otro equipo, la calidad de la imagen podría resultar deteriorada o las imágenes podrían no reproducirse.
- La imagen en movimiento con audio grabada por otras cámaras podría no reproducirse en esta unidad.
- Usando una tarjeta de memoria de alta capacidad, es posible que el rebobinado rápido se ponga más lento que lo normal.

Modo [REPR.]: 

Creación de imágenes fijas de una imagen en movimiento

Puede crear una sola imagen fija (con 1 o 9 pantallas) de una imagen en movimiento grabada. Esto es eficaz en escenas en movimiento cuando quiere mirar atentamente el movimiento de una persona deportiva etc.

1 Pulse **▲** para poner en pausa la reproducción de imágenes en movimiento.

- Para guardar la imagen visualizada como 1 imagen → vaya al paso 3
- Para guardar la imagen en movimiento como 1 imagen con 9 pantallas → vaya al paso 2



2 Pulse [MENU/SET] para visualizar la pantalla de reproducción de 9 pantallas.

(A): 30 encuadres: visualiza la imagen cada 1/30 de segundo

Para avanzar encuadre por encuadre

▲/▼: Avanza cada 3 encuadre

◀/▶: Avanza cada 1 encuadre



(A)

Cambie el número de ritmo de encuadre por segundo

Gire la palanca del zoom hacia  (W)

Calidad	Velocidad de encuadre por segundo
HD/WVGA/VGA/QVGA-H	30→15→10→5
QVGA-L	15→5

Para terminar la visualización de 9 pantallas

Pulse [MENU/SET]

3 Pulse el botón del obturador.

4 Pulse **▲** para seleccionar [SI] luego pulse [MENU/SET].



Tamaño de la imagen

El tamaño de la imagen es el a continuación.

Detalle	1 imagen	9 imágenes
HD/WVGA	2 M	2 M
VGA	0,3 M	2 M
QVGA-H/QVGA-L	0,3 M	1 M

- [CALIDAD] está fijado a [●●●].

Nota

- Podría no ser posible guardar las imágenes fijas de una imagen en movimiento que se tomó con otro equipo.

Modo [REPR.]: 

Uso del menú del modo [REPR.]

Puede usar varias funciones en el modo de reproducción para girar las imágenes, ajustar su protección, etc.

- Con [IMPR. CAR.], [CAMB.TAM.], [RECORTE], [NIVELACIÓN] o [CONV.ASPEC.], se crea una nueva imagen editada. No se puede crear una nueva imagen por si no hay espacio libre en la memoria integrada o en la tarjeta, así que recomendamos que compruebe si hay espacio libre y luego edite la imagen.

CALENDARIO

Puede reproducir las imágenes por fecha de grabación.

1 Seleccione [CALENDARIO] en el menú del modo [REPR.]. (P29)

- Puede también girar la palanca del zoom muchas veces hacia  (W) para visualizar la pantalla del calendario. (P57)

2 Pulse /// para seleccionar la fecha a ser reproducida.

/: Seleccione el mes

/: Seleccione la fecha

- Si no hay imágenes grabadas durante el mes, éste no se visualiza.



3 Pulse [MENU/SET] para visualizar las imágenes que se grabaron en la fecha seleccionada.

- Pulse  para volver a la pantalla de calendario.



4 Pulse /// para seleccionar una imagen luego pulse [MENU/SET].

- Aparecerá la imagen que fue seleccionada.

Nota

- La fecha de grabación de la imagen seleccionada en la pantalla de reproducción se convierte en la fecha seleccionada cuando se visualiza antes la pantalla del calendario.
- Si hay imágenes múltiples con la misma fecha de grabación, se visualiza la primera imagen grabada en aquel día.
- Puede visualizar el calendario entre Enero de 2000 y Diciembre de 2009.
- Si la fecha no está ajustada en la cámara, la fecha de grabación se ajustará a partir del primer de Enero de 2008.
- Si toma imágenes después de ajustar el destino del viaje en [HORA MUNDIAL], las imágenes se visualizan por las fechas en el destino del viaje en la reproducción de calendario.

[INS. TÍTUL]

Puede agregar texto (comentarios) a las imágenes. Después de que el texto haya sido registrado, él puede incluirse en las impresiones usando [IMPR. CAR.] (P150). (Sólo pueden introducirse caracteres y símbolos alfabéticos).

1 Seleccione [INS. TÍTUL] en el menú del modo [REPR.]. (P29)

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [UNICO] o [MULT.], luego pulse [MENU/SET].



3 Seleccione la imagen y luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

- [Se visualiza] para las imágenes que ya han sido grabadas con el texto en los ajustes del nombre de [NIÑOS1]/[NIÑOS2] o [MASCOTAS] en el modo de escena, [LOCALIZACIÓN] en la fecha del viaje o [INS. TÍTUL].

[UNICO]



Pulse ◀/▶ para seleccionar la imagen.

[MULT.]



Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar las imágenes.

Ajuste [MULT.]

Pulse [DISPLAY] para ajustar (repetir) y luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

- El ajuste se cancela cuando se vuelve a pulsar [DISPLAY].

4 Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar el texto y luego pulse [MENU/SET] para registrar.

- Pulse [DISPLAY] para cambiar el texto entre [A] (mayúsculas), [a] (minúsculas) y [&/1] (caracteres especiales y números).
- Puede desplazarse el cursor a la posición de entrada a la izquierda con [◀], y a la derecha con [▶].
- Para introducir un espacio vacío, mueva el curso hacia [ESPAC.] o borre el carácter insertado, mueva el cursor hacia [BORRA] y pulse [MENU/SET].
- Para detener la edición en cualquier momento durante la introducción del texto, pulse [⏏].
- Pueden insertarse un máximo de 30 caracteres.



5 Pulse ▲/▼/◀/▶ para desplazar el cursor a [EXIT], luego pulse [MENU/SET] para terminar la introducción de texto.

6 Pulse [⏏] para volver a la pantalla de menú.*

- *La pantalla de menú se restablece automáticamente cuando se seleccione [MULT.].
- Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.

■ **Borre el título**

(Ajuste [UNICO])

- 1** En el paso 4 cuando está seleccionado [UNICO] (P148), borre todo el texto, seleccione [EXIT] y pulse [MENU/SET].
- 2** Pulse [↵].
- 3** Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.

(Ajuste [MULT.])

- 1** En el paso 4, borre todos los textos, seleccione [EXIT] y pulse [MENU/SET].
- 2** Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.

 **Nota**

- Si el entero texto no cabe en la pantalla, el texto puede desplazarse.
- El ajuste del nombre de [NIÑOS1]/[NIÑOS2] o [MASCOTAS] en el modo de escena o [LOCALIZACIÓN] en la fecha del viaje pueden también registrarse usando la operación de los pasos 4 y siguientes.
- No pueden registrarse al mismo tiempo el ajuste del nombre de [NIÑOS1]/[NIÑOS2] o [MASCOTAS] en el modo de escena, [LOCALIZACIÓN] en la fecha del viaje y [INS. TÍTUL].
- Puede imprimir texto (comentarios) usando el software "PHOTOfunSTUDIO-viewer-" incluido en el CD-ROM (suministrado).
- Puede ajustar hasta un máximo de 50 imágenes a la vez con [MULT.].
- No puede usar la edición de títulos para imágenes tomadas por otros equipos.

[IMPR. CAR.]

Puede imprimir la fecha/hora de grabación, edad, fecha del viaje o título en las imágenes grabadas.

Es útil para una impresión regular del tamaño (A las imágenes con un tamaño más grande de [3M] se les proporcionará un nuevo tamaño cuando va a imprimir la fecha etc. en ellas).

1 Seleccione [IMPR. CAR.] en el menú del modo [REPR.]. (P29)

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [UNICO] o [MULT.], luego pulse [MENU/SET].



3 Seleccione la imagen y luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

- [Aparece] en la pantalla si la imagen se imprime con el texto.

Ajuste [MULT.]

Pulse [DISPLAY] para ajustar (repetir) y luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

- El ajuste se cancela cuando se vuelve a pulsar [DISPLAY].

[UNICO]



[MULT.]



Pulse ◀/▶ para seleccionar la imagen.

Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar las imágenes.

4 Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar [FECHA DISPARO], [EDAD], [FECHA VIAJE] o [TÍTULO] luego pulse [MENU/SET] para justar cada detalle.

[FECHA DISPARO]

[SIN HORA]: Imprima el año, el mes y la fecha.

[CON HORA]: Imprima el año, el mes, el día, la hora y los minutos.

[EDAD] (P98)

Si éste está ajustado en [ON], [EDAD] se imprime en las imágenes.

[FECHA VIAJE]

Si éste está ajustado en [ON], [FECHA VIAJE] se imprime en las imágenes.

[TÍTULO]

El texto se imprime junto con la imagen para las imágenes que ya han sido grabadas con el texto en los ajustes del nombre de [NIÑOS1]/[NIÑOS2] o [MASCOTAS] en el modo de escena, [LOCALIZACIÓN] en la fecha del viaje o [INS. TÍTUL].

5 Pulse [MENU/SET].

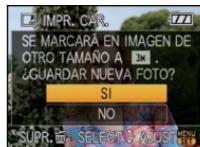
- Si ajusta [IMPR. CAR.] para una imagen con un tamaño más grande de [3M], el tamaño de la imagen se empequeñece de la manera mostrada abajo.

Ajuste de la relación de aspecto	Tamaño de la imagen
4:3	10M / 7M / 5M → 3M
3:2	9M / 6M / 4.5M → 2.5M
16:9	7.5M / 5.5M / 3.5M → 2M

- La imagen resulta un poco aproximada.

6 Pulse ▲ para seleccionar [SI] luego pulse [MENU/SET].

- Aparece el mensaje [¿GUARDAR NUEVA FOTO?] si la imagen se grabó con un tamaño [3M] o inferior.



7 Pulse [🗑️] para volver a la pantalla de menú.*

- *La pantalla de menú se restablece automáticamente cuando se seleccione [MULT.].
- Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.

Nota

- Cuando imprime imágenes impresas con el texto, la fecha se imprimirá sobre el texto impreso por si señala la impresión de la fecha a un estudio de impresión de fotos o en una impresora.
- Puede configurar hasta 50 imágenes a la vez en [MULT.].
- Según la impresora a utilizarse, unos caracteres podrían ser cortados en la impresión. Compruebe antes de imprimir.
- Cuando se imprima el texto en las imágenes [0.3M], resulta difícil de leerlo.
- Texto y fechas no pueden ser impresos en las imágenes tomadas por otro equipo.

[CAMB.TAM.] Reducir el tamaño de la imagen (número de píxeles)

Le recomendamos que cambie el tamaño a [0.3M] si quiere unir una imagen a un e-mail o bien si quiere utilizarla en un sitio web (A las imágenes ajustadas a un número mínimo de píxeles para la [ASPECTO] no se le puede reducir más el tamaño).

1 Seleccione [CAMB.TAM.] en el menú del modo [REPR.]. (P29)

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [UNICO] o [MULT.], luego pulse [MENU/SET].



3 Seleccione la imagen y el tamaño. Ajuste [UNICO]

[UNICO]

1 Pulse ◀/▶ para seleccionar la imagen y luego pulse [MENU/SET].

2 Pulse ◀/▶ para seleccionar el tamaño *, luego pulse [MENU/SET].

* Sólo se visualiza el tamaño en el que las imágenes que pueden modificarse.



Ajuste [MULT.]

[MULT.]

1 Pulse ▲/▼ para seleccionar el tamaño, luego pulse [MENU/SET].

- Cuando pulsa [DISPLAY], se visualiza una explicación sobre el cambio de tamaño.

2 Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la imagen y luego pulse [DISPLAY].

- Repita este paso para cada imagen, luego pulse [MENU/SET] para ajustar.



4 Pulse ▲ para seleccionar [SI] luego pulse [MENU/SET].

5 Pulse [] para volver a la pantalla de menú.*

*La pantalla de menú se restablece automáticamente cuando se seleccione [MULT.].

- Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.

**Nota**

- Puede configurar hasta 50 imágenes a la vez en [MULT.].
- La calidad de la imagen con nuevo tamaño saldrá mermada.
- Podría no ser posible cambiar el tamaño de las imágenes grabadas con otro equipo.

[RECORTE]

Puede ensanchar y luego cortar la porción importante de la imagen grabada.

1 Seleccione **[RECORTE]** en el menú del modo **[REPR.]**. (P29)

2 Pulse **◀/▶** para seleccionar la imagen luego pulse **[MENU/SET]**.



3 Utilice la palanca del zoom y pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar las porciones a ser recortadas.



Palanca del zoom (T): Ensanchamiento
Palanca del zoom (W): Reducción
▲/▼/◀/▶: mueva

Reducción



Ensanchamiento



Mueva la posición



4 Pulse **[MENU/SET]**.

5 Pulse **▲** para seleccionar **[SI]** luego pulse **[MENU/SET]**.

6 Pulse **[🗑️]** para volver a la pantalla de menú.

• Pulse **[MENU/SET]** para cerrar el menú.



Nota

- Según lo recortado, el tamaño de la imagen recortada puede llegar a ser más pequeño que el de la imagen original.
- La calidad de la imagen recortada saldrá mermada.
- Puede no ser posible recortar las imágenes grabadas con otro equipo.

[NIVELACIÓN]

Pueden ajustarse inclinaciones pequeñas de la imagen.

- 1** Seleccione **[NIVELACIÓN]** en el menú del modo **[REPR.]**. **(P29)**
- 2** Pulse **◀/▶** para seleccionar la imagen y luego pulse **[MENU/SET]**.
- 3** Pulse **◀/▶** para ajustar la inclinación y pulse **[MENU/SET]**.
 - ▶: en la dirección de las agujas del reloj
 - ◀: en la dirección contraria a la de las agujas del reloj
 - Pueden ajustarse hasta 2 °.
- 4** Pulse **▲** para seleccionar **[SI]** luego pulse **[MENU/SET]**.
- 5** Pulse **[🗑️]** para volver a la pantalla de menú.
 - Pulse **[MENU/SET]** para cerrar el menú.

**Nota**

- Cuando se nivele la calidad de la imagen podría salir poco fina.
- Cuando se nivele los píxeles grabados pueden disminuir respecto a los de la imagen original.
- La nivelación podría no realizarse en imágenes grabadas con otro equipo.

[CONV.ASPEC.]

Puede convertir las imágenes tomada con una relación de aspecto [16:9] en una de [3:2] o [4:3].

1 Seleccione [CONV.ASPEC.] en el menú del modo [REPR.]. (P29)

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [3:2] o [4:3], luego pulse [MENU/SET].



3 Pulse ◀/▶ para seleccionar una imagen tomada con la relación de aspecto [16:9], luego pulse [MENU/SET].



4 Pulse ◀/▶ para fijar la posición horizontal y pulse [MENU/SET] para ajustar.

- Utilice ▲/▼ para ajustar la posición del encuadre para las imágenes giradas verticalmente.



5 Pulse ▲ para seleccionar [SI] luego pulse [MENU/SET].



6 Pulse [🗑️] para volver a la pantalla de menú.

- Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.

Nota

- Después de convertir la relación de aspecto, el tamaño de la imagen puede resultar más grande que el de la imagen original.
- Podría no ser posible convertir las imágenes que se tomaron con otro equipo como favoritas.

[GIRAR]/[GIRAR PANT.]

Este modo le permite visualizar automáticamente las imágenes en sentido vertical por si éstas se grabaron manteniendo la cámara verticalmente o bien le permite girar manualmente las imágenes con giros de 90°.

Gire (La imagen se gira manualmente)**1 Seleccione [GIRAR] en el menú del modo [REPR.]. (P29)**

- La función se desactiva [GIRAR] cuando [GIRAR PANT.] está ajustada a [OFF].

2 Pulse ◀/▶ para seleccionar la imagen luego pulse [MENU/SET].

- Las imágenes en movimiento y las protegidas no pueden girarse.

3 Pulse ▲/▼ para seleccionar la dirección del giro de la imagen, luego pulse [MENU/SET].

- ➡: La imagen gira en la dirección de las agujas del reloj por pasos de 90°.
- ⬅: La imagen gira en la dirección contraria a la de las agujas del reloj por pasos de 90°.

**4 Pulse [EXIT] para volver a la pantalla de menú.**

- Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.

Girar la visualización (La imagen se gira y se visualiza automáticamente)**1 Seleccione [GIRAR PANT.] en el menú del modo [REPR.]. (P29)****2 Pulse ▼ para seleccionar [ON], luego pulse [MENU/SET].**

- Las imágenes se visualizan sin ser giradas cuando selecciona [OFF].
- Se remite a P56 para más información sobre cómo reproducir las imágenes.

**3 Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.****Nota**

- Cuando reproduce imágenes en un ordenador, éstas no pueden visualizarse en la dirección girada a menos que el sistema operativo o el software sea compatible con el Exif. El Exif es un formato de archivo para las imágenes fijas que permite grabar la información etc. a ser agregada. Esto fue establecido por "JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)".
- Podría no ser posible girar las imágenes que han sido grabadas por otro equipo.

[MIS FAVORIT.]

Puede llevar a cabo lo siguiente si ha sido agregada una marca a las imágenes y si éstas han sido ajustadas como favoritas.

- Sólo reproduzca las imágenes ajustadas como favoritas. ([REPR. FAV.]
- Reproduzca las imágenes ajustadas como favoritas sólo como una diapositiva.
- Borre todas las imágenes no ajustadas como favoritas. ([BORRAR TODO SALVO ★])

1 Seleccione [MIS FAVORIT.] en el menú del modo [REPR.]. (P29)**2 Pulse ▼ para seleccionar [ON], luego pulse [MENU/SET].**

- No puede ajustar las imágenes como favoritas si [MIS FAVORIT.] está ajustado en [OFF]. También [★] no aparecerá cuando [MIS FAVORIT.] está ajustado en [OFF] aunque fue anteriormente ajustado a [ON].

**3 Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.****4 Pulse ◀/▶ para seleccionar la imagen, luego pulse ▼.**

- Repita el procedimiento susodicho.
- Si vuelve a pulsar ▼, se cancela el ajuste de favorita.

**■ Cancelar todos los ajustes de [MIS FAVORIT.]****1 Seleccione [SUPR.] en la pantalla mostrada en el paso 2, luego pulse [MENU/SET].****2 Pulse ▲ para seleccionar [SI] luego pulse [MENU/SET].****3 Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.**

- No puede seleccionar [SUPR.] si ni una sola imagen está ajustada como favorita.

Nota

- Puede ajustar hasta 999 imágenes como favoritas.
- Cuando imprime las imágenes en un estudio de impresión de fotos, [BORRAR TODO SALVO ★] (P61) es útil en forma que sólo quedan en la tarjeta las imágenes que quiere que sean impresas.
- Podría no ser posible ajustar las imágenes como favoritas las que se tomaron con otro equipo.
- Puede ejecutar, controlar y cancelar los ajustes de las imágenes como favoritas usando el software "PHOTOfunSTUDIO-viewer-" incluido en el CD-ROM (suministrado).

[IMPR.DPOF]

DPOF "Digital Print Order Format" es un sistema que permite al usuario seleccionar cuál imágenes han de ser impresas, cuántas copias han de imprimirse y si imprimir o no la fecha en las imágenes, cuando usa un DPOF compatible con una impresora de fotos o un estudio de impresión de fotos. Para más detalles, pregúntelos a su estudio de impresión de fotos.

Cuando quiere dirigirse a un estudio de impresión de fotos para imprimir las imágenes grabadas en la memoria integrada, las copie a la tarjeta (P162) y luego ponga el ajuste DPOF.

1 Seleccione [IMPR.DPOF] en el menú del modo [REPR.]. (P29)

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [UNICO] o [MULT.], luego pulse [MENU/SET].



3 Seleccione la imagen y luego pulse [MENU/SET].

[UNICO]

[MULT.]



Pulse ◀/▶ para seleccionar la imagen.

Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar las imágenes.

4 Pulse ▲/▼ para ajustar el número de copias, luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

- Cuando está seleccionado [MULT.], repita los pasos 3 y 4 para cada imagen. (No es posible usar el mismo ajuste para una cantidad múltiple de imágenes.)

5 Pulse [🗑️] para volver a la pantalla de menú.

- Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.

■ **Cancelar todos los ajustes de [IMPR.DPOF]**

- 1** Seleccione [SUPR.] en la pantalla mostrada en el paso 2, luego pulse [MENU/SET].
- 2** Pulse ▲ para seleccionar [SI] luego pulse [MENU/SET].
- 3** Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.

• No puede seleccionar [SUPR.] si ni una sola imagen está ajustada para la impresión DPOF.

■ **Para imprimir la fecha**

Después de ajustar el número de copias, ajuste/cancele la impresión con la fecha de grabación pulsando [DISPLAY].

- Cuando va a un estudio de impresión de fotos para una impresión digital, tenga cuidado de pedir la impresión de la fecha si lo necesita.
- Según sea el estudio de impresión de fotos o de la impresora, la fecha podría no imprimirse aunque la haya ajustado para imprimirla. Para más información, solicítela a su estudio de impresión de fotos o refiérase a las instrucciones de funcionamiento de la impresora.
- La fecha no puede imprimirse en imágenes impresas con el texto.



Nota

- El número de copias puede ajustarse de 0 a 999.
- Con una impresora que soporta PictBridge, los ajustes de impresión de la fecha pueden tener precedencia así que compruebe si es éste el caso.
- No es posible usar los ajustes de impresión DPOF con otro equipo. En ese caso, cancele todos los ajustes y los reponga.
- Si el archivo no se basa en el estándar DCF, el ajuste de la impresión DPOF no puede ser fijado.

[PROTECC]

Puede ajustar la protección de las imágenes que no quiere que sean borradas por descuido.

1 Seleccione **[PROTECC]** en el menú del modo **[REPR.]**. (P29)

2 Pulse **▲/▼** para seleccionar **[UNICO]** o **[MULT.]**, luego pulse **[MENU/SET]**.



[UNICO]

[MULT.]

3 Seleccione la imagen y luego pulse **[MENU/SET]**.

Cuando está seleccionado **[MULT.]**

- Repita estos pasos para cada imagen.
- Los ajustes se cancelan cuando se vuelve a pulsar **[MENU/SET]**.



Pulse **◀/▶** para seleccionar la imagen.



Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar las imágenes.

4 Pulse **[DIS.]** para volver a la pantalla de menú.

- Pulse **[MENU/SET]** para cerrar el menú.

■ Cancelar todos los ajustes de **[PROTECC]**

1 Seleccione **[SUPR.]** en la pantalla mostrada en el paso 2, luego pulse **[MENU/SET]**.

2 Pulse **▲** para seleccionar **[SI]** luego pulse **[MENU/SET]**.

3 Pulse **[MENU/SET]** para cerrar el menú.

- Si pulsa **[MENU/SET]** mientras cancela la protección, la cancelación se detendrá en el curso del procesamiento.

● Nota

- El ajuste de protección podría no ser efectivo en otro equipo.
- Aunque proteja las imágenes en la memoria integrada o en una tarjeta, si se formatea la memoria integrada o la tarjeta éstas se borrarán.
- Aunque no proteja las imágenes en una tarjeta de memoria SD o una tarjeta de memoria SDHC, éstas no pueden borrarse cuando está ajustado a **[LOCK]** el interruptor de protección contra la escritura de la tarjeta.

[DOB AUDIO]

Puede agregar el audio después de tomar una imagen.

1 Seleccione [DOB AUDIO] en el menú del modo [REPR.]. (P29)

2 Pulse ◀/▶ para seleccionar la imagen, luego pulse [MENU/SET] para iniciar la grabación del audio.

- Cuando el audio ya está grabado, aparece la pantalla de mensaje [¿SOBRESCRIBIR DATOS DE AUDIO?]. Pulse ▲ para seleccionar [SI] y luego pulse [MENU/SET] para iniciar la grabación de audio (El audio original se sobrescribe).
- El audio se graba desde el micrófono incorporado en la cámara.
- Si pulsa [ESC], se cancela la copia del audio.



3 Pulse [MENU/SET] para parar la grabación.

- Se detiene automáticamente después de grabar alrededor de 10 segundos sin pulsar [MENU/SET].



4 Pulse [ESC] para volver a la pantalla de menú.

- Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.

Nota

- La copia del audio podría no funcionar correctamente en imágenes que se grabaron con otro equipo.

[COPIAR]

Puede copiar los datos de las imágenes que ha tomado de la memoria integrada a una tarjeta o de una tarjeta a la memoria integrada.

1 Seleccione [COPIAR] en el menú del modo [REPR.]. (P29)

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar la copia de destino, luego pulse [MENU/SET].

: Todos los datos de la imagen en la memoria integrada se copian en la tarjeta a una vez. → paso 4.

: De la tarjeta a la memoria integrada se copia una imagen a la vez. → paso 3.



3 Pulse ◀/▶ para seleccionar la imagen luego pulse [MENU/SET].

4 Pulse ▲ para seleccionar [SI] luego pulse [MENU/SET].

- Si pulsa [MENU/SET] mientras copia las imágenes de la memoria integrada a la tarjeta, la copia se detendrá en el curso del procesamiento.
- No apague la cámara en ningún punto durante el procesamiento de la copia.



5 Pulse [EXIT] para volver a la pantalla de menú.

- Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.
- Si copia de la memoria integrada a una tarjeta, se copian todas las imágenes, luego la pantalla vuelve automáticamente a la de la reproducción.

Nota

- Si copia los datos de la imagen de la memoria integrada a una tarjeta que no tenga bastante espacio libre, los datos de la imagen sólo se copiarán en el curso del procesamiento. Le recomendamos que utilice una tarjeta que tenga más espacio libre que la memoria integrada (alrededor de 50 MB).
- Si existe una imagen con el mismo nombre (número de carpeta y archivo) como imagen a ser copiada en el destino de la copia cuando esté seleccionado , se va a crear una nueva carpeta y a copiar la imagen. Si existe una imagen con el mismo nombre (número de carpeta y archivo) como imagen a ser copiada en el destino de la copia cuando esté seleccionado , aquella imagen no se copia. (P188)
- Puede necesitar un rato para copiar los datos de la imagen.
- Sólo se copiarán las imágenes grabadas con una cámara digital de Panasonic (LUMIX). (Aunque las imágenes fueron grabadas con una cámara digital de Panasonic, podría no ser posible copiarlas si éstas fueron editadas por un ordenador.)
- Los ajustes DPOF en los datos de la imagen original no se copiarán. Ajuste de nuevo los ajustes DPOF después de terminar la copia.

Conexión a un PC

Puede hacer adquirir a un ordenador las imágenes grabadas conectando la cámara a éste.

- Puede imprimir fácilmente o enviar por e-mail las imágenes que ha importado. El uso del software "PHOTOfunSTUDIO-viewer-" incluido en el CD-ROM (suministrado) es una manera conveniente de hacerlo.
- Lea las instrucciones de funcionamiento separadas del software suministrado para más información sobre el software que cabe en el CD-ROM (suministrado) y sobre cómo instalarlo.

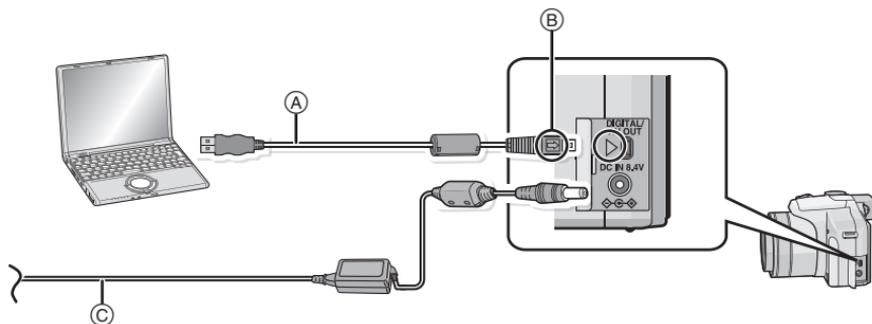
Preparación

Apague la cámara y el ordenador.

Quite la tarjeta antes de usar las imágenes en la memoria integrada.

1 Conecte la cámara a un PC utilizando el cable de conexión USB ^(A) (suministrado).

- **No utilice otros cables de conexión USB que no sean el suministrado. El hecho de utilizar cables de conexión USB diferentes del suministrado puede originar un funcionamiento defectuoso.**



(A) Cable de conexión USB (suministrado)

- Compruebe las direcciones de los conectores y enchúfelos o desenchúfelos de manera recta (De lo contrario, los conectores podrían tomar una forma torcida la cual podría originar averías).

(B) Alinee las marcas e inserte.

(C) Adaptador de CA (opcional)

- Utilice una batería con bastante carga o bien un adaptador de CA (opcional). Si se reduce la carga que queda durante la conexión USB, la alarma emite bip. Se refiera a "Desconectar con seguridad el cable de conexión USB" (P165) antes de desconectar el cable de conexión USB. De lo contrario, podrían dañarse los datos.

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [PC], luego pulse [MENU/SET].

- Si ajusta de antemano [MODO USB] (P37) a [PC] en el menú [CONF.], la cámara se conectará automáticamente al ordenador sin visualizar la pantalla de selección [MODO USB]. Como no necesita ajustarlo cada vez que se conecta al ordenador, esto es conveniente.
- Cuando la cámara ha sido conectada al ordenador con [MODO USB] ajustado en [PictBridge(PTP)], puede aparecer un mensaje en la pantalla del ordenador. Seleccione [Cancel] para cerrar la pantalla y desconecte la cámara del ordenador. Luego ajuste de nuevo [MODO USB] a [PC].



3 Haga doble clic en [Removable Disk] en [My Computer].

- Cuando usa un Macintosh, la unidad se visualiza en el escritorio (se visualiza "LUMIX", "NO_NAME" o "Untitled")

4 Haga doble clic en la carpeta [DCIM].

5 Por medio de la operación arrastrar y colocar, desplace las imágenes o la carpeta que quiere adquirir guardando aquellas imágenes en una carpeta diferente dentro del ordenador.

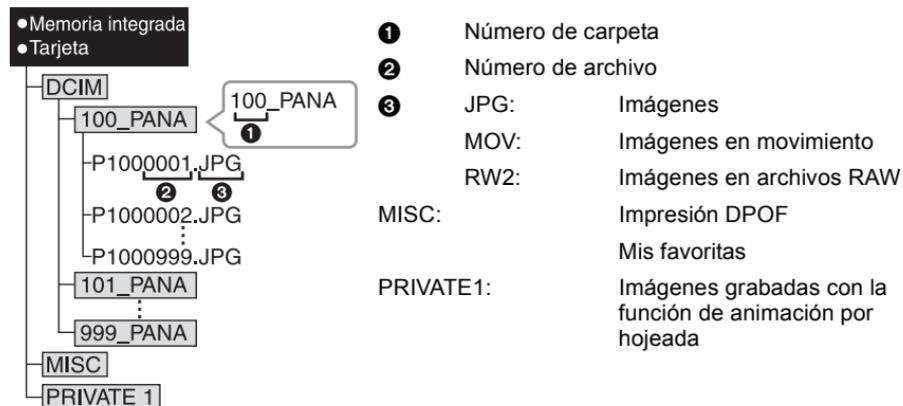
■ Desconectar con seguridad el cable de conexión USB

- Proceda con la remoción del hardware usando "Remoción segura del hardware" en la barra de tareas del ordenador. Si no está visualizado el icono, compruebe que no esté visualizado [ACCESO] en el monitor LCD de la cámara digital antes de quitar el hardware.

Nota

- Apague la cámara antes de conectar o desconectar el adaptador de CA (opcional).
- Antes de insertar o quitar una tarjeta, apague la cámara y desconecte el cable de conexión USB. Si no, pueden destruirse los datos.
- Con Mac OS X v10.2 o un sistema operativo anterior, ponga el interruptor de protección contra la escritura de la tarjeta de memoria SDHC en la posición de [LOCK] al importar las imágenes de una tarjeta de memoria SDHC.

■ Ver el contenido de la memoria integrada o de la tarjeta usando el ordenador (composición de la carpeta)



Se crea una nueva carpeta cuando las imágenes se toman en las situaciones a continuación.

- Después de ejecutar [NO REINIC.] (P36) en el menú [CONF.]
- Cuando ha insertado una tarjeta que contiene el mismo número de carpeta (Como cuando las imágenes se tomaron usando otro tipo de cámara)
- Cuando hay una imagen con número de archivo 999 dentro de la carpeta

■ Conexión en el modo PTP (sólo Windows® XP, Windows Vista® y Mac OS X)

Ajuste [MODO USB] a [PictBridge(PTP)].

Los datos ahora pueden ser leídos sólo desde la tarjeta en el ordenador.

- Cuando hay 1000 o más imágenes en una tarjeta, las imágenes podrían no ser importadas en el modo PTP.

Imprimir las imágenes

Si conecta la cámara a una impresora que soporta PictBridge, puede seleccionar las imágenes a ser impresa y mandar que inicie aquella impresión en el monitor LCD de la cámara.

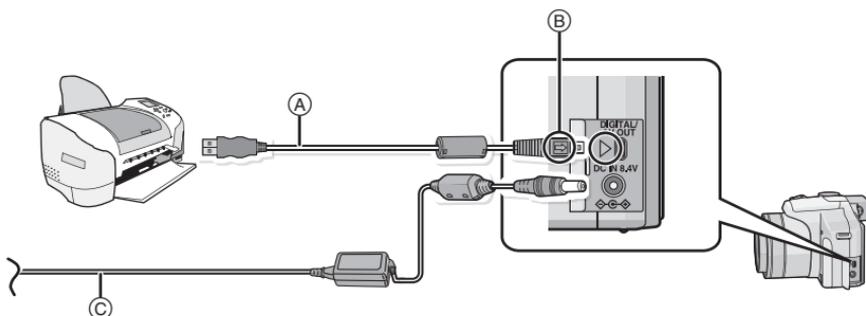
Preparación

Apague la cámara y la impresora.

Quite la tarjeta antes de imprimir las imágenes de la memoria integrada.

Ajuste la calidad de impresión y haga otros ajustes en la impresora antes de imprimir las imágenes.

1 Conecte la cámara a una impresora utilizando el cable de conexión USB (A) (suministrado).



(A) Cable de conexión USB (suministrado)

- Compruebe las direcciones de los conectores y enchúfeles o desenchúfeles de manera recta (De lo contrario, los conectores podrían tomar una forma torcida la cual podría originar averías).

(B) Alinee las marcas e inserte.

(C) Adaptador de CA (opcional)

- Utilice una batería con bastante carga o bien un adaptador de CA (opcional). Si se reduce la carga que queda durante la conexión USB, la alarma emite bip. Si eso ocurre durante la impresión, deje de imprimir enseguida. Si no está imprimiendo, desconecte el cable de conexión USB.
- Cuando la cámara está conectada a la impresora, aparece el icono que prohíbe desconectar el cable [🚫]. No desconecte el cable USB mientras está visualizado [🚫].

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [PictBridge(PTP)], luego pulse [MENU/SET].



Nota

- No utilice otros cables de conexión USB que no sean el suministrado. El hecho de utilizar cables de conexión USB diferentes del suministrado puede originar un funcionamiento defectuoso.
- Apague la cámara antes de conectar o desconectar el adaptador de CA (opcional).
- Antes de insertar o quitar una tarjeta, apague la cámara y desconecte el cable de conexión USB.
- No puede pasar de la memoria integrada a la tarjeta mientras la cámara está conectada a la impresora. Desconecte el cable de conexión USB, inserte (o quite) la tarjeta, luego conecte de nuevo el cable de conexión USB a la impresora.

Seleccionar una sola imagen e imprimirla

1 Pulse **◀/▶** para seleccionar la imagen luego pulse **[MENU/SET]**.

- El mensaje desaparece en 2 segundos aproximadamente.



2 Pulse **▲** para seleccionar **[INICIO IMPRESIÓN]** luego pulse **[MENU/SET]**.

- Refiérase a **P169** para los detalles que pueden ajustarse antes de iniciar a imprimir las imágenes.
- Pulse **[MENU/SET]** para cancelar la impresión a mitad.
- Desconecte el cable de conexión USB después de imprimir.

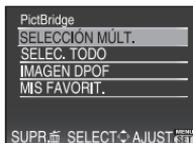


Seleccionar imágenes múltiples e imprimirlas

1 Pulse ▲.

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar un detalle, luego pulse [MENU/SET].

- Si aparece la pantalla de control de la impresión, seleccione [SI] e imprima las imágenes.



Detalle	Descripción de los ajustes
[SELECCIÓN MÚLT.]	Las imágenes múltiples se imprimen una a la vez. <ul style="list-style-type: none"> • Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar las imágenes, luego cuando pulsa [DISPLAY] aparece [] en las imágenes a ser impresas (Al pulsar de nuevo [DISPLAY], el ajuste de cancela). • Después de seleccionar las imágenes, pulse [MENU/SET].
[SELEC. TODO]	Imprime todas las imágenes almacenadas.
[IMAGEN DPOF]	Sólo imprime las imágenes ajustadas en [IMPR.DPOF]. (P158)
[MIS FAVORIT.]*	Sólo imprime las imágenes ajustadas como favoritas. (P157)

* Sólo cuando [MIS FAVORIT.] está en [ON] y cuando hay imágenes ajustadas como favoritas. (P157)

3 Pulse ▲ para seleccionar [INICIO IMPRESIÓN] luego pulse [MENU/SET].

- Refiérase a P169 para los detalles que pueden ajustarse antes de iniciar a imprimir las imágenes.
- Pulse [MENU/SET] para cancelar la impresión.
- Desconecte el cable de conexión USB después de imprimir.



Ajustes de impresión

Seleccione y ajuste los detalles de los procedimientos tanto del paso 2 de “Seleccionar una sola imagen e imprimirla” como del paso 3 de “Seleccionar imágenes múltiples e imprimirlas”.

- Cuando quiere imprimir imágenes en un tamaño de papel o una disposición que no está soportada por la cámara, ajuste [TAMAÑO PAPEL] o [DISPOSICIÓN PÁG] a [], luego ajuste el tamaño del papel o la disposición en la impresora. (Para más detalles, se refiera a las instrucciones de funcionamiento de la impresora.)
- Cuando está seleccionado [IMAGEN DPOF], los detalles [IMPRESIÓN FECHA] y [N. COPIAS] no se visualizan.



[IMPRESIÓN FECHA]

Detalle	Descripción de los ajustes
[OFF]	La fecha no se imprime.
[ON]	La fecha se imprime.

- Si la impresora no soporta la impresión de la fecha, ésta no puede ser impresa en la imagen.
- Como los ajustes de la impresora pueden tener precedencia respecto a la impresión con el ajuste de la fecha, verifique también la copia de la impresora con el ajuste de la fecha.

 **Nota**

Quando quiere que un estudio fotográfico le imprima las imágenes

- Imprimiendo la fecha usando [IMPR. CAR.] (P150) o ajustando la impresión de la fecha al momento del ajuste [IMPR.DPOF] (P158) antes de ir al estudio fotográfico, las fechas pueden imprimirse en dicho estudio.

[N. COPIAS]

Puede ajustar hasta 999 copias.

[TAMAÑO PAPEL]

Detalle	Descripción de los ajustes
	Los ajustes en la impresora tienen la prioridad.
[L/3.5"×5"]	89 mm×127 mm
[2L/5"×7"]	127 mm×178 mm
[POSTCARD]	100 mm×148 mm
[16:9]	101,6 mm×180,6 mm
[A4]	210 mm×297 mm
[A3]	297 mm×420 mm
[10×15cm]	100 mm×150 mm
[4"×6"]	101,6 mm×152,4 mm
[8"×10"]	203,2 mm×254 mm
[LETTER]	216 mm×279,4 mm
[CARD SIZE]	54 mm×85,6 mm

- No se visualizarán los tamaños del papel no soportados por la impresora.

[DISPOSICIÓN PÁG] (Disposiciones para imprimir que pueden ajustarse con esta unidad)

Detalle	Descripción de los ajustes
	Los ajustes en la impresora tienen la prioridad.
	1 imagen con ningún encuadre en 1 página
	1 imagen con un encuadre en 1 página
	2 imágenes en 1 página
	4 imágenes en 1 página

- No puede seleccionarse un elemento si la impresora no soporta la disposición de la página.

■ Impresión de disposición

Cuando imprime una imagen muchas veces en una hoja de papel

Por ejemplo, si quiere imprimir una imagen 4 veces en 1 hoja de papel, ajuste [DISPOSICIÓN PÁG] a  y luego ajuste [N. COPIAS] a 4 para las imágenes que quiere imprimir.

Cuando imprime diferentes imágenes en una hoja de papel

Por ejemplo, si quiere imprimir 4 diferentes imágenes en 1 hoja de papel, ajuste [DISPOSICIÓN PÁG] a  y luego ajuste [N. COPIAS] a 1 por cada una de las 4 imágenes.

Nota

- Cuando se enciende de color anaranjado la indicación  la cámara está recibiendo un mensaje de error desde la impresora. Después de terminar la impresión, asegúrese de que no haya problemas con la impresora.
- Si el número de copias es alto, las imágenes pueden imprimirse en varias etapas. En este caso, el número indicado de las copias restantes puede diferir del ajustado.
- Cuando han de ser impresas las imágenes en archivos RAW, se imprimirán las imágenes JPEG grabadas simultáneamente por la cámara. Si no salen las imágenes JPEG, no pueden imprimirse las del archivo RAW.

Modo [REPR.]: 

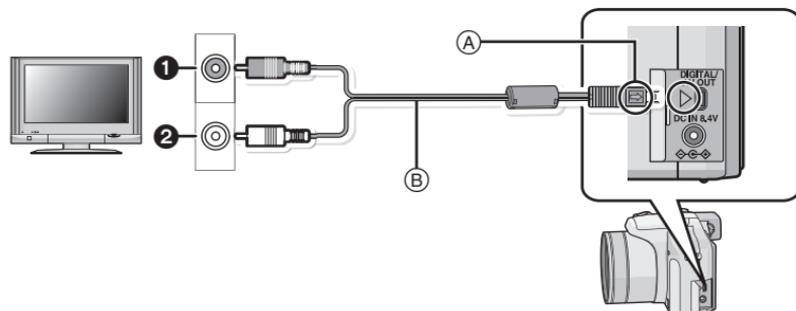
Reproducir las imágenes en una pantalla del televisor

Reproducción de imágenes usando el cable AV (suministrado)

Preparación

Ajuste el [ASPECTO TV]. (P38)

Apague esta unidad y el televisor.



❶ Amarillo: a la toma de entrada de vídeo

❷ Blanco: a la toma de entrada de audio

(A) Alinee las marcas e inserte.

(B) Cable AV (suministrado)

• Compruebe las direcciones de los conectores y enchúfeles o desenchúfeles de manera recta (De lo contrario, los conectores podrían tomar una forma torcida la cual podría originar averías).

1 Conecte el cable AV (B) (suministradas) a las tomas de entrada de vídeo y de audio del televisor.

2 Conecte el cable AV a la toma [AV OUT] de la cámara.

3 Encienda el televisor y seleccione la entrada externa.

4 Encienda la cámara.

Nota

- Según el [ASPECTO], podrían verse bandas negras en el fondo y encima o a la izquierda y a la derecha de las imágenes.
- No use cables AV que no sean el suministrado.
- Lea las instrucciones de funcionamiento por lo que respecta al televisor.
- Cuando reproduce una imagen verticalmente, ésta podría salir borrosa.
- Puede ver las imágenes en televisores de otros países (regiones) que usan el sistema NTSC o PAL cuando ajusta [SALIDA VIDEO] en el menú [CONF.].

Reproducir las imágenes en un televisor con una ranura de tarjeta de memoria SD

Las imágenes fijas grabadas en una tarjeta de memoria SD grabada pueden ser reproducidas en un televisor que tiene una ranura de tarjeta de memoria SD.

Nota

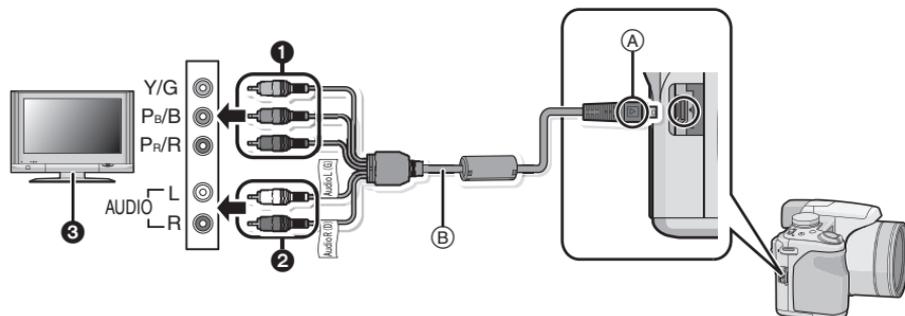
- Según el modelo del televisor, las imágenes podrían no visualizarse a plena pantalla.
- Las imágenes en movimiento no pueden ser reproducidas. Para reproducir las imágenes en movimiento, conecte la cámara al televisor con el cable AV (suministrado).
- No puede reproducir imágenes en tarjetas de memoria SDHC si el modelo del televisor no soporta dichas tarjetas.
- Puede no ser posible reproducir las MultiMediaCard.

Reproducir en el televisor con latoma componente

Puede gozar de imágenes y movimientos de alta calidad en el televisor conectando la cámara al televisor usando la toma componente a la que se conecta el cable componente (DMW-HDC2; opcional).

La salida componente se obtiene como 1080i. Conecte a un televisor compatible con el 1080i.

Preparación: Apague esta unidad y el televisor.



1 Clavijas componente: Conecte las clavijas a las tomas de entrada de vídeo componente en el televisor del mismo color (La indicación en el televisor puede ser diferente).

2 Clavijas de audio: a la toma de entrada de audio

3 Televisor con toma componente

A Alinee las marcas e inserte.

B Cable componente (DMW-HDC2; opcional)

• Compruebe las direcciones de los conectores y enchúfelos o desenchúfelos de manera recta (De lo contrario, los conectores podrían tomar una forma torcida la cual podría originar averías).

1 Conecte el cable componente **B** (DMW-HDC2; opcional) a las tomas de entrada componente y de entrada audio del televisor.

2 Conecte el cable componente a la toma [COMPONENT OUT] de la cámara.

3 Encienda el televisor y cambie a la entrada componente.

4 Encienda la cámara.

• Reproduzca las imágenes.

 **Nota**

- Según el [ASPECTO], podrían aparecer bandas encima y en el fondo o a la izquierda y a la derecha de las imágenes.
- No utilice ningún otro cable que no sea un cable componente original de Panasonic (DMW-HDC2; opcional).
- El audio se producirá como monoaural.
- Cuando reproduce una imagen verticalmente, ésta podría salir borrosa.
- La imagen no se visualiza en el monitor LCD/visor cuando esté conectado el cable componente.
- Hay algunos menús de reproducción que no pueden ser usados mientras está conectado el cable componente. (P194)
- Según el tipo de televisor al visualizarse las imágenes, éstas podrían hacerlo incorrectamente.
- Lea las instrucciones de funcionamiento por lo que respecta al televisor.

Usar la lente de conversión (opcional)

Con las lentes de conversión opcionales, puede grabar imágenes aun más distantes y tomar imágenes de primer plano de sujetos pequeños. Se refiera a P138 para detalles.

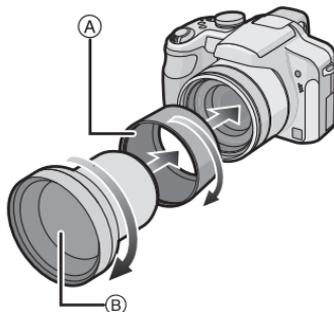
Preparación: Quite la tapa del objetivo, la visera del objetivo y el adaptador de la visera.

1 Una el adaptador del objetivo.

- Gire el adaptador del objetivo lenta y cuidadosamente.

2 Una la lente de conversión a teleobjetivo.

- (A) Adaptador del objetivo (DMW-LA3; opcional)
- (B) Lente de conversión a teleobjetivo (DMW-LT55; opcional)
- El objetivo de primer plano (DMW-LC55; opcional) puede ser unido de la misma manera.



		Ampliación del zoom cuando está unida una lente (Máx. número de píxeles)	Gama grabable cuando usa una lente de conversión	
			Granangular	Teleobjetivo
Lente de conversión a teleobjetivo		9×-18×*	5,5 m a ∞	
Objetivo de primer plano	Normal	3×-18×	22 cm a 50 cm	40 cm a 50 cm
	Macro		22 cm a 50 cm	40 cm a 50 cm
	Tele-macro		—	33 cm a 50 cm

* La ampliación real cuando utiliza el zoom será 1,7 veces la visualización.

3 Seleccione [CONVERSION] en el menú [REC]. (P29)

- Se refiera a P138 para [CONVERSION].

4 Pulse ▲/▼ para seleccionar [$\frac{1}{x}$], luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

- Ajuste de la misma manera para seleccionar también [0].
- Siempre ajuste a [OFF] cuando quite la lente de conversión.

Nota

- El necesario el adaptador del objetivo (DMW-LA3; opcional) para usar la lente de conversión.
- El protector MC (DMW-LMC46; opcional) o los filtros ND (DMW-LND46; opcional) no pueden ser usados junto con la lente de conversión. Quítelos antes de unir la lente de conversión.
- No puede unir una lente de conversión al adaptador de la visera (suministrado).
- Cuando hay suciedad (agua, aceite, huellas dactilares, etc.) en la superficie del objetivo, la imagen puede salir afectada. Limpie ligeramente con un paño blando y seco antes y después de tomar las imágenes.
- Cuando usa el teleobjetivo:
 - Le recomendamos que utilice un trípode.
 - La función estabilizadora podría no funcionar lo bastante.
 - Podría encenderse la indicación del enfoque debido a una trepidación aunque el sujeto no esté enfocado.
 - El tiempo necesario para enfocar puede alargarse más que lo normal.

Usar el protector/filtro

El protector MC (DMW-LMC46; opcional) es un filtro transparente que no afecta ni los colores ni la cantidad del luz, así que siempre puede ser usado para proteger el objetivo de la cámara.

El filtro ND (DMW-LND46; opcional) reduce la cantidad de luz hasta aproximadamente 1/8 (igual que ajustar el valor de apertura de 3 incrementos) sin afectar el balance del color.

El filtro PL (DMW-LPL46; opcional) eliminará la luz refleja que procede de superficies metálicas o no esféricas (superficies llanas no metálicas, vapor de agua o partículas invisibles en el aire), permitiendo tomar una imagen con aumentado contraste.

1 Encienda la cámara y desplace el interruptor selector [REC]/[REPR.] a [O].

2 Extienda el objetivo girando la palanca del zoom hacia el teleobjetivo.

- Cierre el flash.

3 Una el filtro con el objetivo extendido.



- Agarre el anillo en el extremo del cilindro del objetivo con su mano de manera que no gire, luego gire lenta y firmemente.

- (A) Protector MC
- (B) Filtro ND
- (C) Filtro PL

 **Nota**

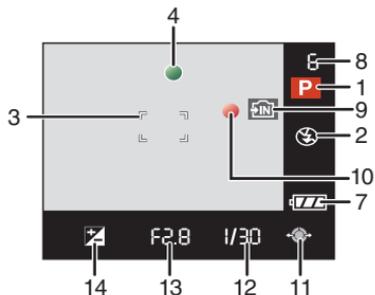
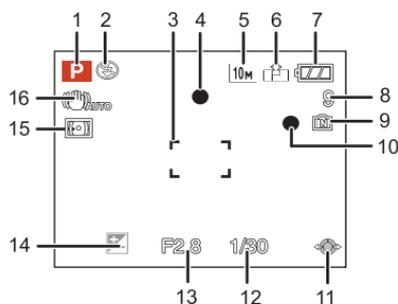
- No una los filtros múltiples al mismo tiempo.
 - Si se aprieta demasiado el filtro, puede no ser ya capaz de quitarlo. Pues, no lo apriete demasiado.
 - Si el filtro se cae, puede romperse. Tenga cuidado de que no se caiga cuando lo une a la cámara.
 - Ponga atención en no dejar huellas dactilares, suciedad, etc. en el filtro cuando lo une, si no el enfoque podría conformarse al objetivo cuyo resultado sería el de un sujeto desenfocado.
 - Se refiera a las instrucciones para los detalles sobre cada filtro.
- MC=“Capa Múltiple”**
ND=“Densidad Neutra”

Visualización de la pantalla

■ En la grabación

Grabar en el modo de la AE programada [P] (Ajuste inicial)

- 1 Modo de grabación
- 2 Modo de flash (P66)
- 3 Área del enfoque automático (P50)
- 4 Enfoque (P50)
- 5 Tamaño de la imagen (P116)
- 6 Calidad (P118)
- 7 Indicación de la batería (P20)
- 8 Cantidad de imágenes que pueden grabarse (P206)
- 9 Memoria integrada (P24)
- 10 Estado de la grabación
- 11 Joystick (P31, 52, 81, 83, 86)
- 12 Sensibilidad ISO (P120)
- 13 Velocidad de obturación (P50)
- 14 Valor de apertura (P50)
- 15 Compensación a la exposición (P76)
- 16 Modo de medición (P124)
- 17 Estabilizador óptico de la imagen (P133)/
 (([O])): Aviso de trepidación (P51)



■ En la grabación (después de ajustar)

17 AF Macro (P72)

: Tele-macro (P72)

: Localización AF (P127)

MF: MF (P86)

: Ajuste de la salida flash (P69)

18 Balance de blancos (P121)

Ajuste fino del balance del blanco (P122)

19 Sensibilidad ISO (P120)

nivel más alto de sensibilidad ISO (P119)

20 Efecto de color (P132)

21 Ajuste de la calidad de la imagen (P132)

Animación por hojeada (P137)

22 Ajustes personalizados (P89)

23 Tiempo de grabación disponible
(P108): R8m30s

24 Rango del enfoque (P86)

25 Área AF puntual (P124)

: Blanco de medición puntual (P124)

26 Nombre*1 (P98)

27 Histograma (P64)

28 Fecha del viaje (P111)

29 Tiempo de grabación pasado (P108)

Operación de localización AF (P46, 127)

: ISO inteligente (P119)

30 Fecha y hora corrientes/: ajuste del destino del viaje*2 (P114)

: Zoom/Zoom óptico extendido (P53)/Zoom digital (P53, 131)

31 Velocidad de obturación mínima (P134)

32 Modo de autodisparador (P74)

33 Edad*1 (P98)

Lugar*2 (P111)

34 Cambio programado (P52)

35 Compensación a la exposición (P76)

36 Modo de ángulo alto (P33)/

: LCD de alimentación automático (P33)/

: LCD de alimentación (P33)

37 Exposición inteligente (P131)

38 Ráfaga (P79)/: Bracketing automático (P77)/: Bracketing de color (P78)/

: Grabación del audio (P134)

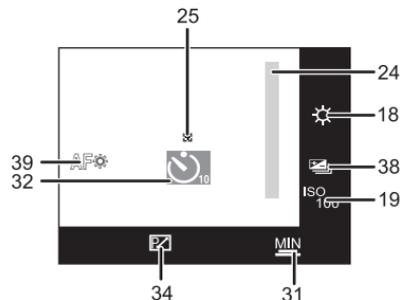
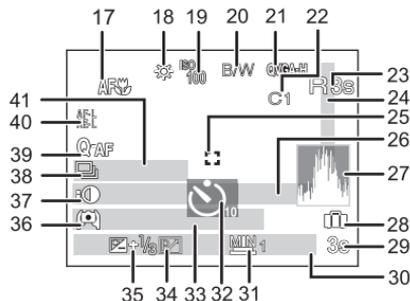
39 AF rápido (P129)/ AF continuo (P129)/AF*: lámpara de ayuda AF (P135)

40 AF/AE LOCK (P130)

41 Número de días que han pasado desde la fecha del viaje (P111)

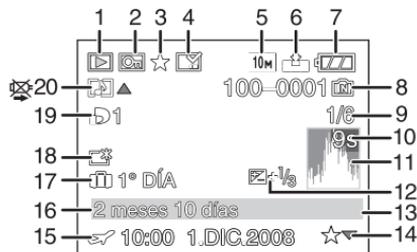
*1 Ésta se visualiza durante más o menos 5 segundos cuando esta unidad se enciende en el modo de [NIÑOS1]/[NIÑOS2] o [MASCOTAS].

*2 Ésta se visualiza durante 5 segundos aproximadamente cuando enciende la cámara, después de ajustar el reloj y tras pasar del modo de reproducción al de grabación.



■ En la reproducción

- 1 Modo de reproducción (P56)
 - 2 Imagen protegida (P160)
 - 3 Favoritas (P157)
 - 4 Impreso con indicación del texto (P150)
 - 5 Tamaño de la imagen (P116)
 - 6 Calidad (P118)
 - 7 Indicación de la batería (P20)
 - 8 Carpeta/Número de archivo (P165)
 - Memoria integrada (P24)
 - Tempo de grabación pasado (P144): 8m30s
 - 9 Número de imagen/Imágenes totales
 - 10 Tiempo de grabación de la imagen en movimiento (P144): 8m30s
 - 11 Histograma (P64)
 - 12 Compensación a la exposición (P76)
 - 13 Información de grabación (P62)
 - 14 Ajustes favoritos (P157)
 - 15 Fecha y hora grabadas/ajuste del destino del viaje (P114)/Nombre (P98)/Título (P148)
 - Lugar (P111)
 - 16 Edad (P98)
 - 17 Número de días que han pasado desde la fecha del viaje (P111)
 - 18 LCD de alimentación (P33)
 - 19 Número de copias DPOF (P158)
 - 20 Reproducción de audio (P144)
- : Reproducción de imagen en movimiento (P144)
: Animación por hojeada (P137)
: Icono de aviso de desconexión del cable (P166)



Precauciones para el uso

Para un uso óptimo de la cámara

Ponga cuidado en no hacer caer la unidad ni la golpee ni le ponga encima demasiada presión.

- Tenga cuidado de no golpear ni de hacer caer la bolsa/estuche en que ha metido la cámara ya que el golpe podría dañar la cámara, el objetivo o el monitor LCD.
- No utilice una bolsa de papel ya que ésta podría romperse haciendo caer y dañar la cámara.
- A fin de proteger la cámara, le recomendamos fuertemente que compre una buena bolsa o estuche en la tienda de su concesionario local.

Mantenga la cámara lejos de equipos magnéticos (tales como horno de microondas, televisor, videojuegos, etc.).

- Si usa la cámara en o cerca del televisor, su radiación electromagnética puede trastornar las imágenes o el sonido.
- No la use la cámara cerca de un teléfono móvil, pues podría causar ruido que podrían dañar las imágenes y el sonido.
- Debido a fuertes campos magnéticos creados por altavoces y grandes motores, los datos grabados podrían dañarse o las imágenes podrían distorsionarse.
- La radiación electromagnética generada por los microprocesadores puede perjudicar la cámara y provocar distorsión a las imágenes y al sonido.
- Los equipos cargados magnéticamente afectan la cámara haciéndola funcionar incorrectamente, apague la cámara, quite la batería o el adaptador de CA (opcional). Luego vuelva a montar la batería o el adaptador de CA y encienda la cámara.

No utilice la cámara cerca de un transmisor de radio o línea de alta tensión.

- Si graba cerca de un transmisor de radio o líneas de alta tensión, las imágenes y el sonido grabados pueden verse afectados.

Siempre utilice los alambres y los cables suministrados. Si usa accesorios opcionales utilice los alambres y los cables suministrados juntos.

No extienda los alambre ni los cables.

No rocíe la cámara con insecticida o productos químicos volátiles.

- Si la cámara se rocía con estos productos químicos, podría dañarse el cuerpo de la cámara y quitarse la capa superficial.
- No deje la cámara en contacto directo con productos de caucho o plástico durante un largo período.

Limpieza

Antes de limpiar la cámara, quite la batería o desconecte de la toma la clavija de alimentación. Luego, limpie la cámara con un paño seco y suave.

- Cuando la cámara está demasiado sucia, ella puede ser limpiada sacando la suciedad con un trapo mojado y escurrido y luego pasando un trapo seco.
- No utilice disolventes como gasolina, diluyente, alcohol, detergentes para cocina, etc., para limpiar la cámara ya que lo de hacerlo podría deteriorarla y podría pelarse su revestimiento.
- Al usar un trapo químico, tenga cuidado de seguir las respectivas instrucciones adjuntas.

Acerca del monitor LCD/Visor

- No ejerce demasiada presión en el monitor LCD monitor. Podrían aparecer colores desiguales en el monitor LCD y éste podría funcionar mal.
- Si cámara se enfría cuando la enciende, al principio la imagen en el monitor LCD/visor será un poco más oscura que lo normal. Sin embargo, la imagen volverá al brillo normal cuando aumente la temperatura de la cámara.

Para producir la pantalla del monitor LCD/visor se ha empleado una tecnología de precisión sumamente alta. Sin embargo, en la pantalla podría haber algunos puntos oscuros o brillantes (rojos, azules o verdes). Esto no es un funcionamiento defectuoso. La pantalla del monitor LCD/visor tiene más de 99,99% de píxeles efectivos y solamente el 0,01% de píxeles inactivos o siempre encendidos. Los puntos no se grabarán en las imágenes en la memoria integrada o en una tarjeta.

Acerca del objetivo

- No ejerce demasiada presión en el objetivo.
- No deje la cámara con el objetivo mirando hacia el sol, ya que los rayos que de él proceden podrían originar un funcionamiento defectuoso de la cámara. Además, ponga cuidado cuando coloca la cámara al aire libre o bien cerca de una ventana.
- Cuando hay suciedad (agua, aceite, huellas dactilares, etc.) en la superficie del objetivo, la imagen puede salir afectada. Limpie ligeramente con un paño blando y seco antes y después de tomar las imágenes.

Batería

La batería es una batería de litio recargable. Su capacidad para generar corriente procede de la reacción química que tiene lugar dentro de la misma. Esta reacción está sujeta a la temperatura ambiente y humedad. Si la temperatura es demasiado alta o demasiado baja, la duración de funcionamiento de la batería se acortará.

Siempre quite la batería tras el uso.

Si deja caer accidentalmente la batería, controle si ésta misma y los terminales resultan dañados.

- El hecho de introducir baterías dañadas en la cámara la hará dañar.

Cuando sale lleve baterías cargadas de repuesto.

- Sepa que el tiempo de funcionamiento de la batería se acorta en condición de baja temperatura como en una pista de esquí.
- Cuando viaje, no se olvide de llevar consigo el cargador de la batería (suministrado) en forma que pueda cargarla en el país en el que está viajando.

Desecho de la batería inservible.

- Las baterías tienen una duración limitada.
- No tire las baterías al fuego ya que esto podría causar una explosión.

No deje que los terminales de la batería toquen objetos de metal (como collares, horquillas, etc.).

- Esto causa cortocircuito o generación de calor y puede quemarse seriamente si toca una batería.

Cargador

- Si usa el cargador cerca de una radio, su recepción podría ser perturbada.
- Mantenga el cargador a 1 m o más desde la radio.
- El cargador podría generar sonidos como de zumbido mientras se usa. Esto no es un funcionamiento defectuoso.
- Después del uso, tenga cuidado de desconectar el dispositivo de alimentación del toma corriente. (Una muy pequeña cantidad de corriente se consume si se deja conectado.)
- Mantenga siempre limpios los terminales del cargador y de la batería.

Tarjeta

No deje la tarjeta donde hay una alta temperatura, ni donde se generan fácilmente ondas electromagnéticas o electricidad estática o esté expuesta a la luz directa del sol.

No doble ni haga caer la tarjeta.

- La tarjeta puede dañarse o bien puede perjudicarse o borrarse su contenido grabado.
- Después del uso y cuando la almacena o la transporta meta la tarjeta en su estuche o en una bolsa.
- No deje entrar suciedad, polvo ni agua en los terminales en la parte trasera de la tarjeta, ni los toque con los dedos.

Cuando no usa la cámara durante un largo período de tiempo

- Guarde la batería en un lugar frío y seco y con una temperatura relativamente estable:
[Temperatura recomendada: de 15 °C a 25 °C, Humedad recomendada: de 40% a 60%]
- Siempre quite de la cámara la batería y la tarjeta.
- Por si se deja la batería insertada en la cámara, ésta se descargará aun cuando la cámara esté apagada. Si la batería sigue estando en la cámara, ésta se descargará demasiado y podría llegar a ser inutilizable aunque se recargue.
- Cuando almacena la batería durante un largo tiempo, le recomendamos que la recargue una vez al año. Quite la batería de la cámara y almacénela tras estar ésta enteramente descargada.
- Le recomendamos que almacene la cámara con un desecante (silicagel) cuando la guarda en un ropero o un armario.

Acerca de los datos de la imagen

- Los datos grabados podrían resultar dañados o perderse si la cámara deja de funcionar debido a un manejo incorrecto. Panasonic no será responsable por los daños sufridos por la pérdida de los datos grabados.

Acerca de los trípodes

- Cuando usa un trípode, asegúrese de que éste esté estable cuando está unido a la unidad.
- Cuando utiliza un trípode podría no ser posible quitar la tarjeta o la batería.
- Asegúrese de que el tornillo del trípode no esté de ángulo cuando lo va a unir o separar de la cámara. Puede dañar el tornillo en la cámara si ejerce demasiada fuerza cuando lo va a girar. Además, el cuerpo de la cámara y la etiqueta de valores podrían dañarse o rayarse si se une la cámara demasiado estrecha al trípode.
- Lea las instrucciones de funcionamiento atentamente por lo que respecta al trípode.

Visualización de los mensajes

En unos casos se visualizarán en la pantalla mensajes de confirmación o de error. Los principales mensajes se describen a continuación en concepto de ejemplo.

[ESTA TARJETA ESTÁ BLOQUEADA]

- El interruptor de protección contra la escritura en la tarjeta de memoria SD y la tarjeta de memoria SDHC pasa a [LOCK]. Desplácelo atrás para desbloquearlo. (P25)

[NO HAY IMAGEN VALIDA PARA MOSTRAR]

- Grabe una imagen o inserte una tarjeta con una imagen grabada y luego reproduzca.

[ESTA IMAGEN ESTA PROTEGIDA]

- Borre la imagen tras cancelar el ajuste de protección. (P160)

[ESTA IMAGEN NO PUEDE BORRARSE]/[UNAS IMAGENES NO PUEDEN BORRARSE]

- Las imágenes que no se basan en el estándar DCF no pueden borrarse.
 - Si quiere borrar unas imágenes, formatee la tarjeta guardando los datos necesarios en un ordenador etc. (P38)

[NO PUEDE SELECCIONAR MAS PARA BORRADO]

- Se ha excedido el número de imágenes que pueden ajustarse a la vez cuando se ha seleccionado [MULT.] para [BORRADO MULT.] (P61), [MIS FAVORIT.] (P157), [INS. TÍTUL.] (P148), [IMPR. CAR.] (P150) o [CAMB.TAM.] (P152).
 - Reduzca el número de imágenes ajustado, luego repita la operación.
- Han sido ajustadas más de 999 favoritas.

[NO PUEDE AJUSTARSE EN ESTA IMAGEN]

- [INS. TÍTUL.], [IMPR. CAR.] o [IMPR.DPOF] no puede ajustarse para las imágenes que no se basan en el estándar DCF.

[NO HAY ESPACIO EN LA MEMORIA INTERNA]/[MEMORIA INSUFICIENTE EN TARJETA]

- No hay espacio libre en la memoria integrada o en la tarjeta.
 - Cuando copia las imágenes de la memoria integrada a la tarjeta (copia por lotes), las imágenes se copian hasta que se llene la capacidad de la tarjeta.

[ALGUNAS IMÁGENES NO PUEDEN COPIARSE]/[LA COPIA NO PUDO TERMINARSE]

- Las siguientes imágenes no pueden copiarse.
 - Cuando existe una imagen que tiene el mismo nombre que la a ser copiada en el destino de la copia. (Sólo cuando copia de una tarjeta a la memoria integrada.)
 - Archivo no basados en el estándar DCF.
- Además, las imágenes grabadas o editadas por otro equipo no pueden ser copiadas.

[ERR. EN MEMORIA INTERNA ¿FORMAT MEMORIA INTERNA?]

- Este mensaje se visualizará cuando haya formateado la memoria integrada en el ordenador.
 - Formatee de nuevo la memoria integrada en la cámara. (P38) Los datos en la memoria integrada se borrarán.

[ERROR TARJETA DE MEM. ¿FORMATEAR ESTA TARJETA?]

- Esta tarjeta tiene un formato que la cámara no reconoce.
 - Formatee de nuevo la tarjeta con la cámara después de guardar los datos en un ordenador, etc. (P38)

[APAGUE LA CAMARA Y VUELVA A ENCENDERLA]

- Se visualizará este mensaje cuando el objetivo no funcione correctamente debido a que fue aplicada fuerza con la mano o bien si el objetivo no está unido firmemente.
 - Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si el mensaje persiste llame al concesionario o su Centro de Servicio más cercano

[ERROR PARÁMETRO TARJETA DE MEMORIA]

- Utilice una tarjeta compatible con esta unidad. (P25)
- Sólo puede usar una tarjeta de memoria SDHC si utiliza tarjetas con capacidad de 4 GB o más.

[ERROR TARJETA DE MEM. CONTROLAR LA TARJETA]

- Ha ocurrido un error accediendo a la tarjeta.
 - Vuelva a insertar la tarjeta.
- O bien intente con otra tarjeta.

[ERROR LECTURA/ERROR ESCRITURA CONTROLAR LA TARJETA]

- Ha ocurrido un error leyendo o escribiendo los datos.
 - Apague la cámara y quite la tarjeta. Introduzca de nuevo la tarjeta y encienda la cámara. Asegúrese de que la cámara esté apagada antes de quitar o introducir la tarjeta a fin de evitar daños.
- O bien intente con otra tarjeta.

[LA GRABACIÓN DEL MOVIMIENTO FUE SUPRIMIDA A CAUSA DE LA LIMITACIÓN EN LA VELOCIDAD DE ESCRITURA DE LA TARJETA]

- Cuando ajusta la calidad de la imagen a [HD], [WVGA] o [VGA], le recomendamos utilizar una tarjeta de alta velocidad con "10MB/s" o más indicado en el paquete.
- Según el tipo de tarjeta de memoria SD o el de tarjeta de memoria SDHC, la grabación de la imagen en movimiento puede pararse a mitad.

[LA CARPETA NO PUEDE SER CREADA]

- No puede ser creada una carpeta debido a que no quedan números de carpeta que pueden ser usados. (P165)
 - Formatee la tarjeta después de guardar los datos necesarios en un ordenador etc. (P38) Si ejecuta [NO REINIC.] en el menú [CONF.] luego de formatear, se restablece a 100 el número de la carpeta. (P36)

[LA IMAGEN ESTÁ VISUALIZADA EN FORMATO 4:3]/[LA IMAGEN ESTÁ VISUALIZADA EN FORMATO 16:9]

- El cable AV se conecta a la cámara.
 - Pulse [MENU/SET] si quiere borrar este mensaje de una vez.
 - Seleccione [ASPECTO TV] en el menú [CONF.] por si quiere cambiar el aspecto del televisor. (P38)
- Este mensaje aparece también cuando el cable de conexión USB está conectado sólo a la cámara. En este caso, conecte el otro cabo del cable USB a un ordenador o a una impresora. (P163, 166)

[IMPRESORA OCUPADA]/[VER IMPR.RA]

- La impresora no puede imprimir.
 - Compruebe la impresora.

Funciones que no pueden ser ajustadas o que no obrarán bajo algunas condiciones

Debido a las especificaciones de la cámara, puede que no sea posible ajustar algunas de las funciones o bien algunas de ellas podrían no obrar en ciertas condiciones de utilización de la cámara.

La tabla a continuación enumera estas funciones y las respectivas condiciones.

• Por lo que respecta a las funciones que no pueden ser ajustadas o bien no obran en el modo automático inteligente, se refiera a “Ajustar en el modo automático inteligente” (P47).

Funciones que no pueden ser ajustadas o no obrarán	Condiciones principales en las que las funciones no pueden ser ajustadas o no obrarán
[LCD ALIMENTACIÓN]/ Modo de ángulo alto (P33)	• Modo
[HISTOGRAMA] (P64)	• Modo • [CALENDARIO]
[AHORRO EN.] (P35)	• Cuando se usa el adaptador de CA • Cuando conecte a un ordenador o a una impresora • Cuando graba o reproduce imágenes en movimiento • Durante una diapositiva • [DEMO. AUTOM.]
[LCD AUTO. DES.] (P35)	• Cuando se usa el adaptador de CA • Mientras está visualizada la pantalla del menú • Mientras está ajustado el autodesparador • Mientras graba imágenes en movimiento • Cuando conecte a un ordenador o a una impresora
[REPR. AUTO] (P36)	• Modo
Zoom óptico adicional (P53)	• en [MODO DE ESCENA] • Modo • Cuando [CALIDAD] está ajustado en [RAW] o [RAW+] [JPEG]
[ZOOM D.] (P53)	• en el modo • en el modo • en [MODO DE ESCENA] • Cuando está ajustado [ISO INTELIGENT] • Cuando [CALIDAD] está ajustado en [RAW] o [RAW+] [JPEG]

[FLASH] (P66)	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando estén ajustados el bracketing automático o el de color • Cuando está fijado el modo de ráfaga • modo  • ,  y  en el modo  • , , ,  y  en [MODO DE ESCENA] • Modo  • Cuando usa la lente de conversión
Ajuste de la salida flash	<ul style="list-style-type: none"> • modo  • ,  y  en el modo  • , , ,  y  en [MODO DE ESCENA] • Modo 
[AUTODISPARADOR] (P74)	<ul style="list-style-type: none"> •  en [MODO DE ESCENA] • Modo 
[EXPOSICIÓN] (P76)	<ul style="list-style-type: none"> • modo M •  en [MODO DE ESCENA]
Bracketing automático (P77)	<ul style="list-style-type: none"> • , , ,  y  en [MODO DE ESCENA] • Modo  • Cuando [CALIDAD] está ajustado en [RAW] o [RAW+] • [ANIM. FLIP]
Bracketing de color (P78)	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de escena avanzado • modo SCN • Modo  • Cuando [CALIDAD] está ajustado en [RAW] o [RAW+] • [ANIM. FLIP]
Ráfaga	<ul style="list-style-type: none"> • , , ,  y  en [MODO DE ESCENA] • Modo  • [GRAB AUDIO] • Cuando [CALIDAD] está ajustado en [RAW] o [RAW+] • [ANIM. FLIP]
[TAMAÑO. IM.] (P116)	<ul style="list-style-type: none"> • , , ,  y  en [MODO DE ESCENA] • Modo  • Cuando [CALIDAD] está ajustado en [RAW] o [RAW+]

[CALIDAD] (P118)	<ul style="list-style-type: none"> • , , y en [MODO DE ESCENA] • Modo
[ASPECTO] (P119)	<ul style="list-style-type: none"> • , , , y en [MODO DE ESCENA]
[ISO INTELIGENT] (P119)	<ul style="list-style-type: none"> • modo S • modo M • Modo de escena avanzado • modo SCN • Modo
[SENS.DAD] (P120)	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de escena avanzado • modo SCN • Modo • Cuando está ajustado [ISO INTELIGENT]
[AJUSTE LÍMITE ISO] (P120)	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de escena avanzado • modo SCN • Modo
[BALANCE B.] (P121)	<ul style="list-style-type: none"> • y en el modo • modo • y en el modo • modo • y en el modo • , , , , , , , , , y en [MODO DE ESCENA]
[AJUSTE B.B.] (P122)	<ul style="list-style-type: none"> • [B/W], [SEPIA], [COOL] o [WARM] en [EFECT COL.] está ajustado
[MODO MEDICIÓN] (P124)	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de escena avanzado • modo SCN
AF rápido (P129)	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando está ajustada la localización AF • modo • , y en [MODO DE ESCENA] • Modo
AF continuo (P129)	<ul style="list-style-type: none"> • modo • , y en [MODO DE ESCENA] • Cuando está ajustado el enfoque manual
AF Lock (P130)	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando está ajustada la localización AF • Modo
AE Lock (P130)	<ul style="list-style-type: none"> • modo M • Modo de escena avanzado • modo SCN • Cuando está ajustada la localización AF • Modo
[EXPO. INTEL.] (P131)	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de escena avanzado • modo SCN • Modo
[EFECT COL.] (P132)	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de escena avanzado • modo SCN

[AJU. IM.] (P132)	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de escena avanzado • modo SCN • Modo 
[VEL. DISP. MIN.] (P134)	<ul style="list-style-type: none"> • modo A • modo S • modo M • Modo de escena avanzado • modo SCN • Modo  • Cuando está ajustado [ISO INTELIGENT]
[GRAB AUDIO] (P134)	<ul style="list-style-type: none"> • [AUTO BRACKET] • [BRACK. COLOR] • Cuando está fijado el modo de ráfaga • ,  y  en [MODO DE ESCENA] • Modo  • Cuando [CALIDAD] está ajustado en [RAW] o [RAW+] • [ANIM. FLIP]
[LÁMP.AYUDA AF] (P135)	<ul style="list-style-type: none"> • modo  • ,  y  en el modo  • , ,  y  en [MODO DE ESCENA]
[SINCRO FLASH] (P136)	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de escena avanzado • modo SCN • Modo 
Zoom playback (P58)	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando reproduce imágenes en movimiento

[INS. TÍTULO] (P148)	<ul style="list-style-type: none"> • Imágenes en movimiento • Imágenes protegidas • Cuando ajusta a [RAW] o a [RAW+JPEG]
[IMPR. CAR.] (P150)	<ul style="list-style-type: none"> • Imágenes en movimiento • Imágenes grabadas sin ajustar el reloj o el título • Imágenes impresas con [IMPR. CAR.] • Imágenes fijas con audio • Cuando ajusta a [RAW] o a [RAW+JPEG] • [ANIM. FLIP]
[CAMB.TAM.] (P152)	<ul style="list-style-type: none"> • Imágenes en movimiento • Imágenes impresas con [IMPR. CAR.] • Imágenes fijas con audio • [ANIM. FLIP] • Cuando ajusta a [RAW] o a [RAW+JPEG]
[RECORTE] (P153)	<ul style="list-style-type: none"> • Imágenes en movimiento • Imágenes impresas con [IMPR. CAR.] • Imágenes fijas con audio • [ANIM. FLIP] • Cuando ajusta a [RAW] o a [RAW+JPEG]
[NIVELACIÓN] (P154)	<ul style="list-style-type: none"> • Imágenes en movimiento • Imágenes impresas con [IMPR. CAR.] • Imágenes fijas con audio • [ANIM. FLIP] • Imágenes protegidas • Cuando ajusta a [RAW] o a [RAW+JPEG]
[CONV.ASPEC.] (P155)	<ul style="list-style-type: none"> • Imágenes en movimiento • Imágenes impresas con [IMPR. CAR.] • Imágenes fijas con audio • [ANIM. FLIP] • Cuando ajusta a [RAW] o a [RAW+JPEG] • Imágenes tomadas con 3:2 o 4:3
[GIRAR] (P156)	<ul style="list-style-type: none"> • Imágenes en movimiento • Imágenes protegidas • [ANIM. FLIP]
[GIRAR PANT.] (P156)	<ul style="list-style-type: none"> • Reproducción múltiple • [CALENDARIO] • Imágenes en movimiento • [ANIM. FLIP]
Imprima con fecha	<ul style="list-style-type: none"> • Imágenes impresas con [IMPR. CAR.]
[MIS FAVORIT.] (P157)	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando ajustado en [RAW]
[IMPR.DPOF] (P158)	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando ajustado en [RAW]
[DOB AUDIO] (P161)	<ul style="list-style-type: none"> • Imágenes en movimiento • [ANIM. FLIP] • Imágenes protegidas • Cuando ajusta a [RAW] o a [RAW+JPEG]

■ **Funciones que no pueden ser usadas mientras está conectado el cable componente**

[MODO LCD]/[HISTOGRAMA]/[INS. TÍTULO]/[IMPR. CAR.]/[CAMB.TAM.]/[RECORTE]/[NIVELACIÓN]/[CONV.ASPEC.]/[DOB AUDIO]/[COPIAR]/[MULT.] ajustes de [IMPR.DPOF]/[MULT.] ajustes de [PROTECC]/[BORRADO MULT.]/Creación de imágenes fijas desde las imágenes en movimiento

Búsqueda de averías

Antes intente con el siguiente procedimiento (P195–205).

En el caso de que no se solucione el problema, **el mismo puede minimizarse seleccionando [REINIC.] (P37) en el menú [CONF.] en el modo de grabación.**

Batería y fuente de alimentación

La cámara no puede ser hecha funcionar cuando se enciende.

- La batería no está insertada correctamente. (P22)
- La batería está agotada.
- Cargue la batería.

El monitor LCD se apaga mientras que la cámara está encendida.

- ¿Está ajustada en visor la visualización?
→ Pulse [EVF/LCD] para cambiar al monitor LCD.
- ¿Está activo [LCD AUTO. DES.] (P35) del modo [AHORRO]?
→ Pulse a mitad el botón del obturador para cancelar estos modos.
- La batería está agotada.
- Cargue la batería.

La cámara se apaga de repente después de encenderse.

- La batería está agotada.
- Cargue la batería.
- Si deja la cámara encendida, la batería se agotará.
→ Apague la cámara a menudo usando el modo [AHORRO] etc. (P35)

La lámpara de carga [CHARGE] destella.

- ¿La temperatura de la batería es demasiado alta o demasiado baja? De serlo, ella necesitará un tiempo más largo que lo normal para cargar la batería o bien la carga quedará incompleta.
- ¿Están sucios los terminales del cargador o de la batería?
→ Límpielos usando un paño seco.

Grabación

No puede ser grabada la imagen.

- ¿Está el interruptor selector [REC]/[REPR.] en el ajuste [●]? (P28)
- ¿Está colocado correctamente el disco del modo?
- ¿Queda memoria en la memoria integrada o en la tarjeta?
 - Borre las imágenes innecesarias para aumentar la memoria disponible. (P60)

La imagen grabada es blancuzca.

- La imagen se pone blancuzca por si hay suciedad como, por ejemplo, huella dactilares en el objetivo.
 - Si el objetivo está sucio, apague la cámara, retraiga el respectivo cilindro (P12) y dulcemente limpie la superficie del objetivo con un paño suave y seco.

El área alrededor del punto en que se tomaron las imágenes se pone oscura.

- ¿Esta imagen se ha tomado con el flash a una distancia corta cuando el zoom está próximo a [W] (1×)?
 - Se acerque un poco con el zoom, luego tome la imagen. (P53)
 - ¿Es ésta una imagen tomada en el modo de escena [ESTENOSCOPIO]?

La imagen grabada es demasiado brillante u oscura.

- Controle que la exposición esté correctamente compensada. (P76)
- El hecho de ajustar la [VEL. DISP. MIN.] a una velocidad más rápida puede hacer oscurecer la imagen.
 - Ajuste la [VEL. DISP. MIN.] a una velocidad más lenta.

Pueden tomarse al mismo tiempo 2 o 3 imágenes.

- Ajuste el bracketing automático (P77), el bracketing de color (P78), [RÁFAGA RÁPIDA], [RÁFAGA DE FLASH] en el modo de escena (P100, 101), o el modo de ráfaga (P79) a [OFF].
- ¿Está el auto temporizador (P74) ajustado en [10S./3IMAG.]?

El sujeto no está enfocado adecuadamente.

- El rango del enfoque varía según el modo de grabación.
 - Ajuste al modo adecuado para la distancia del sujeto.
- El sujeto está más allá del rango del enfoque de la cámara. (P49)
- Hay sacudida (trepidación) de la cámara o bien el sujeto se está moviendo un poco. (P51)

**La imagen grabada es borrosa.
No es eficaz el estabilizador óptico de la imagen.**

- La velocidad de obturación se pone más lenta cuando toma imágenes en lugares oscuros. Así que agarre firmemente la cámara con ambas manos para tomar las imágenes. (P43)
- Cuando toma imágenes a una velocidad lenta de obturación, utilice el autodisparador. (P74)

La toma de imágenes utilizando el bracketing automático/bracketing de color no es posible.

- ¿El número de imágenes grabables es 2 o menos?

**La imagen grabada parece aproximada.
Aparece ruido en la imagen.**

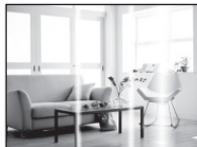
- ¿La sensibilidad ISO es alta o es lenta la velocidad de obturación? (La sensibilidad ISO está fijada a [AUTO] cuando se envía la cámara. Por lo tanto, cuando toma imágenes en casa, etc. No aparecerá ruido.)
 - Reduzca la sensibilidad ISO. (P120)
 - Aumente el ajuste para [RED.ÓN RUIDO] en [AJU. IM.] o redúzcalo para cada detalle que no sea [RED.ÓN RUIDO]. (P132)
 - Tome las imágenes en lugares oscuros.
- ¿Está ajustado [MAX. SENS.] o [RÁFAGA RÁPIDA] en el modo de escena? De estarlo, se reduce un poco la resolución de la imagen grabada a causa del procesamiento de la alta sensibilidad. Esto no es un funcionamiento defectuoso.

El brillo o el matiz de la imagen grabada es diferente de la escena real.

- Si graba bajo un luz fluorescente, el brillo o el matiz puede cambiar un poco al aumentar la velocidad de obturación. Esto tiene lugar debido a las características de la luz fluorescente y no es un funcionamiento defectuoso.

En el monitor LCD aparece una línea vertical rojiza (mancha) al tomar las imágenes.

- Ésta es una característica de los CCD, y aparece cuando el sujeto tiene una porción brillante. Puede haber alguna escabrosidad alrededor de las áreas, pero esto no es un funcionamiento defectuoso. Ese fenómeno se graba en imágenes en movimiento pero no en las imágenes fijas.
- Se recomienda que tome las imágenes teniendo cuidado de no exponer la pantalla a la luz del sol ni a otra fuente de luz fuerte.



La grabación de imágenes en movimiento se para a mitad.

- ¿Está usando una MultiMediaCard? Esta unidad no soporta MultiMediaCard.
→ Cuando ajusta la calidad de la imagen a [HD], [WVGA] o [VGA], le recomendamos utilizar una tarjeta de alta velocidad con "10MB/s" o más indicado en el paquete.
- Según el tipo de tarjeta, la grabación puede pararse a mitad.

El zoom no funciona correctamente

- ¿Está la [CONVERSION] (P138) ajustada en [] o []?

El sujeto no puede ser bloqueado. (Localización AF imposible)

- Ajuste el área AF al color distintivo del sujeto si hay una porción que resulta diferente del color circunstante. (P127)

Objetivo

La imagen grabada podría resultar torcida o bien el sujeto estar envuelto por un color inexistente.

- Debido a las características del objetivo y según la ampliación del zoom, puede que el sujeto resulte un poco torcido o bien se coloren los bordes. Asimismo, el contorno de la imagen podría parecer torcido por el hecho de que aumenta la perspectiva al utilizar el gran angular. Esto no es un funcionamiento defectuoso.

Monitor LCD/Visor

El monitor LCD/visor se apaga algunas veces aunque la cámara está encendida.

- El monitor LCD se apaga y se enciende la lámpara de alimentación cuando esté seleccionado [LCD AUTO. DES.] (P35) para el modo [AHORRO]. [Eso no ocurre cuando usa el adaptador de CA (opcional)].
Si la carga que queda de la batería es baja, puede durar más tiempo para que se cargue el flash y puede alargarse el tiempo de apagamiento del monitor LCD.

El monitor LCD/Visor se pone oscuro o brillante por un momento.

- Este fenómeno aparece cuando pulsa a mitad el botón del obturador para ajustar el valor de apertura sin afectar las imágenes grabadas.
- Este fenómeno aparece también al variar el brillo cuando se acciona el zoom o bien cuando se mueve la cámara. Esto se debe al funcionamiento de la apertura automática de la cámara y no es un funcionamiento defectuoso.

El monitor LCD parpadea en casa.

- El monitor LCD puede parpadear durante unos segundos después de encender la cámara en casa bajo una luz fluorescente. Esto no es un funcionamiento defectuoso.

El monitor LCD/Visor es demasiado brillante u oscuro.

- Ajuste el brillo de la pantalla. (P33)
- [LCD ALIM] o [ÁNGULO ALTO] está activado. (P33)

La imagen no se visualiza en el monitor LCD.

- ¿Aparece la imagen en el visor?
→ Pulse el botón [EVF/LCD] para conmutar la visualización al monitor LCD.

Aparecen puntos negros, rojos y verde en el monitor LCD.

- Esto no es un funcionamiento defectuoso.
Estos píxeles no afectan las imágenes grabadas.

Aparece ruido en el monitor LCD.

- En lugares oscuros, el ruido podría aparecer para mantener el brillo del monitor LCD. Esto no afecta las imágenes que está grabando.

Flash**El flash no se activa.**

- ¿Está cerrado el flash?
→ Pulse [ OPEN] para abrir el flash. (P66)
- El modo flash no está disponible cuando se haya ajustado el bracketing automático (P77)/ bracketing de color (P78) o la ráfaga.

El flash se activa varias veces.

- El flash se activa dos veces cuando está activada la reducción del ojo rojo (P67).
- ¿Está ajustado en [RÁFAGA DE FLASH] (P101) en el modo de escena?

Reproducción

La imagen que se está reproduciendo se gira y se visualiza en una inesperada dirección.

- ¿[GIRAR PANT.] (P156) está ajustado en [ON].
- Puede girar las imágenes con la función [GIRAR]. (P156)

La imagen no se reproduce.

- ¿Está el interruptor selector [REC]/[REPR.] ajustado en [▶]? (P56)
- ¿Hay una imagen en la memoria integrada o en la tarjeta?
→ Las imágenes en la memoria integrada aparecen cuando no está insertada una tarjeta. Los datos de la imagen en la tarjeta aparecen cuando ésta está insertada.
- ¿Es ésta una imagen cuyo nombre de archivo ha sido cambiado en el ordenador? De serlo, no puede reproducirse por esta unidad.

Las imágenes grabadas no se visualizan.

- ¿Está [REPR. CATEG.] o [REPR. FAV.] ajustado para la reproducción?
→ Cambie a [REPR. NORMAL]. (P56)

El número de carpeta y el de archivo se visualizan como [—] y la pantalla se pone negra.

- ¿Es ésta una imagen no estándar, una imagen que se editó usando un ordenador o bien una imagen que fue tomada por otro tipo de cámara digital?
- ¿Quitó la batería inmediatamente después de la toma de imagen o bien tomó la imagen usando una batería teniendo poca carga?
→ Formatee los datos para borrar las imágenes susodichas. (P38)
(Se borrarán también otras imágenes y no será posible restaurarlas. Por lo tanto, compruebe bien antes de formatear.)

Con una búsqueda de calendario, las imágenes se visualizan con fecha diferente de la fecha real en la que se tomaron las imágenes.

- ¿El reloj en la cámara está ajustado correctamente? (P26)
- Cuando se buscan imágenes editadas con un ordenador o imágenes tomadas por otro equipo, ellas pueden visualizarse con fecha diferente de la real en la que se tomaron las imágenes.

En la imagen grabada aparecen puntos redondos como burbujas de jabón.

- Si toma una imagen con el flash en un lugar oscuro o en casa, en la imagen aparecen puntos redondos blancos debidos al flash que refleja las partículas de polvo en el aire. Esto no es un funcionamiento defectuoso.

Una característica de ese efecto es que la cantidad de los puntos redondos y su posición difiere en cada imagen.



[LA MINIATURA ESTÁ VISUALIZADA] aparece en la pantalla.

- ¿Es ésta una imagen que se grabó con otro equipo? En ese caso, estas imágenes pueden visualizarse con una calidad de imagen mermada.

Un ruido de un clic se graba en las imágenes en movimiento.

- Esta unidad ajusta automáticamente la abertura durante la grabación de la imagen en movimiento. En ese momento se oye un ruido de un clic y éste puede grabarse en las imágenes en movimiento, pero esto no es un funcionamiento defectuoso.

Televisor, ordenador e impresora

La imagen no aparece en el televisor.

- ¿Está conectada correctamente la cámara al televisor?
→ Ajuste la entrada TV al modo de entrada externo.
- No es posible la salida desde la toma [COMPONENT OUT] por si está conectada a un ordenador o a una impresora.
→ Sólo conéctela al televisor.

Las áreas de visualización en la pantalla del televisor y el monitor LCD de la cámara son diferentes.

- Según el modelo de televisor, las imágenes pueden extenderse horizontal o verticalmente o bien pueden visualizarse con los bordes recortados.

Las imágenes en movimiento no pueden reproducirse en un televisor.

- ¿Está tratando de reproducir las imágenes en movimiento insertando directamente la tarjeta en la ranura de la tarjeta del televisor?
→ Conecte la cámara al televisor con el cable AV (suministrado) o con el cable componente (DMW-HDC2; opcional), luego reproduzca las imágenes en movimiento de la cámara. (P172, 174)

La imagen no se visualiza enteramente en el televisor.

→ Compruebe el ajuste [ASPECTO TV] (P38)

La imagen no puede ser enviada cuando la cámara está conectada a un ordenador.

- ¿Está conectada correctamente la cámara al PC?
- ¿El PC ha reconocido la cámara correctamente?
→ Ajuste a [PC] en [MODO USB]. (P37, 163)

La tarjeta no ha sido reconocida por el ordenador. (La memoria integrada ha sido reconocida.)

→ Desconecte el cable de conexión USB. Conéctelo de nuevo mientras que la tarjeta está insertada en la cámara.

La imagen no puede ser impresa cuando la cámara está conectada a una impresora.

- Las imágenes no pueden imprimirse usando una impresora que no soporta PictBridge.
→ Ajuste a [PictBridge(PTP)] en [MODO USB]. (P37, 166)

Los bordes de las imágenes se recortan en la impresión.

- Cuando usa una impresora con función de impresión con recorte o sin bordes, cancele esta función antes de imprimir. (Para más detalles, se remite a las instrucciones de funcionamiento de la impresora.)
- Cuando pide a un estudio fotográfico que imprima las imágenes, pregúntele si las imágenes pueden ser impresas con ambos lados.

Otro**Por descuido se ha elegido un idioma ilegible.**

→ Pulse [MENU/SET], seleccione el icono del menú [CONF.] [] y luego seleccione el icono [] para ajustar el idioma deseado. (P39)

De vez en cuando se enciende una lámpara roja cuando pulsa a mitad el botón del obturador.

- En lugares oscuros la lámpara de ayuda AF (P135) se enciende roja para facilitar el enfoque del sujeto.

Parte de la imagen destella en blanco y negro.

- Ésta es una función para destacar que muestra el área saturada en blanco. (P34)
- ¿Está la [DESTACAR] ajustada en [ON]?

La lámpara de ayuda AF no se enciende.

- ¿Está [LÁMP.AYUDA AF] en el menú del modo [REC] ajustado a [ON]? (P135)
- La lámpara de ayuda AF no se enciende en lugares oscuros.

La cámara se calienta.

- La superficie de la cámara se calienta durante el uso. Esto no afecta el rendimiento ni la calidad de la cámara.

El objetivo hace clic.

- Cuando cambia el brillo debido al zoom o al movimiento de la cámara etc., el objetivo puede disparar y la imagen en la pantalla puede cambiar drásticamente. Sin embargo esto no perjudica la imagen. El sonido procede del ajuste automático de la abertura. Esto no es un funcionamiento defectuoso.

Restablecimiento del reloj.

- Si no utiliza la cámara durante mucho tiempo, hay que restablecer el reloj.
→ Cuando aparece el mensaje [AJU. EL RELOJ], vuelva a ajustar el reloj. Cuando saca una imagen antes de ajustar el reloj, está grabado [0:00 0. 0. 0]. (P27)

Cuando se toman las imágenes usando el zoom, ellas se distorsionan un poco y las áreas alrededor del sujeto contienen colores que no están realmente presentes.

- A algunos niveles de ampliación, las imágenes tomadas se distorsionan un poco o se coloran los contornos y otras áreas en las imágenes tomadas, pero esto no es un funcionamiento defectuoso.

Los números de archivo no se graban en secuencia.

- Cuando lleva a cabo una operación después de tomar una cierta imagen, las imágenes podrían grabarse en carpetas con diferentes números de los usados antes de la operación. (P165)

Los números de archivo se graban por orden ascendente.

- Si se insertó o quitó la batería sin apagar ante la alimentación de la cámara, los números de carpeta y archivo para las imágenes tomadas no se almacenarán en la memoria. Cuando se vuelve a suministrar alimentación y se toman las imágenes, éstas pueden almacenarse bajo números de archivo que habrían debido asignarse a las imágenes anteriores.

[EDAD] no se visualiza correctamente.

- Compruebe el reloj (P26) y los ajustes del cumpleaños (P98).

El cilindro del objetivo está retraído.

- El cilindro del objetivo se retrae por más o menos 15 segundos luego de cambiar del modo [REC] al modo [REPR.].

El anillo en el extremo del cilindro del objetivo gira.

- Él está fabricado para girar cuando une o separe un filtro de manera que el objetivo esté protegido.

Número de imágenes que pueden grabarse y tiempo de grabación disponible

- El número de imágenes que pueden grabarse y el tiempo de grabación disponible son aproximados. (Estos varían según las condiciones de grabación y el tipo de tarjeta.)
- El número de imágenes que pueden grabarse y el tiempo de grabación disponible varían según los sujetos.

■ Cantidad de imágenes que pueden grabarse

Aspecto		4:3							
Tamaño de la imagen		10M (10M): (3648×2736)				7M (7M 37): (3072×2304)		5M (5M 37): (2560×1920)	
Calidad		RAW	RAW+ JPEG						
Memoria integrada (50 MB aproximadamente)		4	3	9	20	14	28	20	40
Tarjeta	32 MB	2	1	5	11	7	16	11	23
	64 MB	5	4	11	24	16	34	24	48
	128 MB	10	8	24	49	35	69	50	99
	256 MB	19	16	48	97	68	135	98	190
	512 MB	39	32	97	190	135	270	195	380
	1 GB	79	65	195	380	270	540	390	770
	2 GB	160	130	390	770	550	1090	790	1530
	4 GB	310	260	770	1520	1090	2150	1560	3010
	8 GB	640	530	1580	3100	2230	4380	3180	6130
	16 GB	1290	1070	3180	6250	4490	8820	6410	12350
32 GB	2590	2150	6360	12540	9010	17700	12870	24780	

Aspecto		4:3					
Tamaño de la imagen		3M (3M 74): (2048×1536)		2M (2M 74): (1600×1200)		0.3M (0,3M 74): (640×480)	
Calidad							
Memoria integrada (50 MB aproximadamente)		32	62	51	97	240	400
Tarjeta	32 MB	18	36	29	56	145	230
	64 MB	38	75	61	115	290	480
	128 MB	78	150	125	230	600	970
	256 MB	150	290	240	460	1170	1900
	512 MB	300	590	480	910	2320	3770
	1 GB	600	1180	970	1830	4640	7550
	2 GB	1220	2360	1920	3610	8780	12290
	4 GB	2410	4640	3770	7090	17240	24130
	8 GB	4910	9440	7670	14440	35080	49120
	16 GB	9880	19000	15440	29070	70590	98840
32 GB	19820	38120	30970	58310	141620	198270	

Aspecto		3:2									
Tamaño de la imagen	9M (9M): (3648×2432)				6M (6M $\frac{2}{3}$): (3072×2048)		4.5M (4.5M $\frac{2}{3}$): (2560×1712)		2.5M (2.5M $\frac{2}{3}$): (2048×1360)		
	RAW	RAW+JPEG									
Memoria integrada (50 MB aproximadamente)	4	3	11	22	15	32	22	45	36	69	
Tarjeta	32 MB	2	2	6	12	8	18	13	26	20	40
	64 MB	5	4	13	27	19	38	27	54	43	83
	128 MB	11	9	27	55	39	78	56	110	88	165
	256 MB	22	18	54	105	77	150	110	210	170	330
	512 MB	44	36	105	210	150	300	210	430	340	650
	1 GB	89	73	210	430	300	600	440	860	680	1310
	2 GB	180	145	440	870	620	1220	890	1700	1360	2560
	4 GB	350	290	870	1720	1230	2410	1740	3350	2680	5020
	8 GB	720	590	1770	3500	2500	4910	3550	6820	5450	10230
	16 GB	1450	1200	3580	7050	5040	9880	7160	13720	10980	20590
32 GB	2910	2410	7180	14160	10110	19820	14360	27530	22020	41300	

Aspecto		16:9									
Tamaño de la imagen	7.5M (7.5M): (3648×2056)				5.5M (5.5M $\frac{2}{3}$): (3072×1728)		3.5M (3.5M $\frac{2}{3}$): (2560×1440)		2M (2M $\frac{2}{3}$): (1920×1080)		
	RAW	RAW+JPEG									
Memoria integrada (50 MB aproximadamente)	5	4	13	26	18	37	27	53	47	92	
Tarjeta	32 MB	3	2	7	15	10	21	15	30	27	53
	64 MB	6	5	15	32	22	45	32	63	57	105
	128 MB	13	11	33	65	46	92	66	125	115	220
	256 MB	26	21	65	125	91	180	130	250	220	430
	512 MB	52	43	125	250	180	350	250	500	450	860
	1 GB	105	87	250	510	360	710	520	1000	900	1720
	2 GB	210	175	520	1020	730	1420	1040	1980	1800	3410
	4 GB	420	340	1030	2010	1450	2800	2040	3890	3540	6700
	8 GB	850	700	2090	4090	2950	5710	4160	7920	7220	13640
	16 GB	1720	1420	4220	8230	5950	11490	8370	15940	14530	27450
32 GB	3450	2850	8470	16520	11940	23050	16800	31970	29150	55070	

■ Tiempo de grabación disponible (cuando graba imágenes en movimiento)

Aspecto		HD	WVGA	VGA	QVGA-H	QVGA-L
Ajuste de la calidad de la imagen						
Memoria integrada (50 MB aproximadamente)		—	—	—	1 min 38 s	4 min 20 s
Tarjeta	32 MB	4 s	14 s	17 s	56 s	2 min 35 s
	64 MB	12 s	33 s	39 s	1 min 58 s	5 min 20 s
	128 MB	29 s	1 min 10 s	1 min 22 s	4 min	10 min 50 s
	256 MB	59 s	2 min 15 s	2 min 40 s	7 min 50 s	21 min 10 s
	512 MB	2 min	4 min 30 s	5 min 20 s	15 min 40 s	42 min
	1 GB	4 min	9 min 20 s	10 min 50 s	31 min 20 s	1 h 24 min
	2 GB	8 min 20 s	19 min	22 min 10 s	1 h 4 min	2 h 51 min
	4 GB	16 min 30 s	37 min 30 s	43 min 40 s	2 h 5 min	5 h 36 min
	8 GB	33 min 40 s	1 h 16 min	1 h 28 min	4 h 15 min	11 h 23 min
	16 GB	1 h 8 min	2 h 33 min	2 h 59 min	8 h 35 min	22 h 55 min
32 GB	2 h 16 min	5 h 8 min	5 h 59 min	17 h 13 min	46 h	

(DMC-FZ28PL/DMC-FZ28GC/DMC-FZ28SG)

- * Las imágenes en movimiento pueden grabarse continuamente hasta 2 GB. En la pantalla se visualiza el tiempo máximo de grabación disponible sólo para hasta 2 GB.

(DMC-FZ28EG/DMC-FZ28E)

- * Las imágenes en movimiento pueden grabarse seguidamente durante hasta 15 minutos. Asimismo, no es posible una grabación continua que exceda los 2 GB. (Ejemplo: [8m 20s] con [HD])
En la pantalla se visualiza el tiempo que queda para la grabación continua.

Nota

- El número de imágenes que pueden grabarse y el tiempo de grabación disponible visualizados en la pantalla no pueden disminuir por orden.
- Esta unidad no soporta la grabación de imágenes en movimiento en MultiMediaCard.
- El zoom óptico extendido no funciona en [MAX. SENS.], [RÁFAGA DE FLASH], [ESTENOSCOPIO], [SOPLO DE ARENA] o [RÁFAGA RÁPIDA] en el modo de escena así que el tamaño de la imagen para [7] no se visualiza.

Especificaciones

Cámara digital: Información para su seguridad

Alimentación:	CC 8,4 V
Potencia absorbida:	1,3 W (Cuando graba con el monitor LCD) 1,2 W (Cuando graba con el visor) 0,6 W (Cuando se reproduce con el monitor LCD) 0,5 W (Cuando se reproduce con el visor)

Píxeles efectivos de la cámara:

10.100.000 píxeles

Sensor de la imagen:

1/2,33" CCD, número de píxeles total 10.700.000 píxeles, Filtro primario de color

Objetivo:

Zoom óptico 18×, f=4,8 mm a 86,4 mm (equivalente a una cámara de película de 35 mm: 27 mm a 486 mm)/F2.8 a F4.4

Zoom digital:

Máx. 4×

Zoom óptico extendido:

Máx. 32,1×

Enfoque:

Normal/AF Macro/Enfoque manual
Detección de la cara/Enfoque de área múltiples/Enfoque de 1 área (Alta velocidad)/ Enfoque de 1 área/Enfoque puntual/
Localización AF

Rango del enfoque:

AF: 30 cm (Gran angular)/2 m (Teleobjetivo) a ∞
AF Macro/MF/Automático inteligente:
1 cm (Gran angular)/2 m (Teleobjetivo) a ∞
Sin embargo, 1 m a ∞ para zoom de 11× a 18×
Modo de escena: Puede haber diferencias entre los ajustes susodichos.

Sistema de obturación: Obturación electrónica+Obturación mecánica

Grabación de imagen en

movimientos: 1280×720 píxeles (30 encuadres/segundo, sólo cuando utiliza una tarjeta)
 848×480 píxeles (30 encuadres/segundo, sólo cuando utiliza una tarjeta)
 640×480 píxeles (30 encuadres/segundo, sólo cuando utiliza una tarjeta)
 320×240 píxeles (30 encuadres/segundo, 10 encuadres/segundo)
 Con audio

Grabación de ráfaga

Velocidad de ráfaga: 2,5 imágenes/segundo (Normal), Aprox. 2 imágenes/segundo (Sin limitar)

Cantidad de imágenes

que pueden grabarse: Máx. 5 imágenes (Estándar), máx. 3 imágenes (Fina), Según la capacidad que queda de la memoria integrada o de la tarjeta (Sin limitar).
 (Rendimiento en la grabación de ráfaga sólo con la tarjeta de memoria SD/Tarjeta de memoria SDHC. El rendimiento de la MultiMediaCard será inferior.)

Ráfaga de alta velocidad

Velocidad de ráfaga: 11 imágenes/segundo ([PRIOR.AD DE VELOCIDAD]: 3M (4:3))
 12 imágenes/segundo ([PRIOR.AD DE VELOCIDAD]: 2,5M (3:2))
 13 imágenes/segundo ([PRIOR.AD DE VELOCIDAD]: 2M (16:9))
 7 imágenes/segundo ([PRIORIDAD DE IMAGEN]: 3M (4:3), 2,5M (4:3) o 2M (16:9))

Cantidad de imágenes

que pueden grabarse: De 20 a 60 ([PRIOR.AD DE VELOCIDAD])
 De 20 a 100 ([PRIORIDAD DE IMAGEN])
 (difiere según el tipo de tarjeta y las condiciones de grabación)

Sensibilidad ISO:	AUTO/100/200/400/800/1600 Modo [MAX. SENS.]: 1600 a 6400
Velocidad de obturación:	60 segundos a 1/2000 de un segundo Modo [CIELO ESTRELL.]: 15 segundos, 30 segundos, 60 segundos
Balance de blancos:	Balance del blanco automático/Luz del día/Nublado/Sombra/Flash/Halógeno/Ajuste del blanco 1/Ajuste del blanco 2/Ajuste K del balance del blanco
Exposición (AE):	AE programada (P)/ AE con prioridad a la abertura (A)/AE con prioridad a la obturación (S)/Exposición manual (M) Compensación a la exposición (Por pasos de 1/3 EV, -2 EV a +2 EV)
Modo de medición:	Múltiple/Centro ponderado/Puntual
Monitor LCD:	2,7" TFT LCD (Aprox. 230.000 puntos) (campo de la relación visual alrededor del 100%)
Visor:	Visor LCD de color (Aprox. 201.000 píxeles) (campo de la relación visual alrededor del 100%) (con ajuste del dióptrico -4 a +4 dióptrico)
Flash:	Flash incorporado pop-up Rango del flash: [ISO AUTO] Aprox. 30 cm. a 8,5 m (Gran angular) AUTOMÁTICO, AUTOMÁTICO/Reducción de ojos rojos, Forzado activado (Forzado activado/Reducción de ojos rojos), Sincronización lenta/Reducción de ojos rojos, Forzado desactivado
Micrófono:	Monaural
Altavoz:	Monaural
Medio de grabación:	Memoria integrada (Aprox. 50 MB)/Tarjeta de memoria SD/ Tarjeta de memoria SDHC/MultiMediaCard (sólo imágenes fijas)

Tamaño de la imagen**Imagen fija:**

Cuando el ajuste de la relación de aspecto es **[4:3]**
 3648×2736 píxeles, 3072×2304 píxeles, 2560×1920 píxeles,
 2048×1536 píxeles, 1600×1200 píxeles, 640×480 píxeles

Cuando el ajuste de la relación de aspecto es **[3:2]**
 3648×2432 píxeles, 3072×2048 píxeles, 2560×1712 píxeles,
 2048×1360 píxeles

Cuando el ajuste de la relación de aspecto es **[16:9]**
 3648×2056 píxeles, 3072×1728 píxeles, 2560×1440 píxeles,
 1920×1080 píxeles

Imágenes en movimiento:

1280×720 píxeles (Sólo cuando utiliza una tarjeta)

848×480 píxeles (Sólo cuando utiliza una tarjeta)

640×480 píxeles (Sólo cuando utiliza una tarjeta)

320×240 píxeles

Calidad:

Fina/Estándar/RAW/RAW+JPEG

Formato de archivo de grabación**Imagen fija:**

JPEG (basada en el "Design rule for Camera File system",
 basada en el estándar "Exif 2.21")/RAW,
 DPOF correspondiente

Imágenes con audio:

JPEG (basada en el "Design rule for Camera File system",
 basada en el estándar "Exif 2.21")+ "QuickTime" (Imágenes
 con audio)

Imágenes en movimiento:

"QuickTime Motion JPEG" (Imágenes en movimiento con
 audio)

Interfaz

Digital: "USB 2.0" (Alta velocidad)

Vídeo/audio analógico: NTSC/PAL compuesto (Cambiado por menú), Componente Salida de línea audio (monaural)

Terminal

[COMPONENT OUT]: Jack dedicado (10 pines)

[DIGITAL/AV OUT]: Jack dedicado (8 pines)

[DC IN]: Jack tipo 3

Dimensiones: Aprox. 117,6 mm (W)×75,3 mm (H)×88,9 mm (D)
(excluyendo las porciones de proyección)

Peso: Aprox. 370 g (excluyendo la tarjeta y la batería)
Aprox. 417 g (con la tarjeta y la batería)

Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 40 °C

Humedad de funcionamiento: 10% a 80%

Cargador de batería:

Información para su seguridad

Entrada: 110 V a 240 V ~ 50/60 Hz, 0,15 A

Salida: CARGA 8,4 V --- 0,43 A

Paquete de la batería (Ion de litio) :

Información para su seguridad

Voltaje: 7,2 V